ANNO XXXI • NUMERO 37 12 - 18 SETTEMBRE 1954 • LIRE 50

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

a pag. 3

"Il giro di vite„ di Britten in prima assoluta a Venezia

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 31 - NUMERO 37
SETTIMANA 12-18 SETTEMBRE 1954
Spediz. in abbon. postale - II Gruppo

- *Editore:* Edizioni Radio Italiana
- *Direttori:* Vittorio Malinverni - Eugenio Bertuetti (respons.)
- *Direzione e Amministrazione:* Torino - Via Arsenale, 21 Telefoni 41-172 - 555-155
- *Redazione torinese:* Telefono 697-561
- *Redazione romana:* Via Botteghe Oscure, 54 Telefono 664
- *Abbonamenti:* EDIZIONI RADIO ITALIANA VIA ARSENALE 21, TORINO
  annuali (52 numeri) L. 2300
  semestr. (26 numeri) L. 1200
  trimestr. (13 numeri) L. 600

Un numero L. 50 - arretrato L. 60
I versamenti possono essere effettuati sul Conto corrente postale n. 2/13500 intestato a Radiocorriere

- *Pubblicità:* CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:
  Milano Via Meravigli 11, tel. 808350
  Torino Via Pomba 20, telef. 45816
- *Distribuzione:* SET - Soc. Editrice Torinese Corso Valdocco 2, tel. 40443

Stampato dalla ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice Corso Bramante 20 - Torino

IN COPERTINA

(Foto Villani)

Clara Petrella, nella Manon Lescaut. L'opera di Puccini, allestita per la Stagione Lirica della RAI, andrà in onda mercoledì sera sul Programma Nazionale. Dotata di un forte temperamento drammatico, «la Duse delle cantanti» — come l'ha definita la moglie di un diplomatico francese — proprio in quest'opera ha dato, poco tempo fa, al Teatro dell'Opera di Roma, la compiuta misura delle sue capacità espressive, per la purezza incantata della voce e la raffinata eleganza scenica. Clara Petrella è nata a Milano e nella capitale del bel canto studiò, esordendo nel 1941 al Teatro Puccini nella Bohème. Da allora ha riscosso in Italia e all'estero, nei diversi ruoli, i più entusiastici consensi, collocandosi, per l'accresciuta sensibilità moderna degli spettatori, nell'esigua schiera delle cantanti ideali.

STAZIONI ITALIANE

PROGR. NAZIONALE

Stazioni singole

kc/s	metri	Staz. a onde medie
566	530	Caltanissetta I
899	333,7	Milano I
1061	282,8	Cagliari I

Gruppi sincronizzati

kc/s	metri		Staz. a onde medie
656	457,3	A I	Bolzano I, Firenze I, Napoli I, Torino I, Venezia I
1331	225,4	B I	Bari I, Bologna I, Catania I, Genova I, Messina I, Palermo I, Pescara I, Roma I, Udine I

Stazioni locali e ripetitrici

kc/s	metri	Staz. a onde medie
1484	202,2	La Spez. I, Veron. I
1578	190,1	Ancona I, Brindisi I, Catanzaro I, Cosenza I, Lecce I, Perugia I, Taranto I, Terni I

Onde Corte

Mc/s	metri	Staz. a onde corte
6,24	48,08	Caltanissetta O. C.
9,42	31,85	Caltanissetta O. C.

Autonome

kc/s	metri	Staz. a onde medie
818	366,7	Trieste

SECONDO PROGRAMMA

Stazioni singole

kc/s	metri	Staz. a onde medie
845	355	Roma 2

Gruppi sincronizzati

kc/s	metri		Staz. a onde medie
1034	290,1	A 2	Genova 2, Milano 2, Napoli 2, Pescara 2, Venezia 2
1115	269,1	B 2	Aosta 2, Bari 2, Bologna 2, Pisa 2
1448	207,2	C 2	Ancona 2, Catania 2, Firenze 2, Palermo 2, Sanremo 2, Sassari 2, Torino 2, Udine 2

Stazioni locali e ripetitrici

kc/s	metri	Staz. a onde medie
1484	202.2	Bolzano 2, Cagliari 2, Trieste 2
1578	190,1	Agrigento 2, Alessandria2, Aquila 2, Arezzo 2, Ascoli P. 2, Biella 2, Bressanone2, Cuneo 2, Foggia 2, Gorizia 2, Merano 2, Potenza 2, Reggio C. 2, Salerno 2, Savona 2, Siena 2, Sondrio 2, Trento 2, Verona 2, Vicenza 2

Modulazione di Frequenza

Mc/s	Stazioni a M. F.
89,9	Monte Penice M.F. II
93,7	Milano M. F. II
94,9	Genova M. F. II
95,9	Torino M. F. II

Onde corte

Mc/s	metri	Staz. a onde corte
6,26	47,92	Palermo O. C.

Stazioni a onda corta per l'Estero

Mc/s	metri	Mc/s	metri	Mc/s	metri
6,01	49,92	9,63	31,15	15,32	19,58
6,21	48,31	9,71	30,90	15,40	19,48
7,29	41,15	9,78	30,67	17,77	16,88
7,30	41,10	11,81	25,40	17,80	16,85
9,57	31,35	11,90	25,21	21,56	13,91
		15,12	19,84		

TERZO PROGRAMMA

Gruppi sincronizzati

kc/s	metri		Staz. a onde medie
1367	219,5	A 3	Bari 3, Bologna 3, Bolzano 3, Catania 3, Firenze 3, Genova 3, Milano 3, Napoli 3, Palermo 3, Roma 3, Torino 3, Venezia 3, Verona 3

Stazioni ripetitrici

kc/s	metri	Staz. a onde medie
1578	190,1	Livorno 3, Pisa 3

Onde corte

Mc/s	metri	Staz. a onde corte
3,995	75,09	Roma O. C.

Modulazione di Frequenza

Mc/s	Stazioni a M. F.
90,9	Bologna M. F.
91,7	Monte Penice M.F.
92,9	Trieste M. F.
93,9	Firenze M. F.
94,5	Napoli M. F.
96,9	Genova M. F.
98,3	Venezia M. F.
98,9	Roma M. F.
98,9	Torino M. F.
99,9	Milano M. F.

STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kc/s	metri
ALGERIA		
Algeri	980	306,1
ANDORRA		
Andorra	998	360
	5980	50,17
AUSTRIA		
Salzburg	1250	240
Linz	773	388,0
BELGIO		
Bruxelles I (Francese)	620	483,9
Bruxelles II (Fiammingo)	926	324
FRANCIA		
■ Programma nazionale		
Marseille I	710	422,5
Paris I	863	347,6
Bordeaux I	1205	249,0
Gruppo sincronizzato	1349	222,4
■ Programma parigino		
Lyon I	602	498,3
Limoges I	791	379,3
Toulouse I	944	317,8
Paris II - Marseille II	1070	280,4
Lille I	1376	218,0
Gruppo sincronizzato	1403	213,8
■ Programma "Inter"		
Nice I	1554	193,1
Allouis	164	1829,3
GERMANIA		
Mühlacker - Stoccarda	575	521,7
Francoforte	593	505,9
	6190	48,49
Monaco	800	375
Amburgo e Langenberg	971	308,9
Trasmettitore del Reno	1016	295,3
Norimberga	1602	187,3
LUSSEMBURGO		
Lussemburgo (diurna)	233	1288
» (serale)	1439	208,5
MONTECARLO		
Montecarlo	1466	205
	6035	49,71
	7349	40,82
NORVEGIA		
Oslo (onde corte)	21670	13,85
OLANDA		
Hilversum I	746	402,1
Hilversum II	1007	298
SPAGNA		
Barcellona	611	491
Madrid	584	513,6
SVEZIA		
Motala	191	1570,7
Hörby	1178	254,7
SVIZZERA		
Beromuenster	529	567,1
Monteceneri	557	538,6
Sottens	764	393
INGHILTERRA		
■ Programma nazionale		
North	692	434
Scotland	809	370,8
Wales	881	340,5
London	908	330,4
West	1052	285,2
■ Programma leggero		
Droitwich	200	1500
Stazioni sincronizzate	1214	247,1
■ Programma onde corte		
ore 5,30 - 7,15	6195	48,43
» 5,30 - 7,15	7230	41,49
» 7,00 - 8,30	9410	31,88
» 11,30 - 17,15	15110	19,85
» 11,30 - 17,15	15140	19,82
» 11,30 - 19,30	11945	25,12
» 19,00 - 22,00	7320	40,98
» 19,00 - 22,00	9410	31,88

RADIO VATICANA

Orari dei programmi in lingua italiana

- ore 14,30: Ogni giorno: Informazioni Radio Vaticane - m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 196; 384.
- » 21: S. Rosario; «Incontri con Dio» - m. 196; 384.
- » 21,15: Notiziario in breve - Conversazione - m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 196; 384.
- » 21,40: «L'Angelo della sera», pensiero spirituale.
- » 9,00: Domenica: S. Messa in collegamento con la Rai - m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 196; 384.
- » 17,30: Giovedì: Concerto - m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 196; 384.
- » 17: Venerdì: Trasmissione per malati - m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 196; 384.

Per i programmi delle stazioni estere sopra elencate vedere nelle pagine della settimana radiofonica

Dal XVII Festival internazionale di musica contemporanea di Venezia

IL GIRO DI VITE

di Benjamin Britten

L'opera in prima esecuzione assoluta martedì ore 21,20 Terzo Programma

Avvenimento artistico di importanza mondiale, e attesissimo, è il battesimo veneziano dell'ultima opera di Benjamin Britten, *Il giro di vite*, che la Radiotelevisione Italiana trasmette la sera stessa, nell'autenticità di quella edizione in lingua originale che, sotto la direzione dell'Autore, si vale dell'English Opera Group per l'esecuzione tanto canora e scenica quanto strumentale.

Dopo aver realizzato nel teatro musicale soggetti drammatici ed anche comici — e nei primi esplicando indubbiamente meglio il suo talento — Britten affronta ora un soggetto psicologicamente problematico, come quello dell'allucinato racconto di James, particolarmente imperniato sull'interpretazione della psicologia infantile. E nell'osservare come tale soggetto potesse allettare le disposizioni fantastico-musicali di Britten, che ha già mostrato calda simpatia per il mondo infantile componendo musica per bambini o ad essa ispirata, ci si associa subito ad uno dei suoi critici più profondi, Eric Walter White. Il quale segnala gli strani e interferenti rapporti offerti da questa storia di bambini, di adulti vivi e di adulti morti, e quindi segnala i tre «piani» di esperienza psicologica che il compositore ha dovuto considerare: un piano «normale», in cui gli adulti vivono e comunicano fra loro ed anche con i fanciulli; un piano «anormale», in cui gli adulti si fanno consapevoli della presenza di fantasmi senza poter però stabilire con essi una comunicazione; ed un piano «soprannaturale», in cui i bambini e i fantasmi comunicano fra loro in un'intesa stretta e segreta.

Joan Cross interpreterà il personaggio di Grose

Peter Pears sarà Il Prologo e Quint

Esponiamo innanzi tutto il contenuto del racconto, trattato da Henry James con abilità prestigiosa, in cui spettri e persone vive partecipano di un'unica irrealtà, legati perciò da un'affinità che li accomuna e li tende, traducendosi per il lettore in una angoscia progressiva. E lo stesso James ebbe a dichiarare che il racconto non vuol essere altro che un gioco di bravura, frutto di freddo calcolo artistico. Quanto al titolo *The turn of the screw*, esso è spiegato dall'osservazione che la presenza di bambini in storie del genere costituisce un «giro di vite», cioè un accrescimento d'orrore.

Una giovane istitutrice cui sono stati affidati due orfani, Miles e Flora, si rende conto come i bambini siano dominati dagli spiriti malefici della loro istitutrice precedente, Miss Jessel, e del vecchio servo Quint, entrambi morti. E mentre i due piccoli, in una specie di connivenza, custodiscono gelosamente il segreto, l'istitutrice lotta per liberarli dall'influsso maligno rendendoli consapevoli di esso, inducendoli a parlarne con lei e quindi a staccarsene. La prima fase di questa lotta aperta avviene con la bambina, Flora, che l'istitutrice scopre in uno dei suoi «incontri» con Miss Jessel: ma Flora si ribella rudemente, violentemente, a riconoscere la presenza d'un fantasma, e viene allontanata dalla casa di Bly. La coraggiosa donna rivolge quindi i suoi sforzi verso l'adorato Miles. Durante il loro colloquio, però, aleggia il fantasma di Quint, che impone una lotta tremenda al ragazzo, tra la propria forza e la forza persuasiva della donna. E quando l'istitutrice crede di aver vinto, il ragazzo come stritolato sotto un torchio si affloscia e muore.

Molto arduo appare il ridurre a libretto d'opera per musica una simile materia d'incubo, nonché lo stile della trattazione di James. La librettista di Britten, Myfanwy Piper, ha spiegato i suoi punti di vista ed i criteri seguiti; ed alle sue dichiarazioni attingiamo, per gentile concessione della rivista *La Biennale*. «James narra la storia in modo allusivo, sospeso... La ossatura del racconto si liquefa, tutto è vago, suggestivo, fluido»: dice la Piper. Ed il maggior problema consisteva nel cogliere quel modo di narrazione che non è diretto, ma sotto specie di ripensamento; e quell'«ordine rovesciato» fra le azioni vere e proprie ed i ricordi o i sogni. «Questo rovesciamento è la chiave del genere di forma che l'opera doveva assumere. Quantunque fosse possibile riorganizzare l'azione in tre atti ed imporre una disciplina quasi classica, una anche parziale applicazione delle tre unità avrebbe distrutto le sue più commoventi caratteristiche: l'incertezza dell'inazione ed i poetici cambi di luogo, di piano e di tempo. Abbiamo deciso (al lavoro partecipò anche il musicista) di creare scene brevi e di legarle con passaggi musicali, non a guisa di interludi, ma quali parti integranti del dramma, altrettanto inevitabili per lo sviluppo della azione quanto i capitoli di riflessioni sono inevitabili nel racconto scritto».

Sviluppati certi aspetti del racconto originale ed eliminati certi altri, per le necessità del dramma musicale, si presentava poi il problema di rendere «operistici» tutti i personaggi della vicenda, compresi gli spettri che, naturalmente, nell'originale non parlano e che nell'opera debbono invece cantare anch'essi. La soluzione della Piper e di Britten è stata quella di scrivere il testo in prosa, ad eccezione di certe rime infantili, e di far cantare in versi i fantasmi, «in modo da separare ancor più i morti dai vivi». Solo tali parti del testo sono inventate. I personaggi «vivi» sono quattro: i due bambini Miles e Flora, l'Istitutrice, e la sua confidente Mrs. Grose. Ciò che emerge dall'opera è la inesorabile e fluttuante costruzione del «senso del male», e la convinzione della «vulnerabilità dell'innocenza»: il significato di quella citazione da John Keats all'inizio del secondo atto «The ceremony of innocence is drowned».

Nel Prologo figura un altro personaggio chiamato Douglas, che racconta la storia dell'Istitutrice: e questo sistema segue l'impostazione del racconto di James, in cui la fantastica storia viene letta la vigilia di Natale, a un gruppo di amici, da persona che possiede la relazione scritta della testimone diretta. Ciascuno dei due atti si compone di otto scene, che si susseguono senza interruzione. Distribuita fra i sette cantanti e l'orchestra da camera di tredici esecutori, la partitura — come illustra lo White — è salda e compatta. Una melodia dodecafonica enuncia la prima scena del primo atto, per dar luogo a variazioni ad ogni interludio: «Le variazioni e le loro fondamentali procedono secondo un sistema ciclico; e l'aria con quindici variazioni, che ne risulta, per stretta disciplina conferisce al *Giro di vite* una forma musicale simile allo schema divisato da Alban Berg per il *Wozzeck*». Ancora lo White segnala la potenza di scene come quella del cimitero (la seconda del secondo atto), in cui i bambini celebrano un loro speciale «Te Deum», o quella dell'aula (la sesta del secondo atto), in cui Miles suona il pianoforte all'Istitutrice e alla governante per nascondere la fuga di Flora verso il lago, ad incontrare lo spirito di Miss Jessel; o sottolinea la complessità psicologica dell'Istitutrice, la cui devozione ai bambini ritiene qualcosa del suo inconfessato amore per il loro tutore assente, in quella terza scena del secondo atto in cui ella confida a lui le proprie apprensioni in una lettera, che poi Miles sottrae, legge e distrugge. Cosicché proprio il personaggio dell'Istitutrice è quello che lo stesso James avrebbe chiamato il «centro di gravitazione» dell'opera.

A. M. BONISCONTI

Arda Mandikian (Jessel)

Jennifer Vyvyan (L'Istitutrice)

IL QUARTETTO DI RADIO TRIESTE

Il Quartetto di Radio Trieste festeggerà il 29 settembre il decimo anniversario della sua costituzione. Ai componenti il famoso complesso (nella foto, da sinistra Mario Simini, 1° violino, Mario Repini, 2° violino, Fernando Ferretti, viola, e Guerrino Bisiani, violoncello) giunga da parte dei radioascoltatori italiani l'augurio più fervido di sempre maggiori e meritati successi

GIOVANI CONCERTISTI D'ORGANO

(Foto Schlott - Monaco)

Il M° Luigi Ferdinando Tagliavini che ha eseguito recentemente un ammirato concerto d'organo sul Programma Nazionale. Nella foto il M° Tagliavini, uno dei più giovani e affermati organisti, è ritratto dinanzi al più grande organo da chiesa del mondo, quello del Duomo di Passau, in Germania, dove ha effettuato un lungo giro di concerti

I QUADERNI DELLA RADIO

«LE VITAMINE»

Isola di Giava, anno 1897. In primo piano un certo dottor Eiykman, capitato laggiù dalla nativa Olanda. Alle sue spalle le grandi piantagioni e le sinistre muraglie di un penitenziario. Qui i galeotti, forse in attesa di una migliore fortuna, allevano diligentemente un'incredibile quantità di polli.

E infine, ultimo personaggio, il beri-beri: la voracissima, micidiale malattia che si muove ed avanza invisibile, come una spia in territorio nemico, pronta a colpire ed a compiere l'irreparabile.

Così l'inizio alquanto inconsueto di quelle vicende che dovevano portare, specialmente fra il 1912 e il 1920, a scoprire che anche le vitamine — tanto per servirci di una nota espressione di Luigi Pasteur — sono gli «ospiti indispensabili» per la nostra vita. Così inizia una delle cronache più straordinarie dell'intera storia medica. Cronaca che attraverso le stringenti e aggiornatissime relazioni di tredici illustri studiosi (Visco, Aykroyd, Usuelli, Amantea, Chini, Di Raimondo, Cedrangolo, Di Mattei, Rossi-Fanelli, Schopfer, Baserga, Mouriquand, Sotgiu) ci viene ora presentata dal XXXVI «Quaderno» della RAI (1), apparso in questi giorni in libreria. Come su una tersa lavagna il «Quaderno» citato, traccia la feconda parabola del pensiero scientifico che riguarda il problema delle vitamine. E dico parabola a ragion veduta, in quanto la vitaminologia, come moltissime altre scienze, non è ancora chiusa in se stessa come una circonferenza, ma proprio come una parabola continua a dilatarsi e ad essere inseguita tenacemente su orizzonti sempre più vasti. La scienza delle vitamine infatti, stando ai recentissimi studi degli scienziati che hanno dato vita alle pagine del XXXVI «Quaderno» della RAI, è tutt'oggi in piena evoluzione e i risultati delle inesauribili ricerche degli sperimentatori sono destinati a darci non solo oggi, ma anche domani, nuove e preziose realizzazioni.

Quel tale dottor Eiykman, dunque. Questi, quasi per una intuizione inconscia, si convince che il terribile morbo che filtra misterioso fra gli uomini e le bestie varcando mura e cancelli di ferro, ha come sua causa efficiente il metodico consumo di riso «brillato».

Eiykman è sicuro che proprio in conseguenza della brillatura, il riso venga a perdere un certo principio alimentare, un qualche imprecisabile componente la cui presenza è decisiva per difendersi ad armi pari contro il beri-beri che incalza.

L'allora oscuro e non meglio identificato dottor Eiykman addetto a un triste carcere piuttosto fuori mano, sia pure con sistemi del tutto empirici, scopre così il principio attivo della vitamina e fa emergere da quella specie di nebbia metafisica dove si trovava (facciamo un passo indietro, come si dice nei romanzi di Ponson du Terrail: già dal tempo di Ippocrate certi malanni si curavano con la frutta fresca, mentre nel XVIII secolo, l'uso della frutta era conosciuto nella lotta contro lo scorbuto) una particolare sostanza organica; quella per cui più tardi, nel 1911 cioè, il dott. Funk del «Lister Institute» di Londra, conierà un nome simpatico, cordiale, che farà immediatamente infatuare tutto il mondo, capace, solo al pronunciarlo, di concedere subito una riposante sicurezza: vitamina.

Sostanza organica s'è detto, di cui conosciamo oggi, nella maggior parte dei casi, la struttura chimica e che la scienza considera come normale costituente della alimentazione; ma si potrebbe semplicemente dire (se ci è permesso un confronto tutt'altro che scientifico) che essa è una potente guarnigione schierata contro la minaccia sociale di certe malattie (la pellagra, ad esempio, lo scorbuto, il rachitismo, ecc.). E per quanto molto spesso Eiykman non sia riuscito a interpretare correttamente i risultati delle sue osservazioni, gli studiosi odierni non lo hanno dimenticato; perché ha fornito la chiave per decifrare un altro difficile criptogramma della natura, perché ha indicato una pista non ancora segnata sulle carte e dove a grandi balzi s'è lanciato il pensiero scientifico, dove si sono accesi i fuochi delle ipotesi e dove infine hanno cominciato a girare i perfetti ingranaggi delle definitive conquiste. E' un poco del mistero della vita che così si viene a chiarire.

Nei dodici capitoli del menzionato «Quaderno» dedicati tra l'altro alla «Evoluzione del concetto di vitamina», al «Bisogno e fabbisogno di vitamine», alle «Vitamine e antibiotici», al «Cuore e vitamine» ecc., il vero concetto di vitamina, il suo pratico significato di elemento insostituibile per assicurare il regolare svolgimento di essenziali funzioni fisiologiche, nonché l'armonia dello sviluppo, è ampiamente chiarito. Pure essendo il tema di un'imperiosa forza di suggestione, i singoli autori non hanno voluto nuvole decorative sulle loro pagine. La natura di questo prezioso elemento uscito da poco dai brancolamenti dell'esperienza empirica (e che tuttavia ha già portato sconcertanti contraccolpi ad altre scienze, mettendo le mani sulla fisiologia, patologia, biochimica ecc.) è presentata nel quadro dei suoi specifici problemi, spogliata da tutti quegli ingombri con cui il nostro entusiasmo di profani l'aveva subito avvolta. E in realtà, mai come oggi il profano stordito dalla luce dei prodigi del sapere, è sempre pronto ad imbarcarsi su una specie di vascello fantasma dove la verità scientifica finisce col confondersi con il sogno. Anche riguardo alle vitamine — forse perché in molti di noi il suo concetto è legato ancora alla mitologia dell'infanzia, cioè alle prime affettuose raccomandazioni materne di mangiare questo o quello in quanto ricco di vitamine — gli errori grossolani non mancano. Era necessaria dunque una pubblicazione destinata a tutti, leggibile, facile e rigorosa: per vaccinarci da tanti errori e confusioni.

GINO BAGLIO

(1) *Le vitamine*. Edizioni Radio Italiana, L. 300.

PROGRAMMA NAZIONALE

"LE TENDE DEGLI ARABI"

Una commedia fantastica di Lord Dunsany

Lo scrittore irlandese Lord Dunsany, durante la rappresentazione di un suo lavoro

Le tende degli arabi rappresentano per il romantico re di Thalanna la libertà, l'amore, la vita assaporata senza rimpianti giorno per giorno, ora per ora. La storia della breve commedia è tutta qui: in queste tende, accarezzate dal vento caldo del deserto, e in una reggia dorata dove c'è un potere senza libertà, una donna senza amore e dove ogni giorno è un giorno perduto. Fortunate circostanze consentono al re di Thalanna (*somewhere in Arabia*) di avviarsi, con la beduina del suo cuore, incontro alla vita nomade del deserto, lasciando che cure e affanni del regno ricadano sulle spalle di un avido, ma provvidenziale usurpatore. Non è il caso di attardarsi sul significato di questa tenue commedia, così chiaro ed evidente, e neppure è possibile, nella traduzione italiana, illustrarne quel particolare gusto poetico e stilistico per il quale l'Autore si distinse, non solo come drammaturgo, ma anche, e forse più, come poeta, narratore e saggista. D'altra parte, queste *Tende degli arabi* sono espressione così tipica del mondo artistico di Dunsany che il commento può senza danno, anzi con maggior utile, essere trasferito dall'opera all'autore.

Si chiamava Edward John Moreton Drax Plunkett, ma alla morte del padre (1899) diventò 18° Barone di Dunsany e con questo nome fu d'allora in poi conosciuto. Irlandese di razza, ma aristocratico, e quindi lealista, per tradizione ed educazione, esordì nella vita percorrendo le tappe consuete ai giovani della nobiltà britannica. Pertanto fece i suoi primi studi a Eton per passare poi alla scuola militare di Sandhurst. Prese parte alla guerra boera e naturalmente nel più famoso reggimento inglese, le Coldstream Guards, quelle dal colbacco. Nel 1904 sposò Lady Beatrice Villiers. Durante la prima guerra mondiale fu capitano dei Royal Iniskilling Fusiliers, e come tale venne ferito nel 1916.

Tipico esempio del gentleman turistico-sportivo, si dedicò largamente agli esercizi fisici e viaggiò il mondo in lungo e in largo, ivi compresa l'Africa per l'immancabile caccia al leone. Ernest Boyd lo definì « a fox-hunting man with literary talent and a sensitive imagination... the juxtaposition of two men in one, a man of imagination and a fashionable sportsman ». Eccellente definizione che ha, fra l'altro, il pregio di mettere in risalto un aspetto inconfondibile e importante della personalità di Lord Dunsany: il dilettantismo. Vogliamo dire quel dilettantismo speciale, che è proprio degli inglesi, e che, perseguito con tanto simpatico impegno, finisce per diventare, con un paradosso, la professione del dilettante. Fu, se non andiamo errati, lo stesso Lord Dunsany a dichiarare che il novantasette per cento della sua vita egli lo aveva speso non a scrivere, ma a fare il soldato e a praticare gli sports. Poiché quello che al lettore interessa, qui, è l'altro tre per cento, diciamo subito che fu proprio il teatro a tenere a battesimo lo scrittore Dunsany. E precisamente fu l'Abbey Theatre di Dublino — una delle più importanti istituzioni teatrali di questi ultimi cinquant'anni — che nel 1909 mise in scena il primo, e forse il migliore, dei suoi lavori drammatici, *The Glittering Gate*.

Impegnato come Yeats a lottare contro il teatro commerciale, a ridare al teatro armonia e bellezza, Dunsany ha in comune con Yeats il valore poetico delle sue opere, il lirismo del dialogo, il senso quasi mistico del bello. Ma egli differisce da Yeats per la scelta degli argomenti e per il modo di trattarli. Mentre in quest'ultimo, sia pure filtrate attraverso un particolare mondo poetico, rivivono soprattutto le vecchie leggende irlandesi, Dunsany, più aperto alle suggestioni che venivano dall'Inghilterra e dall'Europa, sfoga il suo sostanziale decadentismo nella creazione di miti e leggende, impregnati di un esotismo che non si colloca in nessun luogo di questo mondo, ma solo in quei « regni misteriosi dove la geografia finisce e incomincia la magia ». Ingegno per più versi tipicamente irlandese, eppure tanto distante da quella tradizione letteraria, Dunsany non allignò sul terreno dell'Abbey Theatre. La maggior parte dei suoi lavori vennero dati per la prima volta fuori d'Irlanda — in Inghilterra — e sovente addirittura all'estero, come è appunto il caso di queste *Tende degli arabi*. Diremo, per curiosità del lettore, che la loro prima rappresentazione all'Abbey Theatre ebbe luogo nel 1920; regista fu il commediografo Lennox Robinson; fra gli interpreti, nella parte di Aoob, c'era il grande attore irlandese Barry Fitzgerald. Ma i migliori successi Lord Dunsany li raccolse in America, dove le sue opere drammatiche, quasi tutte brevissime, entrarono nel repertorio dei piccoli teatri ed esercitarono anche una certa influenza sugli scrittori che gravitavano attorno a quel movimento. Purtroppo le opere drammatiche di Dunsany, legate come sono a un gusto e a un clima particolari, non erano destinate a durare nel favore del pubblico. Se ne rese conto lo stesso Autore quando decise improvvisamente di troncare la sua attività di drammaturgo. Egli ha continuato però ad essere molto attivo come saggista e come narratore; nei racconti e nelle poesie egli ha trasportato quel mondo fantastico e quegli ideali poetici che avevano costituito l'ossatura del suo teatro.

SABATO ORE 21

GIORGIO BRUNACCI

L'AMORE IN COLLEGIO

Tre atti di Jacinto Benavente

Sessant'anni, o quasi, di attività teatrale vantava Jacinto Benavente, Premio Nobel per la letteratura, spentosi a Madrid due mesi or sono. Sessant'anni che, sulle scene d'Europa, hanno veduto sorgere e talvolta tramontare correnti ed esperienze fra le più disparate. Fra di esse il commediografo è passato, sereno e bonario, raccontando le sue storie, ora sorridenti ora malinconiche, dove sembrano rispecchiarsi e trovare significato le quotidiane vicende di ognuno. Sempre preciso all'appuntamento col pubblico, Benavente non era rimasto insensibile ai mutamenti, ai tentativi del teatro ed aveva accettato di filtrare la sua vena genuina attraverso l'esperienza che, occasione per occasione, più si adattasse al soggetto trattato ed alle esigenze (chiamiamole pure mode) del momento. Questa duttilità, che fu anche considerata elemento negativo, è oggi invece ritenuta, per quasi unanimità di consensi, un suo pregio. E' ben vero che, specialmente in Italia, i due lavori a cui è maggiormente legata la fama dello scrittore sono ben staccati dal filone principale: *Gli interessi creati*, i cui personaggi sono affidati alle maschere della Commedia dell'Arte, e *La malquerida*, forte e colorito dramma di violente passioni. E' ben vero, ma non possono essere dimenticate le altre sue commedie, più di centocinquanta; una produzione che, con disinvoltura, potremmo definire « minore », ma che ha una sua vera consistente importanza. A questo teatro di Benavente appartiene appunto *L'amore in collegio*, una lieve e garbata vicenda da cui si apprende come si debba e si possa, senza particolari e straordinari accadimenti, trovare una quieta e sicura felicità nell'amore; una lezione non priva d'interesse, ove si pensi che è dovuta alla penna di un artista che di amore tanto aveva scritto, all'esperienza di un uomo che da più di ottant'anni conosceva il mondo.

MARTEDI ORE 21

Sopra: Jacinto Benavente e la madre, in una rara fotografia (Dal VI volume delle « Obras Completas », Ed. M. Aguilar) - Di fianco: il gruppo degli interpreti di « L'amore in collegio ». Da sinistra: Elio Jotta, Valeria Valeri, Adelaide Bossi, Esperia Sperani, Itala Martini e Diego Michelotti

«MANON LESCAUT» di Giacomo Puccini

Giacomo Puccini al tempo della «Manon Lescaut»

«*Basta con i simboli...!*» aveva detto, dopo *Le Villi* e l'*Edgar*, Giulio Ricordi a Giacomo Puccini, da buon alleato e sostenitore del giovanissimo musicista. «*Bisogna che cerchiamo un bel soggetto, e che lei ci si metta di punta...*». Siamo nel 1890 e, dopo essersi infatuato di fittizie trame nordiche e macchinose, in fondo l'istinto pucciniano attendeva, vigile, il soggetto che gli calzasse. E il soggetto gli giunse quasi per caso: un dono, una bellissima edizione, rilegata in marocchino rosso e oro, della *Storia di Manon Lescaut e del Cavaliere Des Grieux* dell'abate Prévost. Quella rara edizione conteneva una prefazione di Alessandro Dumas figlio che, richiesto d'un parere su Manon, lui come autore della *Dame aux camélias*, cominciava con parole stranamente incitanti: «*C'è sempre qualcosa da dire su Manon Lescaut...*». Puccini infatti, letto il romanzo celeberrimo e rimastone fortemente colpito, vi sente subito l'opera di teatro; ma ha perplessità e scrupoli: la *Manon* è già stata musicata in Francia, e con molto successo, dal grande Massenet! Il musicista italiano conosce quest'opera; ma si è innamorato troppo personalmente di quel soggetto e per esso è sicuro di avere, lui, qualcosa da dire, anche di nuovo: ha trovato, nella protagonista del romanzo, il «suo» tipo.

Manon è infatti il tipo femminile vagheggiatissimo dal tenero e fluttuante mondo sentimentale di Puccini. E qui la sua esilità carezzevole e insieme passionale si offre tutta quanta alla proiezione musicale. Il sentimento tra intenso e ambiguo su cui è intessuta la intera storia prende il musicista: ma, in questo ambiente, egli è completamente dominato dall'ardore della protagonista, commisto di spontaneità e d'artificio, di soavità e di depravazione. Tanto dominato, che la sua sensibilità, la sua commozione e la sua pietà lo cospargono delle lacrime della redenzione, fino a farne un canto d'amore e morte...

Complessa è la storia della nascita del libretto da quel celebre romanzo, frutto d'una collaborazione mol-

MERCOLEDI ORE 21
PROGR. NAZIONALE

to numerosa e contrastata, che poi nessuno volle firmare. Infatti il libretto è anonimo. Marco Praga dapprima accettò di ridurre il romanzo, associandosi come verseggiatore Domenico Oliva. Ma Puccini, che sovraintendeva, rimase insoddisfatto, e allora si interpellò Ruggero Leoncavallo, che in quei tempi per sbarcare il lunario si adattava anche a imbastir libretti. Ben presto, pure questa collaborazione si arenò, e infine Luigi Illica prese in mano le redini dell'impresa, mentre qualche episodio poetico veniva scritto dallo stesso Puccini e persino dal Ricordi. Ma nessuno volle dare il suo nome a quel libretto. Per

Nino Sanzogno, dirigerà l'opera pucciniana

troppi padri, Manon non ne ha nessuno. Tuttavia al libretto è premessa anche una coscienziosa avvertenza, sui criteri seguiti nel taglio e nella stesura: la materia originale dovette essere circoscritta entro limiti severi, ma la linea principale e i personaggi essenziali vennero conservati «con quella fedeltà possibile in una traslazione di un'opera dalla forma narrativa in quella rappresentativa».

Il primo atto, forse il migliore, aduna la maggior parte delle pagine celebri dell'opera. Sulla piazza di Amiens ecco Des Grieux che, destinato alla vita ecclesiastica, è predestinato a subire il sottile fascino di Manon, a sua volta avviata al convento. Il Cavaliere si esprime un poco frivolo e subito incantato da ogni vezzo femminile, nell'aria «Tra voi belle, brune e bionde». Ma giunge il momento fatale, l'incontro con Manon, e si dichiara in «Donna non vidi mai...»: lo slancio melodico scaturisce dall'impeto psicologico, dalla passione già incontenibile. Segue il duetto di Des Grieux con Manon: i due giovani s'innamorano, concertano la fuga; e la attuano, nonostante le trame del vecchio libertino Geronte, mentre il fratello della fanciulla, Lescaut, è sicuro di ritrovarla a Parigi dove non le sarebbero bastate le risorse d'un povero studente...

Al secondo atto siamo nel pieno delle infedeltà di Manon. Ella è nella ricca casa di Geronte, avendo abbandonato Des Grieux che non poteva appagare le sue ambizioni di lusso. Ma il carattere tutto pucciniano della eroina si precisa nella romanza «In quelle trine morbide...»: orgoglio d'una scelta, e tuttavia rimpianto del passato, desiderio di una umiltà che la possa offrire intatta al vero amore. Poi gli avvenimenti si addensano, con gli intrighi del sergente Lescaut, il ritorno di Manon all'amore per Des Grieux e il tentativo di una nuova fuga, la sorpresa di Geronte e l'arresto di Manon.

Il terzo atto si apre con quel celebre «Intermezzo» strumentale che è la chiave patetica dell'opera. Siamo a Le Havre dove Manon, in catene, attende la deportazione. Des Grieux e Lescaut tentano di farla fuggire, fallendo di nuovo. Poi Manon e altre donne vengono imbarcate per la Caienna. Innamorato e disperato, Des Grieux si fa imbarcare sulla stessa nave come mozzo: e alla fine dell'atto si leva il suo canto accorato «No!... pazzo son!...». Il quarto atto riproduce l'ultima scena del romanzo. I due amanti sono soli nella sperduta landa al confine della Nuova Orleans, dopo un ultimo tentativo di fuga. Assalita dalla febbre, Manon delira, e spira tra le braccia di Des Grieux, invocando l'oblio alle sue colpe, ma non al suo amore. E proprio nel finale dell'opera, quello che Manon intona «Sola... perduta... abbandonata!...», l'amore si risolve nel sacrificio, trionfa in esso: la bellezza della redenzione si sposa a quella dell'eterno femminino, regalando per la prima volta al teatro in musica il vero e grande «personaggio pucciniano».

G. P. ANGELI

MUSICHE DI MOZART dirette da Paumgartner

Il concerto sinfonico che il maestro Paumgartner dirigerà la sera di venerdì 17, è tutto dedicato a Mozart: concerto rientrante nel novero delle manifestazioni salisburghesi che, come si sa, si inspirano, in massima parte, all'opera del sommo musicista, nativo della pittoresca cittadina austriaca.

Programma massiccio quello di venerdì: due sinfonie, una per aprire e l'altra per chiudere; precisamente quella in *re maggiore K. 181* e quella in *la maggiore K. 201*. Nel mezzo il famoso *Concerto per pianoforte e orchestra in do maggiore K. 467* che sarà eseguito dal pianista Geza Handa e *due arie per soprano e orchestra* affidate al soprano Lisa Della Casa.

(Foto Ellinger)

Il soprano Lisa Della Casa che canterà due arie di Mozart

La *Sinfonia K. 181* è del maggio 1773: fu scritta a Salisburgo ed è la prima delle sinfonie nelle quali Mozart tenta di spogliarsi completamente dell'influenza italiana (non precisamente romantica) per vestire invece un abito formale di origine prettamente salisburghese. Il che è dimostrato, in vero, soprattutto dallo spirito della composizione manifestantesi nello speciale impianto dei tre movimenti che la informano. I tre movimenti, infatti contrastano, quanto al numero, con le esigenze formali della Sinfonia; per questo si è voluto riscontrare nella *Sinfonia K. 181* l'intenzione di un «divertimento»; e, per vero, di tutte le forme adottate da Mozart nel decennio 1770-1880, nessuna più del «divertimento» esige spirito di iniziativa indipendente ed estroso. In questa Sinfonia tutto è estroso spirito di iniziativa: nella tematica, negli sviluppi e nel disegno generale della composizione.

Circa dieci mesi separano questa *Sinfonia in re maggiore* da quella *K. 201 in la maggiore*. Anche questa scritta a Salisburgo e, per molte ragioni, da riconoscersi e classificarsi strettamente consanguinea della prima. Appartiene dunque al periodo che prepara le grandi composizioni sinfoniche; già qui siamo in presenza di un lavoro dall'ampio respiro, ma si sente ancora il confluire di troppe recenti esperienze, vissute e assimilate in profondità: i primi dettami paterni, le impressioni italiane, le influenze austriache e tedesche, i suggerimenti provenienti dall'opera di Haydn, di Joseph Haydn e, non ultimi, quelli del suo fratello Michel Haydn.

Uno dei più illustri storici mozartiani, Théodore De Wyzewa, annette estrema importanza al rapporto Michel Haydn-Mozart, tanto da giungere a scrivere così: «*E' indubbiamente sotto la espressa azione di Michel Haydn che Mozart, qui come nella Sinfonia in la del dicembre 1771, attribuisce a questo tono di la maggiore un significato ardente e pieno di vigore: significato che con Mozart, però, verrà mutato in una adorabile espressione di grazia e di dolcezza*». Parole vere che contengono un giu-

VENERDI ORE 21
PROGR. NAZIONALE

dizio storicamente esatto, La *Sinfonia K. 201* è in quattro tempi: Allegro moderato, Andante, Minuetto e trio, Allegro con spirito.

Sull'autografo del *Concerto per pianoforte e orchestra in do magg. K. 467* si legge chiaramente una data un po' generica: «au mois de février 1785»: generalmente però lo si considera nato il 9 marzo. Giorno più, giorno meno — come non muta la grandezza di un artista in rapporto alla sua biografia — così non ha la minima importanza sui valori di una singola composizione. E in questo *Concerto* uno che volesse elencare tutti i valori — reali, lampanti valori — che s'impongono in senso artistico e in senso storico, dovrebbe scrivere numerose pagine. Noi ci limiteremo a indicare il significato rivoluzionario di tutto quanto, idee costruzione melodia armonia e strumentale, concorre alla vita di questo *Concerto*. Sino adesso Mozart non ci aveva offerto, così numerose e così strettamente legate in fascio, tante novità e non davvero superficiali. Potremmo dunque forse protestare se il Saint-Foix a proposito di questo *Concerto* ha sentito il bisogno di esprimersi così: «*Il presente* Concerto *è un nuovo esempio di concerto promosso a un genere di sinfonia personale, tragico, e lirico, che non ha più nulla in comune con l'antica concezione del genere. E' qui uno spirito cavalleresco che si è impadronito del maestro e che inspira tutta l'opera: la parte di pianoforte si distacca su di uno sfondo sul quale si snoda non so davvero qual eroico corteo...*». Nei suoi tre movimenti, Allegro maestoso, Andante, Allegro vivace assai, il *Concerto* mantiene questo carattere eroico che trova espressione però in un linguaggio sempre umano, sempre reale, anche quando tocca le vette di una ispirazione divina o quando evoca una realtà che è troppo bella perché non sia da noi attribuita alla perfetta felicità di un sogno.

REMO GIAZOTTO

BERNADETTE SOUBIROUS

e le apparizioni di Lourdes

Giovedì 11 febbraio 1858. Apparentemente un giorno come tanti altri. La povera gente di Lourdes si è levata di buon mattino per attendere al suo lavoro; nella guardina di rue des Petites Fossés regna la rassegnata disperazione di sempre. La famiglia del mugnaio Soubirous trascina in quelle quattro povere mura la sua onorata miseria. Bernadette Soubirous, adolescente, si è recata con sua sorella Marie e con una amica, Jeanne Abadie, a

GIOVEDI ORE 11
PROGR. NAZIONALE

raccogliere legna secca nel bosco. Si sono spinte fino alla roccia di Massabielle. Jeanne e Marie attraversano a piedi nudi il ruscello, Bernadette, sofferente d'asma, resta ad attenderle sull'altra sponda.

Ed ecco, secondo le sue parole, che cosa avvenne l'11 febbraio 1858 sulla roccia di Massabielle:

« Dietro la rosa selvatica, nell'apertura della roccia, io vidi all'improvviso una giovanetta tutta bianca, poco più grande di me (circa quaranta giorni dopo la prima visione tre medici affermano che Bernadette ha l'aspetto di una fanciulla poco più che dodicenne), e poi mi salutò con un leggero movimento della testa, e nello stesso tempo allontanò un poco dal suo corpo le sue braccia protese, aprendo le mani, così come le statue della Santa Vergine; dalla sua mano destra pendeva un Rosario...

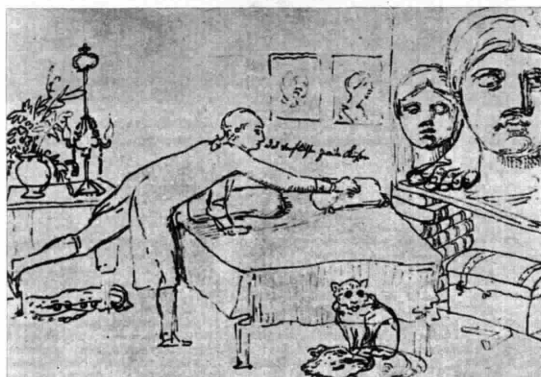
Ebbi paura. Mi ritrassi indietro. Volevo chiamare le due ragazzine; ma non ne ebbi il coraggio. Battevo le palpebre, mi stropicciai gli occhi più volte. Temevo di sbagliarmi.

Levando lo sguardo, vidi la fanciulla bianca che mi sorrideva con molta grazia e sembrava che mi invitasse ad avvicinarmi. Ma la mia non era una paura come quella che avevo avuto altre volte, perché quando si ha paura si scappa; ma io sarei sempre restata lì a guardare Lei. Improvvisamente mi venne l'idea di pregare... ».

La famiglia Soubirous con Bernadette (la seconda, da sinistra, in secondo piano, con il capo coperto da un fazzoletto)

E Bernadette, con quel suo linguaggio semplice, tutto essenziale, mai sfiorato dall'ombra del dubbio, continua nella descrizione della bella Signora che per ben diciotto volte tornò ad apparirle nella nicchia ovale della grotta di Massabielle, poggiando i candidi piedi ornati da due rose d'oro sullo spineto polveroso germogliato dalle connessure della roccia.

Quel tempo meraviglioso rivivrà nella rievocazione radiofonica, condotta rigidamente su documenti autentici. L'eco di Lourdes, dove il soprannaturale ha un'evidenza da togliere il respiro, raggiungerà nelle loro case i nostri ascoltatori. I canti dell'Esplanade e della grotta, le invocazioni degli infermi, l'esistenza meravigliosa ed oscura di Suor Maria Bernarda Soubirous vogliono essere, in quest'anno Mariano, ricordate per il loro significato più profondo: il segno di contraddizione. Lourdes è segno di contraddizione alle regole e alle leggi della ragione umana, supremo ammonimento alla nostra superbia. Porto della speranza vuole solennemente ripeterci che in ogni evento dell'esistenza degli uomini la misericordia Divina ha voluto riservare a sé l'ultima carta: la definitiva.

G. G.

Wolfgang Goethe nella sua abitazione romana. Disegno di Tischbein *(Dal Dizionario letterario delle opere. Ed. Bompiani)*

Goethe in Italia

IL POETA AL BIVIO

Barbara Allason, nota studiosa di letteratura germanica (autrice, fra l'altro, della versione del Faust che fu adottata per la trasmissione del capolavoro goethiano alla Radiotelevisione Italiana) ha voluto evocare, nel giro di una breve e fantastica vicenda teatrale, il momento forse più alto, e certamente più fervido, dell'esistenza di Goethe: il soggiorno romano, che segnò nella vita del poeta un punto di crisi supremamente fecondo e, in realtà, l'inizio di una nuova vita spirituale. Il viaggio in Italia era quasi d'obbligo per quanti uomini di cultura vivessero al di là delle Alpi ed anche il grande scrittore tedesco, passato il Brennero, dopo aver sostato a Venezia, Verona, Ferrara, Bologna, Firenze, Perugia, giunse a Roma dove fu ospite del famoso pittore Tischbein. A documento artistico di questo « risorgimento » restano le confidenze appassionate del Viaggio in Italia e la mirabile classicità delle Elegie romane; mentre la conseguenza più importante, nei riflessi personali dello scrittore, fu la risoluzione, allora maturatasi, di troncare la lunga amicizia con la raffinata Charlotte von Stein per unirsi a una semplice figlia del popolo, Christiane Vulpius. E' questo il « bivio » davanti al quale si trova il poeta, adombrato dalla Allason in due graziose figure femminili aventi un chiaro valore di simbolo.

DOMENICA ORE 16
PROGR. NAZIONALE

IL CARMAGNOLA

CAPITANI DI VENTURA

Nel genere delle trasmissioni storiche il Programma Nazionale inizierà giovedì 16 settembre alle ore 22,15 un ciclo di fonomontaggi sui capitani di ventura italiani, i maggiori naturalmente, quelli alle cui ambizioni, alle cui lotte e fortune è legata più di un secolo di storia nostra. Personaggi estremamente vivaci e coloriti i condottieri italiani, riflettono nella loro vita molto del costume e della società dell'epoca e riconfermano come parecchi fenomeni storici che riguardano il nostro paese ricevano il loro carattere da forti e prepotenti individualità, più che da gruppi sociali. Mentre infatti nelle compagnie di ventura straniere il capitano ha funzione di amministratore degli interessi comuni, in quelle italiane esso è il padrone e la truppa serve a un suo personale fine di gloria, di guadagno e di conquista.

Il prevalere della personalità dei singoli, che è fatto peculiare della civiltà del Rinascimento, in queste forme sfrenate, ha naturalmente creato intorno a questi personaggi un'epica e un'aneddotica molto varie e ricche. Ed essi l'hanno alimentate, o hanno fatto del loro meglio perché lo fossero, non chiudendosi nei limiti tecnici e morali del soldato di ventura ma assumendo il ruolo di veri principi, coltivando le loro qualità spirituali e cercando di lasciare ai posteri memoria non solo di grandi gesta, ma di mecenatismo, di opere d'arte immortali. E infatti si chiamarono intorno poeti e umanisti, innalzarono palazzi magnifici e chiese più che per pietà cristiana per pagana ostentazione di gloria. Il palazzo e la cattedrale di Urbino, tanto per fare un esempio, sono dovuti a Federico da Montefeltro; il tempio e il castello di Rimini a Sigismondo Malatesta; la cappella di Bergamo e il santuario della Basella a Bartolomeo Colleoni.

Il giudizio che Machiavelli diede di loro è negativo e può essere sostanzialmente ripetuto, in quanto il proprio interesse personale è in essi di corta vista, non è mai sposato a un interesse ideale più alto; tuttavia alcune delle loro imprese, e alcuni dei loro risultati tecnici in campo militare, sono tutt'altro che disprezzabili e ne fanno i protagonisti di vicende storiche di grande interesse.

La prima trasmissione della serie è dedicata al Carmagnola. Si chiamava Francesco Bussone; figlio di contadini, si dice che,

GIOVEDI ORE 22,15
PROGRAMMA NAZIONALE

giovanetto gagliardo, ignorante e analfabeta, un giorno un soldato delle bande di Facino Cane, incontratolo nei campi e impressionato dal suo aspetto ardito, lo avrebbe arruolato come ragazzo di staffa. Anche se si tratta di una favola, non c'è dubbio che il Carmagnola militò con Facino Cane. Alla sua morte, rilevò una parte delle sue milizie e si assoldò a Filippo Maria Visconti. Gli portò a termine varie conquiste, tra cui quella dell'intiero dominio genovese, poi per cause non ben chiare ruppe con lui e passò alla repubblica di Venezia, da cui venne nominato capitano generale con lo stipendio di mille ducati d'oro al mese. Nella guerra contro il Visconti conquistò Brescia, e vinse la famosa battaglia di Maclodio, quella che il Manzoni soffrì come fratricida e che il cronista contemporaneo definì battaglia senza lacrime, in quanto non vi sarebbe morto nessuno. Poi con la scusa di curarsi lasciò che la guerra languisse, malgrado le sollecitazioni dei veneziani, finché questi non fidandosi di lui e temendo i suoi disegni segreti lo fecero arrestare e condannare per tradimento. L'imputazione era giusta? E' difficile dirlo; abbiamo assai scarsi documenti in proposito. E' certo però che se non ci fu tradimento ci fu infedeltà. Pagato da Venezia egli svolse tutto il suo giuoco a costringerla a costituirgli una signoria sua propria. Se non tradì Venezia per Milano, la tradì almeno per se stesso. E non è da escludere che fosse l'ostilità diffusa in ogni ambiente italiano del Rinascimento contro la troppo potente Venezia, a creare quel coro di voci che lo dichiararono innocente.

G. A.

Francesco Guarnacci: « Compagnia di ventura » *(Foto Anderson)*

SECONDO PROGRAMMA

SERATA IN ONORE del conte Guido Chigi Saracini

Una grande istituzione musicale - l'Accademia Chigiana - è nata per volontà di questa nobilissima figura di mecenate e di artista

Al Teatro dei Rinnovati di Siena, durante la manifestazione svoltasi la sera del 25 agosto: il conte Guido Chigi Saracini (al centro, davanti al microfono) riceve da Silvio Gigli, presentatore della « Serata d'onore », l'omaggio della RAI

Un aspetto della sala e del pubblico plaudente al suo illustre concittadino, fondatore e presidente dell'Accademia

Tutto il mondo artistico e culturale odierno conosce e ammira da tempo una Istituzione che può essere considerata come una delle più gloriose create e rette per la diffusione e la conoscenza dell'arte musicale. Si tratta di una scuola di alto perfezionamento che non trova l'eguale in Italia e all'estero: un centro di studi che non ha niente in comune con altre scuole o istituti già esistenti e che si prefigge di provvedere allo affinamento e al completamento della preparazione artistica di quei giovani che — diplomati presso diversi Conservatori di questo o quel Paese — anelano ai primi voli perché « sentono la forza delle loro ali ». Una scuola, dunque, che si preoccupa di dare la garanzia di un collaudo, la forza di un incitamento, di accendere gli entusiasmi necessari alla realizzazione di un sogno. Sono a tutti note le asprezze del cammino che porta alle luminose vette dell'arte. Ogni mano tesa, ogni parola incitatrice, ogni aiuto formale e sostanziale che possa aiutare i giovani a superare i primi e più duri ostacoli, non possono non risolversi dunque che in nuove e più durature conquiste.

L'Istituzione di cui si parla sorse proprio allo scopo di dare ai giovani artisti la energia motrice necessaria per i primi voli. I migliori maestri, fra i quali si possono ricordare Alfredo Casella, Antonio Guarnieri, Ada Ruata Sassoli, Arrigo Serato — che non sono ormai più di questo mondo — e poi: Arturo Bonucci, Fernando Germani, Vito Frazzi, Andrès Segovia, Gaspar Cassadò, Guido Agosti, Paul Van Kempen, Giorgio Favaretto e tanti altri ancora, furono via via invitati a dirigere le varie classi di perfezionamento per l'arte strumentistica e per la composizione musicale.

Corsi fondamentali di musicologia vennero affiancati a quelli di esecuzione e di direzione d'orchestra: riesumazioni di opere di grandi maestri del passato, pubblicazioni di ogni genere hanno contribuito a completare poi il quadro di un'attività artistica e culturale che forse non trova l'eguale in alcuna altra parte del mondo sia per la serietà, sia per la organicità, sia per il contenuto ideale del lavoro.

Orbene, questa inimitabile creazione è nata per iniziativa e per la volontà di un uomo solo, di un poeta, di un artista, di un mecenate, l'ultimo mecenate dell'arte, il conte Guido Chigi Saracini, e il Centro di cui abbiamo brevemente parlato è appunto l'Accademia musicale Chigiana di Siena. Tutta la vita di Guido Chigi Saracini è stata spesa per il culto della più bella e della più misteriosa delle arti. La musica ha costituito la ragione di vita essenziale di questa nobilissima figura d'artista. Il suo lavoro, i suoi mezzi, la sua stessa casa — uno dei più suggestivi monumenti di Siena, ricco di una raccolta di oggetti d'arte di inestimabile valore — sono stati posti a disposizione dell'Istituzione. E giovani di tutte le nazioni (attualmente 350 di 34 paesi) sono stati ospitati nell'Accademia perché potessero approfondire le loro cognizioni tecniche e allargare, nel contempo, i loro orizzonti spirituali. Questi giovani costituiscono ormai una famiglia, la famiglia dei « chigianisti » e fra loro si annoverano nomi di grande risonanza nel campo del concertismo, del teatro, della direzione d'orchestra e della composizione musicale.

MARTEDÌ ORE 21,30

Le loro « carriere », le loro vite di artisti hanno potuto realizzarsi per merito della nobiltà dell'entusiasmo e della fede di un uomo solo.

Il Secondo Programma trasmetterà martedì sera la « Serata d'onore » organizzata dalla RAI per il conte Chigi Saracini e tenuta al Teatro dei Rinnovati di Siena mercoledì 25 agosto: uno spettacolo durante il quale hanno potuto sintetizzarsi le espressioni di affetto e di stima di grandi artisti come Segovia, Van Kempen, Agosti, Gerlin, Navarra, Favaretto, Frazzi, Germani e Morosini, e altri del Quintetto Chigiano e di allievi che hanno colto l'occasione per manifestare — con la musica — la loro riconoscenza a questo mecenate dell'arte musicale. Una « Serata d'onore » che, a pensarci bene, si risolve in un onore per noi che abbiamo voluto organizzarla e nella quale si è voluto in un certo senso riprendere e riaffermare nei confronti del festeggiato un concetto già espresso anni fa al Chigi da un gruppo di Maestri della sua Accademia.

« *La nobiltà, la fede e l'entusiasmo che hanno sempre animato la sua opera costituirà la forza incitatrice di quanti combattono le più aspre battaglie dell'arte. Perché questo è sicuro: se non s'innalza nello spirito un altare alla bellezza, se nella nostra pupilla non risplende la luce di una stella che brilla sulla vetta, se tacciono nel nostro cuore i sentimenti che sono la ragione più profonda della vita, ogni ideale vien meno e l'arte intristisce come fiamma senza alimento. E i giovani specialmente devono intendere questa verità* ».

GIOVANNI MANCINI

Allievi e docenti dell'Accademia hanno partecipato con esecuzioni musicali alla serata in onore del conte Chigi Saracini. Qui, da sinistra, presentato dall'annunciatore, il famoso chitarrista Andrés Segovia e i componenti del Quintetto Chigiano: Sergio Lorenzi, Riccardo Brengola, Lino Filippini, Giovanni Leone, Angelo Stefanato (quest'ultimo in sostituzione temporanea del M. Mario Benvenuti) *(Foto Grassi - Siena)*

ANDREA CHENIER

Il capolavoro di Giordano diretto da Arturo Basile - Cantano Renato Gavarini, Carla Gavazzi, Mitì Truccato Pace, e il baritono Carlo Tagliabue

(Foto Crimella)

Il primo atto dell'opera nell'allestimento di Nicola Benois per un'esecuzione alla Scala

La storia musicale di Umberto Giordano comincia dal giorno in cui *non* vinse un concorso. Ecco come andarono le cose: è noto che nel 1888 Edoardo Sonzogno, il celebre editore milanese, invitò tutti i giovani musicisti italiani a cimentarsi in un'opera nuova in un atto, un'opera che significasse un progresso, un passo avanti nella lirica teatrale la cui vitalità poteva contare ormai, si può dire, sulla linfa di un solo genio, e per di più al tramonto: quello di Giuseppe Verdi. A questo concorso, passato alla storia perché rivelò al mondo Pietro Mascagni, anche Giordano partecipò con un'opera che si intitolava *Marina* e che ottenne il sesto posto nella graduatoria, fra ben settantatré concorrenti. Come è noto, i primi tre posti furono conquistati da Mascagni, da Spinelli e da Ferroni; delle tre opere soltanto *Cavalleria rusticana* ebbe gli onori del trionfo. Ma quel che è interessante ricordare è che, dopo l'esito disastroso delle altre due, *Labilia* e *Rudello*, il Sonzogno volle ascoltare ancora una volta al piano l'opera di Giordano; e che alla fine dell'audizione, pur rifiutando di acquistare *Marina*, il cui libretto non gli piaceva, l'editore scritturò Umberto Giordano, con regolare stipendio mensile e con l'incarico di scrivere una opera nuova. Oltre a Mascagni, dei settantatré concorrenti, il solo scritturato dalla Casa editrice fu dunque Giordano.

Arturo Basile nella sua casa torinese con il piccolo Riccardo, un bambino di 6 anni, il cui nome fu scelto dal maestro in omaggio alla memoria di Zandonai (Publifoto)

Ed ecco la prima opera del giovane compositore: *Malavita*. Il cosiddetto verismo musicale, ormai, imperava; e non è da stupirsi che Giordano abbracciasse ardentemente la nuova tendenza. Tanto ardentemente che *Malavita* fu giudicata, ed era, un'opera assai più verista della stessa *Cavalleria rusticana*: la sorpassava, volutamente, persino nel titolo, che è di per se stesso tutto un programma. Ma nella sua successiva fatica Giordano rinnegò il suo primo amore, e la sua seconda opera, *Regina Diaz*, fu la negazione completa del verismo. L'insuccesso di quest'opera dovette far pensare all'autore alla saggezza del vecchio detto che ammonisce: « in medio stat virtus ». Ed ecco nascere nella sua mente *Andrea Chénier*. La scelta del soggetto è già eloquente come lo era stato il titolo di *Malavita*: un dramma tratto dalla storia della rivoluzione francese, nel quale si alternano con

SABATO ORE 21
SECONDO PROGR.

armonica fusione elementi romantici e veristi, storici, drammatici, passionali, umani. La musica vi è dettata dal sentimento, pur avvalendosi di procedimenti che non seguono vie battute; il declamato melodico vi assume un'importanza così notevole da far scuola ed è trattato con tanta abilità da permettere l'irruenza del canto spiegato, del « bel canto » così caro alle folle, senza determinare zone stagnanti che impoveriscano o appesantiscano l'azione. Guardate con quanto « à propos », nel lezioso ambiente settecentesco del salotto della contessa di Coigny, irrompe ad un tratto la sferzante professione di fede del poeta! E come è incisiva, scolpita da parte di Gérard, dalle tre invettive del primo atto — al sofà, al vecchio padre e alla casa dei nobili — sino alla bellissima scena della denuncia! E come trabocca di umanità la dolce e pur altera figura di Maddalena.

Per quanto, come narrano i suoi biografi, Umberto Giordano rimanesse stupito dell'entusiasmo suscitato nel pubblico dal famoso « improvviso », al quale l'autore non aveva dato molta importanza, tuttavia egli — quando in cima ad una lettera indirizzata alla sua famiglia scrisse a caratteri di scatola: « *Ho finito — 27 gennaio 1896* — » aveva netta e profonda la convinzione di aver creato un'opera vitale. Sappiamo che il solone della Casa Sonzogno, Amintore Galli, aveva giudicato lo *Chénier* un'opera irrappresentabile; sappiamo che l'editore, titubante, chiese al Giordano se fosse certo di aver scritto una buona cosa. La risposta del maestro fu perentoria: « *Sì, lo affermo!* ».

E la sera del 28 marzo 1896 il pubblico della Scala, diede piena ragione alla incrollabile fiducia di Giordano. Dallo scoppio entusiasta che accolse « Un dì nell'azzurro spazio », di cui si volle il « bis », sino alla fine, il successo seguì l'opera nuova pagina per pagina.

Alla mezzanotte di quel giorno, attraverso i messaggi telegrafici che s'irradiavano in ogni direzione, il nome di Umberto Giordano divenne celebre in tutto il mondo.

ERMETE LIBERATI

TROVAJOLI IMPROVVISA

PRELUDIO ALLA NOTTE

«Sentendo questo pianista abbiamo sentito suonare del jazz con un tocco da Mozart» aveva scritto un critico francese, colpito dall'esibizione di Armando Trovajoli al Festival Internazionale del Jazz svoltosi a Parigi nel 1949. Ed effettivamente l'eleganza levità, la chiarezza agilissima del suo stile, innervato su un tocco limpido e morbido quant'altri mai, aveva fatto spicco tra le maniere dei vari pianisti

GIOVEDI ORE 22,15
SECONDO PROGR.

che si succedevano sul palcoscenico della Salle Pleyel per impegnarsi, uno dopo l'altro, nella interpretazione di uno stesso tema obbligato. Si misurarono, allora, per la prima volta, i massimi esponenti del pianismo jazzistico europeo, e se gli organizzatori ebbero il buon gusto di non indulgere a quell'inclinazione per l'agonismo sportivo applicato al campo musicale che affligge di norma i grossi uditori di jazz e non consegnarono alcuna palma ad alcun vincitore, è chiaro tuttavia che gli applausi del pubblico e i giudizi della critica sanzionarono di fatto una innegabile classifica di valori individuali. La rivelazione di quel « piano-contest » — come fu annunciata, secondo l'uso americano, la rassegna dei pianisti — fu proprio, per unanime riconoscimento, Armando Trovajoli, lo sconosciuto pianista romano che balzò allora, di colpo, in primo piano sulla ribalta jazzistica d'Europa.

Strana parabola quella dell'astro di Trovajoli: noto solo ad una ristretta cerchia di jazzisti italiani, fra i quali era assai stimato già una dozzina di anni fa, e additato dai più qualificati di questi come il numero uno del pianismo jazzistico nazionale, troncò d'un tratto ogni attività in tale campo e si ritirò in un volontario esilio dedicandosi esclusivamente e fervidamente alla musica classica. In capo a pochi anni di studio accanito e a prezzo di non lievi sacrifici si diplomò al Conservatorio di Santa Cecilia con la lode e la menzione onorevole, a dispetto della sua non ortodossa fama musicale i cui echi erano trapelati attraverso le aule severe dell'istituto.

Mentre era intento a perfezionarsi nell'interpretazione dei classici e in procinto d'iniziare la carriera concertistica, lontano ormai le mille miglia dai sentieri musicali che si diramano da New Orleans, fu invitato, unico fra tutti i musicisti italiani, da Charles Delaunay a partecipare al Festival Internazionale di Parigi, in rappresentanza del jazz italiano. Si trovò così fianco a fianco con i maggiori nomi jazzistici del momento: Charlie Parker, Miles Davies, Tadd Dameron e gli altri fuori classe che presero parte alla manifestazione parigina. Il brillante successo riscosso in tale occasione ebbe eco molto maggiore all'estero che in Italia, dove la fama di Trovajoli non superava ancora gli ambienti jazzistici. Veramente popolare presso il nostro pubblico Trovajoli cominciò ad esserlo non più di quattro anni fa, quando assunse la direzione della orchestra di Ritmi e Canzoni di Radio Roma, effettuando un brillante ciclo di trasmissioni, cui seguirono poi le fortunate serie di *Musica per i vostri sogni* con orchestra d'archi, il Festival di San Remo 1953 (in cui diresse una delle orchestre riscuotendo grande successo) e le trasmissioni di *Eclipse*, oltre ad una sempre più intensa attività di compositore di musiche di films.

Preludio alla notte è l'ultima delle creazioni musicali che Armando Trovajoli ha dedicato ai nostri ascoltatori. L'originalità della formula risiede, questa volta, nella sua estrema semplicità e libertà: pianoforte solo che improvvisa. Quella ricerca di un suggestivo clima onirico che, iniziata con *Musica per i vostri sogni* era stata portata da *Eclipse* al limite estremo delle sue possibilità (in un campo qual è quello della musica leggera), con una dovizia quasi barocca di effetti timbrici, sembra ritrovare qui una dimensione più limpida e rigorosa. Emozioni, suggerimenti, impressioni sono tutti appesi alla sottilissima ragnatela tessuta dagli arabeschi del pianoforte che « preludia » liberamente, inseguendo le idee musicali disegnate dalla fantasia per trarne un tema da variare e ritrasformare in una nuova serie di improvvisazioni.

E' musica difficilmente etichettabile nella casistica dei generi della musica leggera: modernissima, per quel suo carattere di scaltrita libertà armonica e per i ricorrenti suggerimenti jazzistici, ma ricca di larga comunicativa e ispirata sempre ad una gustosa melodiosità e ad una fondamentale dolcezza di linee e di andamenti. Musica da ascoltare in penombra, socchiudendo gli occhi; divertimento dai toni sommessi che accenna alle porte del sogno: preludio alla notte.

ALBERTO TAPPARO

Armando Trovajoli (Foto Luxardo)

«GIORNI FELICI» DI ANDRÉ PUGET

Daranno voce a questa commedia dell'adolescenza, scritta nel '38 da un giovane, Fulvia Mammi, Rossella Falk, Achille Millo e Marcello Mastrojanni

Les jours heureux, il più grande successo parigino del 1938, fu presentato al Teatro Michel da una compagnia di giovanissimi, ed è un complesso di giovani se pur affermati attori quello che oggi la interpreta per la Radiotelevisione Italiana.

Quando si pensi che la scena usa spesso mostrarci con disinvoltura attor giovani cinquantenni e madri nobili sulla trentina, e quando poi si consideri che il microfono, esigendo solo « voci », può agevolmente ignorare atti di nascita, vien fatto di domandarsi il perché di una tale preoccupazione, la ragione prima per cui, quasi istintivamente, si tenda, nella realizzazione di questa commedia, ad avere l'interprete di età eguale o vicina a quella del personaggio. Crediamo sia perché *Les jours heureux* è il lavoro di un giovane — Claude André Puget aveva nel '38 solo trentadue anni — ed è veramente la commedia della giovinezza scritta, sì, con mestiere, ma anche

LUNEDI ORE 21
SECONDO PROGR.

vista e vissuta soggettivamente, « dal di dentro », senza analisi o studi psicologici e perfino senza bonarie ironie. A tale proposito ricordiamo anche che uno dei nostri migliori registi tenne addirittura a precisare sulle locandine — si era nello immediato dopoguerra — l'età complessiva degli interpreti, a dimostrazione della loro autentica giovinezza. Commedia per giovani, dunque; ma — così noi crediamo — forse, più che in relazione agli interpreti, nei confronti degli ascoltatori, giacché, a comprenderla veramente, questa vicenda in cui, in definitiva, nulla accade e tutto deve ancora accadere, bisogna essere od essere stati veramente giovani, senza poi averlo dimenticato; altrimenti si rischia di scorgere ironia dov'è candore e consumata eleganza dov'è istintiva leggiadria.

Dalla Francia il lavoro fu portato ben presto in Italia: *Giorni felici* apparve nel gennaio del '39, nella interpretazione della Compagnia dell'Eliseo: Pagnani, Morelli, Cervi, Stoppa, Tieri, Papa. Qualcuno fra gli attori aveva superato i diciotto o i diciannove anni indicati dal testo, ma nessuno poteva accorgersene tanta era la bravura, tanta la spontaneità della loro recitazione. Fu un successo entusiastico: fra i maturi signori che assaporavano le candide confessioni di Rina Morelli timidamente accucciata ai piedi di Gino Cervi e fra le mature signore che attendevano da Paolo Stoppa, preoccupato di allungarsi il corto maglione fin sui fianchi, la battuta più scanzonata. Ma, a provare che Claude André Puget aveva saputo parlare l'autentico linguaggio dell'adolescenza, fu un successo straordinario anche fra i giovani. Liceali e matricole universitarie si riconobbero nella fiducia di Prunetta, nella scontrosità di Bernardo, nella sicurezza di Oliviero; tutti si sarebbero trovati benissimo con quei simpatici ragazzi nella casa di campagna dei signori Gassin, nel Poitou (poi, nelle loro case di campagna, arrivò quell'estate la notizia di Danzica; ma questo è un altro discorso...). Crediamo che anche oggi i tre atti possano rinnovare il piccolo miracolo, perché poco importa se in quindici anni mode e atteggiamenti studenteschi sono cambiati; *Les jours heureux* parla soprattutto dei timori e delle speranze della primavera, parla cioè di qualcosa che non invecchia.

e. m.

Achille Millo (Oliviero Laprade)

(Foto Dial)

Marcello Mastrojanni (Michele Bouilhet)

Rossella Falk (Marianna Gassin) (Foto Palleschi)

Fulvia Mammi (Nietta Laprade)

LA VICENDA

Anche un triste avvenimento può essere occasione di letizia; trattenendo fuori casa i signori Gassin e Laprade, la morte di una parente, peraltro non molto amata, lascia Bernardo, Marianna e Franca soli, per un intero giorno, assieme ai cugini Oliviero e Prunetta. Di fronte alla inattesa libertà i cinque ragazzi (tutt'insieme raggiungono appena i novant'anni) rivelano più apertamente del solito i loro pregi ed i loro piccoli difetti attraverso un continuo fluire di botte e risposte. Argomento che spesso ricorre nelle loro schermaglie è il sentimento di affettuosa ammirazione — essi lo chiamano amore — di Marianna per Oliviero; questi, sicuro del suo fascino, finge di non interessarsene ed è proprio la sua sorellina, Prunetta, che, facendo lega con Marianna, consiglia a quest'ultima di ricorrere all'antico rimedio della gelosia. Le due amiche creano così la figura di un innamorato ricco di tutte le doti che una ragazzina può desiderare per il suo principe azzurro. L'uomo del sogno deve essere un aviatore simpatico, elegante, coraggioso e — ciò che più conta — un uomo maturo, di un'età che incuta rispetto e timore a Bernardo ed Oliviero; deve avere nientemeno che ventotto anni. I cinque ne stanno parlando, quando il caso vuole che, per un banale incidente, un aeroplano sia costretto ad atterrare in un campo vicino e che alla porta bussi Michele il quale, anche se di anni ne ha ventinove, possiede tutte le caratteristiche dell'immaginato personaggio.

Michele è una brava persona; ma, fatalmente, la sua presenza turba quel mondo di amicizie e di teneri sentimenti dove vivono i cinque amici; e sono litigi, pianti e nere disperazioni. L'intruso, il « vecchio » comprende allora come sia necessario partire, e se ne va, il più silenziosamente possibile. Se lascerà dietro di sé qualche lacrimuccia, sarà cosa da poco: due, tre settimane, un mese forse, e di quell'episodio non resterà che un pallido ricordo. Perché sono proprio quelli i giorni felici. Ma i cinque ragazzi non lo sanno: hanno il diritto di credere che la felicità spetti dai ventun'anni in su.

TERZO PROGRAMMA

L'UOMO ALLA MODA E IL SUO CHIRONE

Pochi secoli, come il Settecento, hanno conosciuto il feroce puntiglio di voler essere "alla moda". A questo mito si sacrificava volentieri tutto: anche la vita degli altri

Pietro Longhi (1702-1785) ci ha lasciato in numerosi suoi dipinti di genere un'immagine quanto mai arguta e genuina della vita e del costume veneziano nel Settecento. Qui riproduciamo un suo noto quadro dal titolo «Lezione di geografia» *(Foto O. Böhm)*

Il carattere della letteratura europea settecentesca è prevalentemente moralistico - didascalico. La ambizione del secolo è riassumibile nel precetto oraziano dell'*utile* contesto al *piacevole*, secondo la millenaria saggezza del «castigat ridendo mores».

Da Voltaire a Diderot da Parini a Addison da Prévost a Steele, il repertorio dell'epoca è sotto il segno del pedagogismo che, sia ironico o serioso, svela sempre la volontà di «migliorare» il genere umano, dai filosofi razionalisti dichiarato «perfettibile» oltre gli schemi di una società costituita. Se non che i precetti e i consigli e, soprattutto, la smania di «ragionare», subivano a volte curiose deformazioni. La moda imponeva di essere «ragionevoli»? Ecco che nell'ambito familiare la moglie pretende un marito «ragionevole», cioè sottomesso al suo volere. Si predica la libertà? Ecco che alla libertà si connettono il libertinaggio, il cinismo, la mistificazione, la crudeltà. Sade completa Voltaire, Laclos chiarisce Diderot.

D'altronde, l'uso sempre più frequente del «giornale» (la «gazzetta»), il gusto per i viaggi e per il teatro, la cultura che esce dall'ambito delle corti e invade città e provincie: tutto questo crea una piattaforma di interessi comuni e di comuni aspirazioni che si concretano nella precisa volontà di «essere alla moda» secondo i novissimi miti. La classe borghese che si avviava al predominio faceva di tutto per assomigliare alla nobiltà. E occorreva una nuova educazione per legittimare i «compri onori». Ed ecco

GIOVEDÌ ORE 21,20

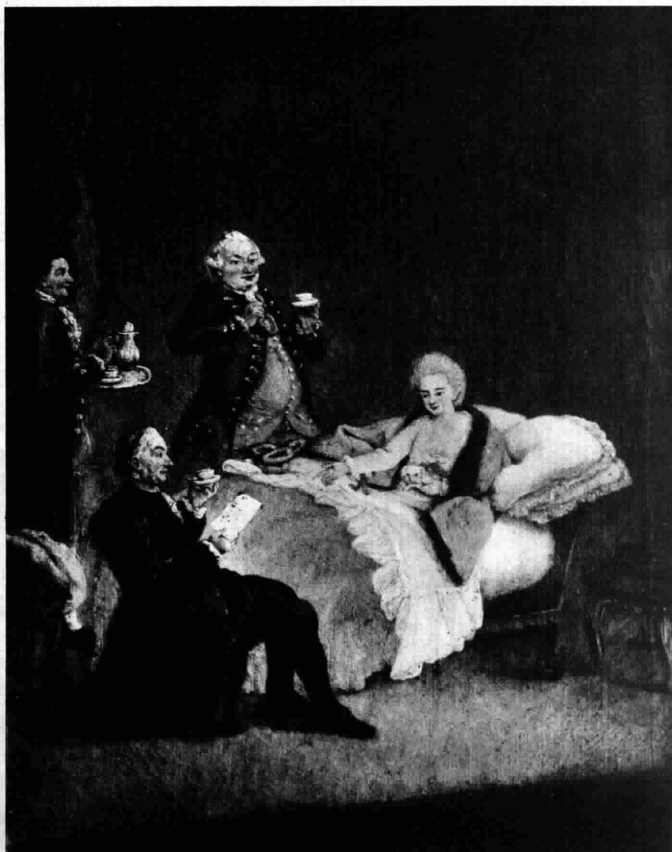
subentrare mentori e chironi pronti a fabbricare uomini e donne alla moda. Alla voglia di far valere diritti e ragioni si uniscono le più impensate bizzarrie: la tecnica del linguaggio dei nèi e dei ventagli. Si legge la «gazzetta», ma «servita» col the o con cioccolata del mattino. Così al secentesco «puntiglio d'onore», capace di regolare il destino di una vita, si sostituisce il non meno feroce puntiglio di «essere alla moda», cui si sacrificava tutto volentieri, anche la vita degli altri, proprio come accade nel goldoniano *Uomo prudente* (1748).

La smania, i nervi, i dolci languori, gli occhi pesti per la veglia al «gioco», le emicranie (da curare solo con *aceto d'Ungheria*), la noia e il benessere di chi stava bene, la «lettura» dei filosofi, così abili nell'accordare la filosofia alle ambigue penombre di un segretissimo «boudoir», la fine d'un'epoca che attende una rivoluzione cruenta: tutto questo ha favorito Signora Moda oltre ogni dire.

Ogni secolo ha avuto i suoi personaggi alla moda e i precettori «d'amabil rito». Ma nessun secolo ne ha avuti tanti e così vari quanto il Settecento. Di nuove morali, galatei, dichiarazioni, trattati, i settecenteschi socrati moderni e immaginari ne «inventavano» di continuo: e saranno le stizzite lettere di papà Chesterfield, o i pettegoli ricami di Addison, o i sarcasmi in versi dell'abate Parini. Molti tramanderanno le balorde disavventure dei mariti alla moda o le meraviglie galanti dei cicisbei fatui e graziosi, che declinano la loro adorabile sciocaggine in tanto teatro pre e post-goldoniano (Goldoni compreso) e nelle satire, per restare da noi, di Gozzi e Alfieri. Ma le avventure della moda si colorano anche di bagliori infernali, che rivelano un gioco di attente perfidie, di raffinate crudeltà, di inganni e di beffe atrocissime. L'amore nel Settecento ha per scenario un giardino di supplizi, un paradiso di accorte sevizie. Sulla linea dorsale Hamilton-Laclos-Sade-Casanova, il secolo XVIII ci ha trasmesso una invidiabile galleria di giovanotti arditi e impudenti, di molto cervello e matricolata furberia, per cui la passione d'amore assume il gelido significato d'un teorema algebrico, da risolvere a proprio favore, sulla scacchiera dei sentimenti altrui, con l'ausilio della logica: della «ragione».

Ne *L'uomo alla moda e il suo chirone*, dopo aver trascorso in rassegna il pedagogismo comune ai «grandi» del secolo, si dà risalto agli aspetti meno noti, alle deformazioni più impensate bizzarre e sagaci che i miti della moda subivano in molti casi, presentando una serie di personaggi tipici: dal maestro alla moda al marito-e-moglie alla moda, dal papà-alla-moda, all'avventuriero alla moda ossia il *libertino*. Talvolta il richiamo a qualche opera pochissimo nota sarà prezioso per completare il ricco quadro d'un secolo portentoso. Le *Lettres de Mentor* del molto celebre abate Prévost (ch'egli, secondo la moda del tempo, finge di tradurre dall'inglese) sono ben indicative di gusti e tendenze generali.

Sarà per molti una sorpresa ascoltare la splendida «testimonianza» offerta da G. B. Fagiuoli (1660-1742), drammaturgo fiorentino, scrittore per solito negletto, confinato dagli storici letterari nel purgatorio dei «pregoldoniani»; Antoine d'Hamilton (1646-1720) con i suoi *Mémoires du Chevalier de Grammont* (1713), il testo che dà il via ai memoriali «libertini»; e l'impagabile, irritabilissimo ambasciatore di S. M. Britannica Lord Philips Dormer Stanhope Chesterfield, scrittore «per ragioni di famiglia» nelle sue *Letters to his son*, completano la rassegna dei molto amabili e disincantati mentori settecenteschi.

ALBERTO SAVINI

Pietro Longhi: «La cioccolata». Nel Settecento, per essere davvero alla moda, oltre ai nei e ai ventagli, alla mania per i viaggi e per il teatro, era necessaria, tra un tazza e l'altra di the o di cioccolata, la lettura della «gazzetta». *(Foto Osvaldo Böhm)*

Dal Festival musicale di Venezia

Novità di Bernstein Bettinelli e Piston

Fu a Venezia, durante il primo Festival di musica contemporanea dopo la guerra, che Leonard Bernstein venne presentato in Italia quale autore della *Jeremiah Symphony*. E l'incontro riuscì cordialissimo. Ma la sua comparsa oggi alla « Fenice », e in veste di direttore oltre che di autore, sottolinea forse più che le molte altre volte in cui ha diretto nel frattempo le nostre orchestre, la sua prerogativa di accattivante messaggero della giovane musica americana.

La vocazione di « nato per la musica » è per lui estensiva oltre che qualitativa. Compositore, pianista, direttore d'orchestra, egli sa esercitare tutte e tre le attività alternativamente e anche in un'unica occasione con la generosità brillante di un virtuoso romantico. Tuttavia se si ascolti il timbro squillante di codesta vocazione, il metallo dà un suono inequivocabilmente nazionale. L'istinto in Bernstein non prescinde dalla tecnica lucida e sorvegliatissima; la facilità dell'estro, da una cultura documentata quanto vigile nel cogliere e collezionare senza pregiudizi di alcun genere i portati europei. E il tutto è messo a fuoco da una fervida, prepotente volontà d'esprimere, rifondendo forme e contenuti, dialettismi e concetti sottili con la libertà che è concessa solo a chi non porti sulle spalle il peso di una civiltà secolare. « Egli appartiene alla generazione che non parla americano con accento europeo, bensì quella *lingua* che molti puristi del Vecchio Continente respingono », ha osservato acutamente un critico. Una lingua, appunto; che il compositore piega alle richieste dell'ispirazione del momento, senza alcuna paura di « contaminatio » nel variare dal balletto alla sinfonia, dalla lirica da camera al « song » per Broadway allorquando sente di dover abbandonare la bacchetta per la penna. Né inoltre con scrupoli reverenziali, come lo ha dimostrato nel suo recente lavoro, intitolandolo al *Convito* di Platone. Si tratta di una Serenata per violino solista, orchestra d'archi, arpa e percussione che Bernstein ha composto tra la primavera e l'estate 1954 su commissione della Fondazione Musicale Kussevitzky, riservandone la prima assoluta a Venezia. La materia non trae dal testo un vero e proprio programma cui subordinare la sua stesura, ma piuttosto l'antecedente ispirativo per una serie di enunciazioni in lode dell'amore. E l'occasione ha anzi servito al compositore per riprendere e svolgere quel che aveva già sperimentato nella sua II Sinfonia *The Age of Anxiety*. Vale a dire la ricerca di un'unità dell'opera non attraverso la evidenza di ritorni tematici; ma mediante un processo deduttivo interno che fa evolvere l'un dall'altro i cinque tempi della Serenata. La sua forma è dunque schiettamente musicale, anche se ognuno dei movimenti si rifà ai vari discorsi del Dialogo. Ma l'insinuarsi del jazz nell'epilogo del lavoro e la conseguente prevedibile accusa di anacronismo irrispettoso ha provocato una giustificazione indicativa da parte dell'autore stesso. Negando di aver voluto ridurre il *Convito* ad un « dinner-party », Bernstein ha difeso siffatti moduli di una giuosità tutt'altro che platonica quale « espressione naturale di un compositore americano d'oggi profondamente imbevutosi dello spirito di quel festino senza tempo ». Ed è giustificazione che può suonar valida oltre che per l'episodio in sé per l'intera figura di quest'artista ed anche per tutta quella corrente nazionale che, stilizzando i modi jazzistici, intende alimentare un proprio vocabolario.

Leonard Bernstein oltre che come autore, si presenta in questo concerto in veste di direttore (*Foto Farabola*)

Allievo di Walter Piston ad Harvard, Bernstein ha voluto presentare a Venezia anche la *IV Sinfonia* di questi in prima esecuzione assoluta. Si farebbe nondimeno torto all'allievo quanto al maestro indicando la inclusione di tale primizia nel programma come un semplice tributo sentimentale. Piston è in realtà uno dei nomi che godono maggior prestigio nel mondo musicale americano e, come suo esponente, nel quadro internazionale. Nato nel 1896 a Rockland nel Maine da famiglia di origine italiana, egli si dedicò alla musica alquanto tardi, quasi al termine di una giovinezza vagante fra mestieri disparatissimi come sembra l'esiga una sorta di « leggenda americana ». Del che ben poco resta traccia nella maturità del compositore. Quasi esclusivamente limitata al campo da camera e sinfonico, la sua produzione si è affermata soprattutto con il balletto *The Incredible Flautist* (1938), il *Concerto per violino e orchestra* (1939), i *Quartetti per archi*, la *II Sinfonia* (1943) e vari pezzi per complessi cameristici con strumenti a fiato. E pur non rinunciando a qualche intonazione folklorica, a qualche indulgenza verso un accessibile melodismo, prevale in essa una misura formale, un gusto della pura espressione sonora che fanno di Piston uno dei più castigati e pur schiettamente contemporanei di oltre Atlantico.

DOMENICA ORE 21,20 TERZO PROGRAMMA

Ma a questo scorcio dell'America musicale attuale non manca d'accompagnarsi una testimonianza italiana. Apre difatti il concerto una novità di Bruno Bettinelli: *Sinfonia breve*, composta nella primavera di quest'anno. Scelta che suona sagacemente tempestiva, giacché il musicista milanese è ben noto come uno dei nostri autori delle nuove generazioni che meglio equilibrano le inquiete sollecitazioni d'oggi con la fedeltà alla tradizione, sentita e vissuta come personale esperienza e come scuola a una meditata modernità.

EMILIA ZANETTI

Bruno Bettinelli

Walter Piston

ABBIAMO SCELTO PER VOI

	LIRICA	CONCERTI	PROSA	VARIETÀ	ATTUALITÀ
DOMENICA	Ore 15 - **Musica operistica** (Programma Nazionale).	Ore 17,45 - **Concerto sinfonico** diretto da F. Caracciolo (Programma Nazionale). Ore 21,20 - Dal Teatro La Fenice: **Concerto sinfonico** diretto da L. Bernstein (Terzo Programma). Ore 22,30 - **Concerto del Quartetto Wiener Konzerthaus** (Progr. Naz.).	Ore 16 - **Il poeta al bivio**, un atto di B. Allason (Progr. Nazionale). Ore 19 - **Biblioteca** (Terzo Progr.). Ore 21,30 - **La realtà della fantasia** (Secondo Programma).	Ore 13,40 - **Siamo fatti così** (Secondo Programma). Ore 20,30 - **Contate con noi** (Secondo Programma). Ore 21 - **Music - Hall** (Progr. Naz.). Ore 22 - **Costellazione** (Sec. Progr.).	Ore 11 - **Inaugurazione della Mostra della Radio e TV di Milano** (Progr. Nazionale). Ore 22 - **Voci dal mondo** (Programma Nazionale). Ore 22,30 - **Domenica Sport** (Secondo Programma).
LUNEDÌ	Ore 10 - **La voce di Lina Pagliughi** (Secondo Programma). Ore 21 - **Concerto operistico** diretto da Glauco Curiel - Soprano Ingy Nicoloi - Tenore Agostino Lazzari (Programma Nazionale).	Ore 14,30 - **Auditorium** (Secondo Programma). Ore 18 - **Musiche di Sante Zanon** (Programma Nazionale). Ore 22,20 - **Il divertimento per fiati da Mozart a Beethoven** (Terzo Programma). Ore 23 - **Musica di A. Honegger** (Terzo Programma).	Ore 19,30 - **L'Approdo** (Programma Nazionale). Ore 21 - **Giorni felici** di A. Puget (Secondo Programma). Ore 21,20 - **Milano viscontea** (Terzo Programma).	Ore 13 - **G. Conte la sua orchestra** (Secondo Programma). Ore 13,45 - **Le canzoni di F. Albanese** (Secondo Programma). Ore 17 - **Zibaldone n. 11** (Secondo Programma). Ore 22,15 - **Città musicali francesi** (Programma Nazionale).	Ore 19,30 - **La Rassegna** (Terzo Pr.). Ore 20 - **L'indicatore economico** (Terzo Programma). Ore 21 - **Il Giornale del Terzo.**
MARTEDÌ	Ore 13,15 - **Album musicale** (Progr. Nazionale). Ore 21,20 - Dal Teatro La Fenice di Venezia: **Il giro di vite,** di B. Britten - (Terzo Pr.).	Ore 10 - **Grandi solisti:** W. Gieseking (Secondo Programma). Ore 18,45 - **Pomeriggio musicale** (Programma Nazionale).	Ore 19 - **Corso di letteratura tedesca** (Terzo Programma). Ore 19,30 - **Nuova generazione** (Terzo Programma). Ore 21 - **L'amore in collegio,** tre atti di J. Benavente (Programma Nazionale).	Ore 20,30 - **Il motivo in maschera** (Secondo Programma). Ore 21,30 - **Serata d'onore per Guido Chigi Saracini** (Secondo Progr.). Ore 22,30 - **Telescopio** (Secondo Programma).	Ore 14,30 - **Schermi e ribalte** (Secondo Programma). Ore 20 - **L'indicatore economico** (Terzo Programma). Ore 21 - **Il Giornale del Terzo**
MERCOLEDÌ	Ore 15,15 - **Concerto in miniatura:** Soprano Maria Dalla Spezia (Secondo Programma). Ore 21 - **Manon Léscaut** - Musica di G. Puccini - Direttore Nino Sanzogno (Progr. Nazionale).	Ore 19 - **Antiche musiche polacche** (Terzo Programma). Ore 21,20 - **Le Psicosi** (Terzo Pr.). Ore 21,35 - **Le opere di Boccherini** (Terzo Programma).	Ore 22,15 - **Grandi oratori** (Terzo Programma). Ore 22,15 - **L'avventura di un biscazziere,** radiodramma di Bret Harte (Secondo Programma).	Ore 14,30 - **Il discobolo** (Secondo Programma). Ore 17 - **I maghi del sorriso: Rossini** (Secondo Programma). Ore 19,15 - **Cuori in ascolto** (Programma Nazionale).	Ore 19,30 - **La Rassegna** (Terzo Pr.). Ore 20 - **L'indicatore economico** (Terzo Programma). Ore 20,30 - **Ciak** (Secondo Progr.). Ore 21 - **Il Giornale del Terzo**
GIOVEDÌ	Ore 11,30 - **Musica operistica** (Programma Nazionale).	Ore 18,45 - **Pomeriggio musicale** (Programma Nazionale). Ore 22,35 - **Musica di J. S. Bach** (Terzo Programma). Ore 22,45 - **Concerto del pianista Gonzalo Soriano** (Progr. Nazion.).	Ore 17 - **Bandiera nera** (Secondo Programma). Ore 19 - **Corso di letteratura spagnola** (Terzo Programma). Ore 21,20 - **L'uomo alla moda e il suo chirone,** a cura di A. Savini (Terzo Programma). Ore 22,15 - **Capitani di ventura** (Programma Nazionale).	Ore 13 - **Orchestra Fragna** (Secondo Programma). Ore 20,30 - **Nati per la musica** (Secondo Programma). Ore 21 - **Agenzia desideri** (Programma Nazionale). Ore 21,30 - **Radioscope,** di Amurri e Isidori (Secondo Programma).	Ore 20 - **L'indicatore economico** (Terzo Programma). Ore 21 - **Il Giornale del Terzo**
VENERDÌ	Ore 13,15 - **Album musicale** (Programma Nazionale).	Ore 17,45 - **Concerto del soprano Linda Aldini** (Progr. Nazionale). Ore 19 - **Musiche di Milhaud** (Terzo Programma). Ore 21 - Dal Festival Internazionale di Salisburgo: **Concerto sinfonico** diretto da B. Paumgartner (Programma Nazionale).	Ore 17 - **I ricordi di Sonzogno** (Secondo Programma). Ore 18,45 - **E. Duse:** Una vita nell'arte (Programma Nazionale). Ore 21,20 - **Commedia senza titolo,** di Cechov (Terzo Programma). Ore 22 - **Gli alunni del sole,** di G. Marotta (Secondo Programma).	Ore 14,30 - **Quattro passi tra la musica** (Secondo Programma). Ore 21 - **Spettacolo in piazza:** Catania (Secondo Programma). Ore 22,45 - **I menestrelli del jazz** (Secondo Programma).	Ore 19,30 - **La Rassegna** (Terzo Pr.). Ore 20 - **L'indicatore economico** (Terzo Programma). Ore 21 - **Il Giornale del Terzo**
SABATO	Ore 17,45 - **Musica operistica** (Programma Nazionale). Ore 21 - **Andrea Chénier** - Musica di U. Giordano - Direttore A. Basile (Secondo Programma).	Ore 19,15 - **E. Elgar: «Cockaigne»** (Terzo Programma). Ore 21,30 - **Concerto sinfonico** diretto da E. Gracis (Terzo Pr.).	Ore 19,30 - **La poesia burlesca** (Terzo Programma). Ore 21 - **Le tende degli arabi,** di Lord Dunsany (Progr. Nazionale). Ore 21,20 - **Piccola antologia poetica** (Terzo Programma).	Ore 13,45 - **L. Zuccheri e la sua chitarra** (Secondo Programma). Ore 17 - **Serie d'Oro:** U. Tognazzi (Secondo Programma). Ore 20,30 - **Quartetto Van Wood** (Secondo Programma). Ore 22 - **Musica leggera diretta da C. Gallino** (Progr. Nazionale).	Ore 14,30 - **Schermi e ribalte** (Secondo Programma). Ore 20 - **L'indicatore economico** (Terzo Programma). Ore 21 - **Il Giornale del Terzo**

MUSICHE NORD - EUROPEE

Nel concerto di musiche nord-europee interpretate da Ettore Gracis, l'Olanda è rappresentata da Landré con la *Terza Sinfonia*, la Svezia da Rosenberg con il *Concerto per violoncello e orchestra*, la Danimarca da Nielsen con *Helios, ouverture op. 17*, e la Norvegia da Saeverud con la *Sinfonia dolorosa*. Tutti musicisti che continuano la tendenza manifestatasi nella musica europea alla fine dell'Ottocento, consistente in un ritorno alle sorgenti nazionali mediante una presa di contatto col canto popolare. Tale tendenza, tuttavia, se negli altri paesi d'Europa ha portato a delle decise affermazioni di nazionalismo musicale (dandoci, ad esempio, un De Falla in Spagna e un Bartòk in Ungheria), in queste regioni del nord ha agito in modo più attenuato rispetto ad una specifica differenziazione e valorizzazione dei dati musicali autoctoni. Vogliamo dire che i maggiori rappresentanti del nazionalismo musicale nordico — il danese Gade, il norvegese Grieg e il finlandese Sibelius, padri spirituali dei compositori presenti nell'odierno programma — non si affermano con la precisa fisionomia nazionale, per esempio, del ricordato Bartòk, ma accolgono e fondono nella loro musica altri elementi, per lo più germanici ed anche, vedi Grieg, francesi. Questo si ripete per i musicisti odierni, i quali sentono naturalmente l'eredità di Gade, Grieg e Sibelius; e si spiega, da una parte, con ragioni storiche, per l'influsso che la cultura musicale germanica ha esercitato in quei paesi (tedeschi erano stati i padri della musica danese: Weise e Kuhlau; discepolo del grande organista tedesco Buxtehude fu nel Seicento l'iniziatore della musica svedese, Gustav Düben; nè, per le altre influenze, dimentichiamo che tra la fine del Cinquecento e il principio del Seicento Amsterdam ebbe un grande compositore di formazione italiana, Jan Pieterszoon Sweelinck); dall'altra, si può comprendere con ragioni meno definibili: alludiamo, per quanto riguarda le loro simpatie francesi, a quel misterioso anelito verso il Sud che questi popoli dividono, del resto, con i tedeschi, fin dall'epoca romantica. Sicché nella geografia musicale questi musicisti del nord rappresentano una regione dotata di una caratteristica che si manifesta meno con

SABATO ORE 21,30
TERZO PROGR.

precisi elementi fisici che attraverso una intonazione spirituale: che non si chiude ma accoglie e accorda con la propria *tonalità* espressiva, questa si ben nordica, le altre *voci* della musica europea.

Brevemente, ora, presentiamo i compositori che ci interessano. Guillaume Landré, nato all'Aja nel 1905, è stato allievo di Pijper, dal quale ha appreso l'arte di elaborare secondo la tecnica più moderna gli elementi tratti dal canto popolare. Insegnante ad Amsterdam e critico del «Telegraf», ha composto tre Sinfonie, una Suite per archi, una Sinfonietta per piccola orchestra, un Concerto per violoncello e varia musica da camera, tra cui il *Terzo Quartetto*, eseguito qualche anno fa in Italia.

L'odierna *Terza Sinfonia*, composta di un movimento vivace inquadrato da due tempi lenti, è stata recentemente trasmessa dal Terzo.

Hilding Rosenberg (Bosjoklosten, 1892) studiò a Stoccolma e a Dresda. E' autore di due Sinfonie, *Variazioni* e *Passacaglia* per orchestra, di quattro Concerti, rispettivamente per violino, pianoforte, tromba e violoncello. Quest'ultimo, oggi in programma, viene interpretato dal violoncellista Massimo Amfitheatroff.

Fra i moderni compositori danesi, Carl Nielsen è considerato il rappresentante più autorevole di quella tendenza neo-classica che

Il maestro direttore Ettore Gracis (Publifoto)

punta meno sul colore folklorico, timbrico e armonico che sui valori architettonici puri.

Infine, del norvegese Harald Saeverud, nato nel 1897, ricordiamo la *Danza dei giganti* dedicata ai combattenti della Resistenza ed eseguita con successo in vari paesi europei. Di quest'ultimo compositore il Terzo ha già trasmesso un *Concerto* per pianoforte e orchestra.

NICOLA COSTARELLI

TRASMETTITORI		
Canali	Mc/s	Stazioni
1	61 - 68	Monte Penice
2	81 - 88	Torino
3	174 - 181	M. Serra - M. Venda
4	200 - 207	Milano - Roma
5	209 - 216	M. Peglia-Portofino

"...e il mondo si commosse,,

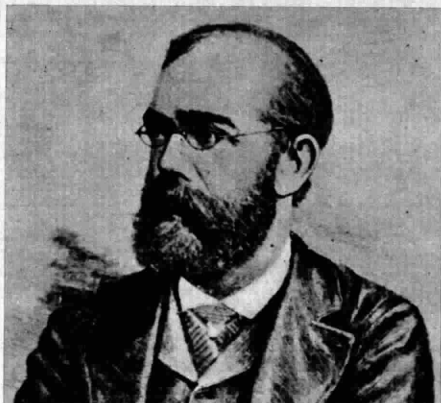
L'INQUIETA VITA DEL DOTT. KOCH

Era triste quella prima condotta che gli era capitata, Langenhagen nella Slesia: delle alture spelacchiate, delle case scure, per lo più col tetto di paglia, una gran miseria ovunque e la tisi che infieriva più che altrove. Il dottor Koch prescriveva i rimedi tradizionali: emollienti, suffumigi, pillole balsamiche, tisane che toglievano l'appetito. Molti di quei poveretti, guardandolo coi loro occhi luccicosi di consunzione febbrile, gli credevano. Ma ben presto egli si rese conto di fare delle prescrizioni inutili. Altra doveva essere la causa del male da quella che aveva letto sui testi dell'università, e altri quindi i rimedi.

Chiesto un trasferimento, dopo un breve soggiorno a Rawiks, finì a Wollstein in Prussia Orientale. La clientela era un po' più ricca, la salute generale un po' migliore, ma le campagne all'intorno erano infestate dal carbonchio, che uccideva greggi, capi di mandria, talvolta anche qualche contadino.

Per il 28° compleanno la moglie, che aveva fatto economie di nascosto, gli regalò un microscopio. Il giorno stesso due contadini vennero a lamentarsi con lui che il carbonchio aveva colpito la loro stalla. Koch decise di prelevare parte dei tessuti infetti e di esaminarli sotto l'apparecchio regalato.

In pochi anni, con tenacia e genialità insieme, egli era riuscito in quattro cose: a vedere i bacilli del carbonchio nei tessuti infetti, a inocularli in animali sani e a vedere che questi contraevano il male, a coltivarli in liquido jalino d'occhio di bue, a scoprire che, in circostanze speciali, quei filamenti che sembravano minuscole canne di bambù si arrotolavano in spore resistenti al freddo e al caldo, all'umido e al secco, e in questo modo, dall'animale malato, potevano infettare stalle e prati. Nel 1876, nella sua prima pubblicazione, egli annunciò tutte queste scoperte. Trovò due luminari della facoltà di medicina di Breslavia, i quali visti di persona gli esperimenti, diedero ogni appoggio a questo oscuro medico di campagna e da allora tempestarono Berlino perché si facesse qualcosa per lui. Cinque anni dopo Koch era chiamato alla capitale presso l'Ufficio di Sanità: aveva un suo laboratorio, due assistenti, una modesta somma per le spese.

Fu allora che egli si ricordò delle campagne di Langenhagen infestate dalla «peste bianca», nonché di quello che Pasteur continuava a predicare in Francia.

Robert Koch (Foto News Blitz)

La causa della tbc doveva essere certamente un microbo. Alla fine trionfò. Il bacillo fu rintracciato sotto la lente, coltivato, inoculato a cavie, conigli, galline, scimmie, marmotte, con effetto positivo. Il 25 marzo 1882 Koch poté annunciare ufficialmente la sua scoperta.

L'anno seguente si recò in Egitto, a studiarvi il colera che vi infieriva, e più tardi in India, dove tale malattia era endemica. Il risultato fu la scoperta del bacillo virgola, o vibrione colerigeno. Koch era ormai in Germania il capo dichiarato dei cosidetti bioncontagionisti, gli studiosi convinti che il male si propaga tramite degli esserini viventi molto molto più piccoli della loro vittima. Gli antibiocontagionisti però non disarmavano e rimase famoso il caso del dottor Von Pettenkofer, illustre igienista di Monaco, e del suo giovane assistente Emmerich i quali, a sfida delle teorie di Koch, bevvero tutto un infuso di vibrioni del colera. Von Pettenkofer se la cavò con una leggera diarrea, Emmerich con degli atroci dolori intestinali: ma nessuno dei due prese il colera. Il progresso però era decisamente in favore di Koch, diventato ormai professore all'università di Berlino e direttore di un Istituto per le malattie infettive.

L'imperial governo, però, e anche il pubblico tedesco, volevano qualcosa ancora dal dottor Koch. Urgeva mostrare ai francesi che si sapeva fare molto più di loro. Bisognava, ad esempio, trovare il rimedio della tisi. Koch, nel 1890, aveva preparato una sostanza tossica non vivente di cultura di bacilli tbc, un estratto a base di glicerina, da lui chiamato *tubercolina*. Se iniettato in minima dose in bambini sani non dà nulla; mentre in persone guarite dal male dà delle cutireazioni più o meno forti. Ancor oggi è usato come un diagnostico. Ma Koch pensò potesse essere un rimedio tipo vaccino contro la tisi; ebbe il torto di non fare, come altre volte, tutta una lunga e paziente ricerca su animali, non smentì abbastanza categoricamente i giornali che davano la cura come ormai sicura; e passò anzi a praticarla su diversi malati, spesso con esito tutt'altro che felice. Tutti i suoi nemici in patria e fuori, lo aspettavano al varco e ne fecero uno scandalo.

Koch si rinchiuse nel suo laboratorio, e, ogni tanto, partiva per lontani paesi. Fu due volte nel Sud Africa per indagare su una malattia del bestiame chiamata alla tedesca *Rinderpest;* tornò in India per la peste bubbonica; visitò il Tanganika per studiarvi la malaria; percorse l'Africa Occidentale per scoprire il segreto della malattia del sonno. L'incidente della tubercolina divenne sempre meno determinante e agli occhi dei contemporanei (Koch morì nel 1910) rimase invece solo la figura dell'uomo geniale che aveva saputo porre la microbiologia su basi veramente scientifiche. E oggi quella figura (che la Televisione rievocherà nella trasmissione «...e il mondo si commosse») è più viva che mai.

ANGIOLO MAROS DELL'ORO

Una nuova serie di telefilm

Alcuni degli interpreti del telefilm «I tre cercatori». Da sinistra: Adam Gennette (il magro), Sebastian Cabot (il grasso) e Michael Morel (il giovane)

Il preside Erwin, Rex Raider, Gene Autry, il capitano Braddock, l'agente speciale Mitchell — per non citarne che alcuni — costituiscono una già abbastanza folta schiera di amici dei telespettatori. Sono popolari eroi della Televisione americana che, attraverso le loro avventure ora appassionanti ora divertenti, non hanno tardato a crearsi delle simpatie anche sugli schermi della TV italiana; il nome di ognuno di essi è legato ad una serie di telefilm, cioè a quel genere di spettacolo particolarmente studiato per le esigenze televisive.

Operando su un piano di maggior rigore artistico e facendo tesoro delle varie esperienze acquisite in questo campo specifico, il produttore italo-americano André Luotto ha realizzato in Italia un gruppo di «Racconti della TV» che saranno trasmessi a partire da sabato prossimo.

Questi telefilm non costituiscono una serie vera e propria, cioè non sono legati l'uno all'altro dalla presenza di un comune personaggio e da un'ispirazione ad un unico motivo; si tratta di un'antologia di racconti ognuno dei quali tocca un vario genere: dal drammatico al fantastico, dal neorealistico al brillante. Alcuni di essi sono tratti da novelle di celebri scrittori: Balzac, Maupassant, Puskin, Tolstoj, Labiche.

André Luotto ha inteso, con queste produzioni, dare un saggio evidente delle enormi possibilità «narrative» della Televisione, e ne ha perciò curata la realizzazione con acuta sensibilità artistica, con meticolosa serietà tecnica e, soprattutto, con appropriata scelta di interpreti ed una precisa regia.

(Fotografie di Barzacchi e Fotofilmcolor)

Sopra: una scena de «La casa sul mare» con gli interpreti Madelaine Chambers nel ruolo di Maria Rosa (a sinistra) e Lenore Shanewise in quello di Nonna Corinna - In basso, da sinistra: Alan Furlan (Steve Martin) e Fiorella Mari (Jeannie La Bouteille) che appariranno nel nuovo telefilm «Jeannie La Bouteille»

Nella foto a lato una scena del telefilm di prossima programmazione «La caccia del Re» di cui sono interpreti Stella Vitelleschi (la strega) e Pat Cream (il re)

IL SESTO CONTINENTE SVELATO DALLE TELECAMERE

Per la prima volta la RAI-TV è scesa sotto il mare, a riprendere nelle acque di San Fruttuoso la calata della statua ormai famosa, detta « Cristo degli abissi ». La cronaca subacquea dell'avvenimento, trasmessa col Telegiornale, si è sintetizzata in un solo minuto di trasmissione; ma difficilmente i telespettatori possono immaginare quale somma di prove tecniche, di organizzazione cinematografica e sottomarina, e di sforzi fisici, sia costato quel minuto.

Qualsiasi attività terrestre si complica indicibilmente non appena la si trasporti nell'elemento liquido. Occorre, anzitutto, mettere gli operatori in condizione di lavorare tranquillamente: ciò che si ottiene con l'uso di autorespiratori, ad aria o ad ossigeno compresso. Ma, mentre il sistema delle bombole d'aria offre una scarsa autonomia in immersione, quello dell'ossigeno presenta una certa dose di rischio quando si superi il limite dei quindici metri di profondità: appunto a San Fruttuoso abbiamo dovuto lavorare sia con l'aria sia con l'ossigeno, data la particolare profondità (anche venti metri), e data la durata delle immersioni (chi scrive è rimasto sott'acqua, complessivamente, un'ora e venti minuti). Quindi l'autorespiratore costituiva il punto di partenza: io l'uso da molti anni e me ne servo con assoluta tranquillità, ma il secondo operatore, Carlo Caffari, dovette impratichirsene proprio per il preciso scopo della cronaca di domenica 29 agosto, e del resto il suo entusiasmo gli consentì un ottimo livello d'efficienza.

(Fotografie di Elena e Lino Pellegrini)

Carlo Caffari guida l'occhio della telecamera, sistemata nella speciale custodia stagna per riprese subacquee, alla ripresa della statua del Cristo protettore di tutti i naviganti

Secondo punto basilare le macchine da presa. Le quali consistono in cinecamere normali, ma sistemate dentro apposite custodie stagne, capaci di resistere alla pressione dell'acqua, e sulla cui superficie esterna sono riportati tutti i comandi dell'apparecchio contenuto nel loro ventre. Il problema delle custodie si rivela sempre delicatissimo, pel rischio costante che l'acqua possa trovare una falla sia pur minima, ed invadere l'interno del guscio. A ciò si rimedia, generalmente, creando dentro il guscio stesso una pressione tale da compensare quella esterna; e la si crea con piccole pompe, o con bombolette di gas compresso, a funzionamento automatico. Una delle due custodie usate a San Fruttuoso era di produzione tedesca; l'altra, costruita a Roma, è più semplice della prima, ha dato anch'essa un soddisfacente risultato.

Ma, una volta superato teoricamente il problema della respirazione subacquea e quello della cinecamera, subentra la difficoltà pratica della ripresa. In terra i piedi sono solidamente poggiati su una superficie per lo più immobile; sott'acqua molto spesso si lavora sospesi fra superficie e fondo, cioè aleggiando nell'elemento liquido. Quale, il punto d'appoggio? Assolutamente nessuno. Bisogna far ricorso alla propria capacità sportiva, ossia a un avveduto movimento delle pinne, per mantenere a lungo la posizione prescelta; né basta, poiché gli autorespiratori ad ossigeno fanno scendere o salire il sommozzatore a seconda della quantità d'ossigeno erogata: un errore nel comandare tale erogazione è più che sufficiente a rendere inutilizzabile la ripresa. Ancora: càpita di aver bisogno d'ossigeno, e di dovervi momentaneamente rinunciare per non essere sbalestrati in alto; come dire che, per cinematografare sotto acqua, può esser necessario un razionamento del proprio respiro.

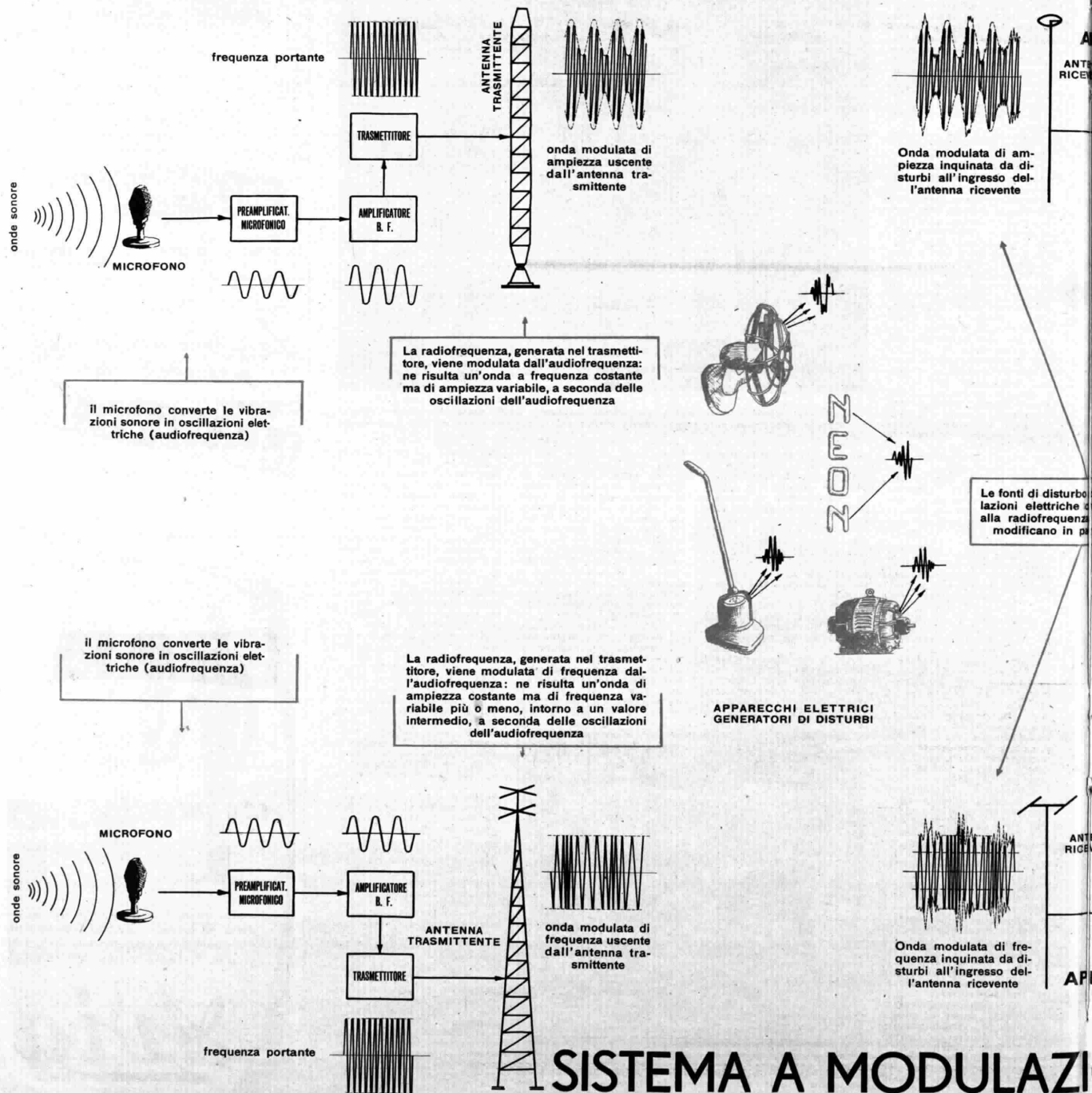
Parlare del problema dell'esposizione, cioè dei diaframmi da usare alle varie profondità (la luce diminuisce quanto più ci si allontani dalla superficie) significa entrare nei dettagli della tecnica: non sarà il caso di farlo qui. Comunque, anche quello dell'esposizione è uno dei molti, degli infiniti problemi delle riprese subacquee, che bisogna risolvere — sia pure con l'aiuto di strumenti — in brevi istanti, quando magari la pelle si sta scorticando contro una roccia, o quando le spine d'un riccio marino entrano crudelmente in una mano, in un piede, in un polpaccio. E poi c'è la difficoltà del freddo: a dieci, a quindici, a venti metri di profondità, le temperature dell'acqua son basse, magari proibitive.

Abbiamo parlato, sinora, di teoria e di pratica; ma, mi sembra che persino la pratica sia teoria di fronte all'interrogativo fondamentale della trasparenza dell'acqua. Come tutti sanno, il mese d'agosto ha scaraventato sul Tirreno una serie di mareggiate da cui il fondo è stato sconvolto; il mare si fece opaco persino nelle acque cristalline di Portofino. In simili condizioni, come eseguire le nostre prove, come collaudare i nostri materiali? Ci immergemmo, talvolta, nel buio, rinunciando a filmare; oppure filmammo pur sapendo che la pellicola avrebbe poi rivelato soltanto dei fantasmi. La mattina della cerimonia le acque si erano sensibilmente ripulite, ma solo quanto bastava per consentire riprese da vicino. A più di sei o sette metri di distanza, i sommozzatori ridivenivano fantasmi, così come accadrebbe nella nebbia delle nostre pianure. Inoltre, la presenza sul fondo di un gran numero di sommozzatori determinava una torbidità ulteriore; d'altronde, eran proprio quei sommozzatori a conferire alla giornata di San Fruttuoso una particolare aureola. Non voglio rinnovare la cronaca di quella giornata, anche se il suo ricordo commuove ancora chi, come me, ha avuto la ventura di seguirla sia in superficie sia in immersione, ascoltando l'ululato delle sirene e gli uragani d'applausi, e scrutando il lento sprofondarsi della statua nel liquido mondo, nella cornice del volo sottomarino di molti e molti fedeli. Non voglio rinnovare la cronaca. Ma è doveroso rammentare che, per donare ai telespettatori l'emozione del « Cristo degli abissi », la RAI-TV ha dislocato a San Fruttuoso un complesso di ben cinque operatori: Franco Pattini e il suo aiutante lavoravano in superficie, mentre io e Caffari giravamo sott'acqua. La quinta persona — mia moglie — provvedeva alle riprese fotografiche sottomarine, servendosi anche d'un « flash » che portò la folgore del magnesio nelle tane dei polpi e dei pesci.

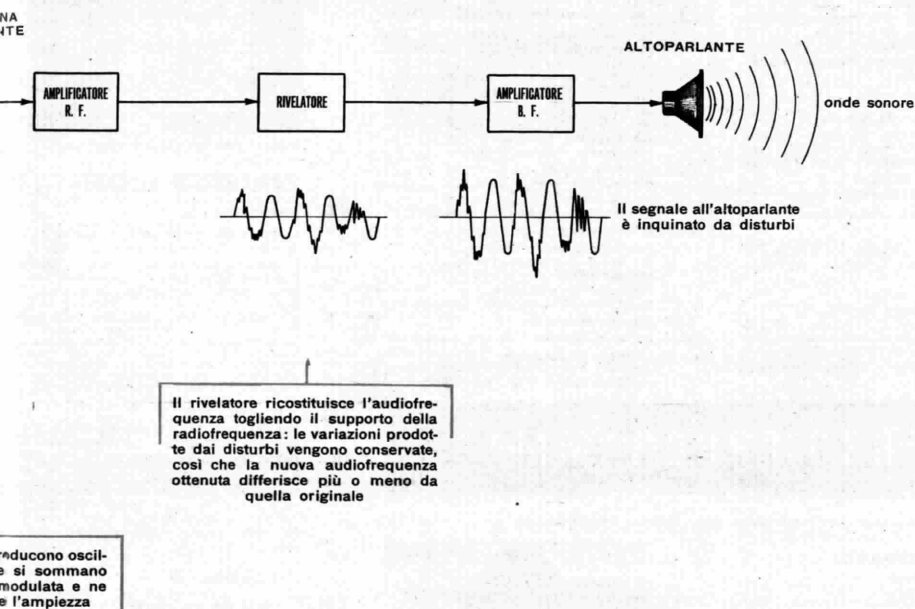
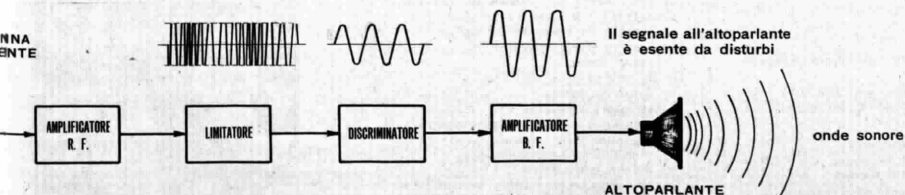
LINO PELLEGRINI

Da sinistra: Carlo Caffari, Elena e Lino Pellegrini sulla spiaggia di San Fruttuoso dopo le riprese subacquee della telecronaca effettuata dalla RAI-TV per la calata in mare della famosa statua del « Cristo degli abissi ». Davanti agli operatori le attrezzature usate per le riprese

MODULAZIONE DI FRE

SISTEMA A MODULA

SISTEMA A MODULAZI

QUENZA

Entro il 1954 le trasmissioni a M. F. verranno estese ai tre programmi radiofonici mediante l'attivazione di numerose nuove stazioni. Ulteriore piano di sviluppo previsto per i prossimi anni. Le caratteristiche essenziali della M. F.: migliore qualità, eliminazione dei disturbi e della interferenza di altre stazioni

ZIONE DI AMPIEZZA

ONE DI FREQUENZA (M. F.)

Il notevole aumento del numero e della potenza delle stazioni a onda media che si è avuto in tutti i paesi d'Europa in questo dopo guerra ha portato rapidamente a una grave situazione di caos alla quale si è potuto solo in parte sopperire col cosiddetto piano di Copenaghen per la ripartizione delle frequenze tra le varie stazioni di radiodiffusione, che è stato accettato dalla maggior parte delle nazioni europee.

Questo piano è entrato in esecuzione il 15 marzo del 1950 e, in particolare per ciò che concerne l'Italia, se ne è risentito un immediato vantaggio. Tuttavia il ritmo nelle costruzioni dei nuovi trasmettitori è continuato incessante, e così, di anno in anno, dei canali che erano relativamente liberi sono stati occupati da un crescente numero di stazioni la cui potenza è andata ugualmente aumentando. Non solo: ma anche le cosiddette onde esclusive, e cioè assegnate ad una sola nazione per effettuare un servizio a largo raggio, sono state in gran parte occupate da stazioni abusive le cui interferenze diminuiscono notevolmente le possibilità di ascolto delle legittime assegnatarie dell'onda.

La situazione si presenta ormai in termini molto semplici: un aumento nel numero delle stazioni a onde medie effettuato per migliorare l'ascolto in alcune regioni porta a un grave peggioramento dell'ascolto in altre regioni. Se in queste altre regioni si installano nuovi trasmettitori per porre riparo all'inconveniente suddetto, si creano altri danni alle regioni che si erano sistemate coi precedenti impianti. Come si vede, ci si trova in una via senza uscita che in Italia e all'estero porta fatalmente da una parte a un incessante aumento nel numero dei trasmettitori e della loro potenza e dall'altra ad un contemporaneo peggioramento nella qualità dell'ascolto.

Occorre quindi prendere dei provvedimenti in tutt'altra direzione, cioè tali da eliminare questa corsa verso il peggio, aumentando invece in forma radicale le possibilità di ricezione.

Si tratta precisamente di passare, per i futuri sviluppi, dalle onde medie, modulate (come è normale) di ampiezza, alle onde ultracorte modulate di frequenza, le quali, per le loro particolari caratteristiche di propagazione e per la speciale tecnica di modulazione adottata, consentono un deciso miglioramento dell'ascolto e una eliminazione quasi completa dei disturbi e delle interferenze.

Nel disegno a fianco sono riportati schematicamente i due sistemi di *modulazione* rispettivamente detti di *ampiezza* (adottato per le trasmissioni a onda media) e di *frequenza* (adottato per le trasmissioni a onde ultracorte). Nella modulazione di ampiezza i segnali microfonici, opportunamente amplificati, vengono a variare l'ampiezza dell'onda portante del trasmettitore, in conformità dell'intensità e della tonalità dei suoni captati dal microfono. Nella modulazione di frequenza, invece, gli stessi segnali non variano l'ampiezza dell'onda portante, ma bensì la frequenza di questa, aumentandola o diminuendola con un ritmo più o meno intenso a seconda delle loro caratteristiche.

Come risulta dal disegno le *trasmissioni a modulazione di ampiezza sono facilmente inquinate da disturbi*, mentre quelle *modulate di frequenza sono praticamente esenti* da tali inconvenienti.

Difatti i segnali indesiderati si sommano all'onda irradiata dai trasmettitori: nel primo caso (modulazione di ampiezza) vengono rivelati anch'essi nell'apparecchio ricevente e danneggiano così la purezza dei suoni riprodotti con l'altoparlante. Nel secondo caso (modulazione di frequenza), poiché nell'apparecchio ricevente esiste un organo, detto limitatore, che permette di non tener assolutamente conto delle variazioni di ampiezza dell'onda ricevuta, ma bensì soltanto delle variazioni di frequenza della stessa, i segnali disturbanti non possono passare oltre tale organo, e la riproduzione sonora non ne conserva traccia.

Le *onde ultracorte* hanno anche altre caratteristiche, in particolare quella di essere *praticamente limitate a poco oltre la linea di orizzonte* dell'antenna trasmittente (ciò che non avviene, come è noto, per le onde medie che, soprattutto nelle ore notturne, possonò arrivare a grande distanza e quindi interferire gravemente stazioni locali funzionanti sulla stessa frequenza). Perciò se l'antenna trasmittente di una stazione M. F. viene installata in una posizione dominante (cosa facilmente realizzabile in Italia, paese montuoso per eccellenza), l'area servita risulta assai ampia; nella stessa area non si possono tuttavia avere interferenze nocive di altre eventuali stazioni funzionanti sulla stessa frequenza, che si trovino al di là della portata ottica, in quanto che le onde emesse da queste stazioni non possono arrivare con un'intensità apprezzabile nella zona interessata. *Non si hanno quindi a lamentare in particolare i noti fenomeni di evanescenza e distorsione* che si verificano per i gruppi sincronizzati a onda media in zone intermedie tra due

(segue a pag. 32)

DOMENICA 12 SETTEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Buongiorno - Previsioni del tempo

7,15 *Lavoro italiano nel mondo*
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,30 Culto Evangelico

7,45 La radio per i medici

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 **Vita nei campi**
Trasmissione per gli agricoltori

9 — **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

9,30 Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Pietro Barbieri

9,45 Notiziario del mondo cattolico

10 — **Concerto dell'organista Ferruccio Vignanelli**

10,15 **Trasmissione per le Forze Armate**
MUSICHE RICHIESTE

11 — **Radiocronaca dell'inaugurazione della XX Mostra Nazionale della Radio e della Televisione di Milano**
Al termine: Musica leggera per orchestra d'archi

12 — **Orchestra diretta da Francesco Ferrari**
Cantano Flo Sandon's, i Radio Boys e Natalino Otto
Pinchi-Ferranti: *La vita è fatta a scale;* Testoni-Donida: *A San Francisco;* Larici-Khan-Berman: *Tu non puoi;* Quiroga: *Ciempies;* Nizza-Morbelli-Mascheroni: *In Italia senza amore;* Martin: *Blue violins;* Martelli-Neri-Rizza: *Due cuori alla periferia;* Mick-Micheyl: *Ni toi ni moi;* Morbelli-Malatesta: *La contessa Picchiabò;* Codevilla: *Crepuscolo*
L'oroscopo del giorno (12,40)
(Motta)

12,45 Parla il programmista
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13,15 Carillon *(Manetti e Roberts)*
Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali

13,50 **Parla il programmista TV**

14 **Giornale radio**

14,15 *Conversazione*

14,30 **Gino Conte e la sua orchestra**

15 — Musica operistica

16 — **IL POETA AL BIVIO**
Un atto di **Barbara Allason** - Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana

Goethe	*Renato Cominetti*
Cornelia	*Lia Curci*
Faustina	*Adriana Jannuccelli*
Antonio	*Riccardo Cucciolla*

Regia di Anton Giulio Majano

16,30 Fantasia di valzer

16,45 **Canti del popolo americano**
a cura di Claudio Noliani
Canti spirituali bianchi e negri

17,15 **Il Festival della canzone napoletana**
Orchestra diretta da Luigi Vinci
Cantano Tullio Pane, Maria Paris, Antonio Basurto, Maria Longo e Franco Ricci
Mangione-Cosentino: *Aieressera;* Grasso-Cozzoli: *'O core vo fa' sciopero;* Cioffi: *Rota 'e fuoco e faccia 'e neve;* De Mura-Galante: *'Na buscia;* Duyrat-Russo-Vian: *Balcone chiuso;* Bonaccorsi: *Mannaggia 'o suricillo;* Fiorelli-Ruccione: *'Na chitarra sta chiagnenno*

17,45 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da FRANCO CARACCIOLO
G. L. Tocchi: *Canti di Strapaese, per una voce e undici strumenti* (Il suite): a) Dal poggiolo (Calmo triste), b) La lepre, il tordo, il pesce (Grazioso con moto), c) Ninna nanna del pescatore (Adagio), d) Rosso di sera (ovvero il ballo del sospiro) (Allegretto spigliato), e) Preghiera (Adagio non troppo), f) La gallina chiaccherina (Andantino grazioso). Solisti: Orietta Moscucci e Luigia Vicenti, *soprani;* Tommaso Frascati, *tenore;* Wolf Ferrari: *Idillio*, concertino in la maggiore op. 15 per oboe, archi e due corni: a) Preambolo (Andante con moto), b) Scherzo (Presto), c) Adagio, d) Rondò (Allegro non troppo), Solista Sidney Gallesi; Achille Longo: *Serenata in do maggiore:* a) Allegro moderato, b) Novelletta (Allegro scherzoso), c) Romanza (Andantino flebile), d) Rondò (Vivace assai e spiritoso)
Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli *(Ricordi)*
Nell'intervallo: *Radiocronache del Gran Premio Motociclistico delle Nazioni dall'Autodromo di Monza e del Giro ciclistico del Lazio - Risultati e resoconti sportivi*

19 — **Musica da ballo**

19,45 *La giornata sportiva*

20 — **Musica leggera**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Motivi in passerella*

MUSIC - HALL
Varietà musicale di **Gino Magazù** presenta: *«Arrivano i nostri»* con la partecipazione di **Ugo Tognazzi**

22 — **VOCI DAL MONDO**
Attualità del Giornale radio

22,30 **Concerto del Quartetto Wiener Konzerthaus**
Brahms: *Quartetto in si bemolle maggiore op. 67;* a) Vivace, b) Andante, c) Agitato, d) Poco allegretto, con variazioni

23,15 **Giornale radio**
La bacchetta d'oro
Dal Circolo *«Bar Galleria»* di Piacenza: Complesso Pradomapo - Presenta Nunzio Filogamo *(Pezziol)*

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

8,30 **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte prima)

10,15 **Mattinata in casa**
Settimanale di vita femminile a cura di Jacobelli e Tatti

10,45 Parla il programmista

11 — **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte seconda)

11,45-12 **Sala stampa sport**

MERIDIANA

13 **Orchestra diretta da Lelio Luttazzi**
Cantano Emilio Pericoli, Paolo Bacilieri, Nilla Pizzi e Jula De Palma
Cergoli: *Amore proibito;* Testa-Danpa-Cichellero: *La ragazza col montgomery;* Luttazzi: *Tzigana;* Jones: *Ti vedrò nei miei sogni;* Wright-Forrest: *Stranger in paradise;* Gasté-Ledrich: *Lo sai perché;* Marquez: *Civirico mambo*
Album delle figurine
(Compagnia Italiana Liebig)

13,30 **Giornale radio**
Siamo fatti così
Noi e l'arte
Programma di Amurri e Isidori

14 — **Il contagocce**
Personaggi straordinari
di Anton Germano Rossi
(Simmenthal)
Firmamento musicale
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Ribalta operistica**

15 — **Gaetano Gimelli e il suo complesso**
Cantano Guido Rossi, Marta Tomelli, Arnolfo Valli, Adriana Regis, Giancarlo Caniggia e il Trio Flores

15,30 **Il signore desidera?**
Divagazioni sui Caffè
di Serino e Mainardi

Emilio Pericoli canta alle ore 13

POMERIGGIO DI FESTA

16 **RADIOSCHERMI**
Settimanale di varietà dedicato al vecchio e al nuovo cinema

16,45 **Orchestra diretta da Angelini**
Cantano Gino Latilla, Carla Boni, il Duo Fasano, Dario Dalla e Fiorella Bini
Testoni-Bassi: *Sola... sola...* Vic Fiorino: *Blues Canary;* Nisa-Filibello-Taccani: *Canzoni al vento;* Bertini-Giesé: *Donna Teresa;* Valleroni-Simoni-Tilli: *Te l'ho detto;* Da Vinci-D'Esposito: *Tradimento d'ammore;* Testoni-Grenet: *Domingo Pantoja;* Confrey: *Il gattino sulla tastiera*

17,15 **AUTOSTOP**
Programma per gli automobilisti, a cura di Brancacci e Lafrancesca

18 — **Parla il programmista TV**
BALLATE CON NOI
(Alemagna)
Nell'intervallo (ore 18,30): Notizie sportive e radiocronaca della «Prova d'assaggio» dall'Ippodromo di Merano

INTERMEZZO

19,30 **Assi del pianoforte**
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti *(Chlorodont)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Motivi in passerella*

SPETTACOLO DELLA SERA

CANTATE CON NOI
Orchestre dirette da Carlo Savina e da Armando Fragna
Presenta Mario Riva
(Lanerossi)

21,30 **LA REALTA' DELLA FANTASIA**
a cura di Roberto Cortese
Schubert
Regia di Eugenio Salussolia

Un particolare del dipinto di Kupelwieser: giochi di società con Schubert. A Franz Schubert nato a Vienna nel 1797 e ivi morto nel 1828, è dedicata la trasmissione delle 21,30

22 — **Costellazione**
Un programma per voci e orchestre

22,30 **DOMENICA SPORT** - Echi e commenti della giornata sportiva

23-23,30 **A luci spente**

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

16,30 **IL POEMA SINFONICO**
Richard Strauss
Morte e trasfigurazione
Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Clemens Krauss

17 — **L'Antologia**
Pagine inedite di scrittori italiani
Bonaventura Tecchi: *Da un nuovo romanzo* - Adriano Grande: *Poesie* - Italo Calvino: *Un appuntamento mancato*

17,30 **César Franck**
Le chasseur maudit
Orchestra sinfonica della N.B.C. diretta da Milton Katims

17,45 **La poesia burlesca**
a cura di Muzio Mazzocchi Alemanni
III. *Il «Morgante» di Luigi Pulci*

18,15-18,30 Parla il programmista

(Publifoto)
Dello scrittore Italo Calvino si parla nella trasmissione delle 17

19 — **Biblioteca**
Lettere della Principessa Palatina
a cura di Laura Moschini Farina

19,30 **Grandi interpreti**
Quartetto «Pro Arte»
F. J. Haydn: *Quartetto in la maggiore op. 55 n. 1 - Quartetto in sol maggiore op. 64 n. 4*

20 — **L'oggi e il domani della cooperazione in Italia**
Oddone Fantini: *La funzione economico-sociale della cooperativa di credito*

20,15 **Concerto di ogni sera**
F. Liszt: *Deux légendes*
Pianista Wilhelm Kempff
F. Chopin: *Sonata in si minore op. 58*
Allegro maestoso - Scherzo (Molto vivace) - Largo - Finale (Presto ma non tanto)
Pianista Dinu Lipatti

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **XVII Festival Internazionale di Musica Contemporanea**
dal Teatro La Fenice di Venezia
CONCERTO SINFONICO
diretto da **Leonard Bernstein**
con la partecipazione del violinista **Isaac Stern**
B. Bettinelli
Sinfonia breve
L. Bernstein
Sérénade (dal «Symposium» di Platone) per violino, archi e percussione
Solista Isaac Stern
W. Piston
Quarta sinfonia
Orchestra del Teatro La Fenice
Nell'intervallo: Angelo Merlin: *Un mistico giapponese*

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23,35-1,30	Musica da ballo
1,36-2	Canzoni
2,06-2,30	Musica operistica
2,36-3	Musica leggera
3,06-3,30	Musica sinfonica
3,36-4	Canzoni (Orchestra Savina)
4,06-4,30	Musica operistica
4,36-5	Canzoni napoletane
5,06-5,30	Musica da camera
5,36-6	Complesso caratteristico «Gli amici milanesi» diretto da Giuseppe Pettinato
6,06-7	Canzoni

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

TV TELEVISIONE TV

11 — **S. Messa**
Rubrica religiosa

15,30 **Pomeriggio sportivo - Telecronache dirette dall'Autodromo di Monza in occasione del GRAN PREMIO MOTOCICLISTICO DELLE NAZIONI e da Roma per l'arrivo del GIRO CICLISTICO DEL LAZIO**

17,30 **Le avventure di Gene Autry**
Guardia di frontiera
Telefilm
Regìa di George Arcainbaud
Produzione C.B.S.
Interpreti: Gene Autry, Pat Buttram, Francis Mc Donald

20,45 **Arrivi e partenze**
Brevi interviste a chi va e chi viene

21,05 **Contessa Castiglione - Film**
Regìa di Flavio Calzavara
Produzione Nazionalcine
Interpreti: Doris Duranti, Andrea Checchi, Renato Cialente, Lamberto Picasso, Enzo Biliotti

I pregi di questo film vanno ricercati soprattutto nella accurata ricostruzione storica e ambientale. La bellissima cugina del conte di Cavour, impegnata in una delicata missione diplomatica presso Napoleone III, si trova costretta a rinunciare a un grande amore per assolvere sino alla fine il suo compito.

22,35 **Pitigliano**
Cortometraggio turistico
Produzione Arethusa Film

22,45 **La domenica sportiva**
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

(Foto News Blitz)

Enrico Lorenzetti cercherà ancora sul circuito di Monza la vittoria che già lo scorso anno realizzò tanto felicemente. Eccolo mentre riceve gli auguri dall'attrice Marta Toren. La telecronaca diretta del Gran Premio Motociclistico delle Nazioni viene trasmessa alle ore 15.30

Locali

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1)

11 Programma altoatesino - Lettura e spiegazione in lingua tedesca del Vangelo - Orgelmusik - Trasmissione in lingua tedesca per gli agricoltori - Zithersolist Alfons Schmidseder - Operettenmusik (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12 Musiche e canti campidanesi (Cagliari 1)

12,15 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)
Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi - Lotto - « Sport am Sonntag » (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Canti della montagna (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco giuliano - La settimana giuliana - 13,50 **Musica sinfonica:** Martucci: Notturno: Rimsky Korsakoff: Il volo del calabrone - 14 Giornale radio - 14,10 Ventiquattr'ore di vita politica italiana e Notiziario - Musiche richieste - 14,30 « Coccarde e serpentine » - Itinerari nostalgici di Fortuna e Castellacci (Venezia 3)

14,30 Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1 - Sassari 2)

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
Sette giorni in Sicilia (Caltanissetta)

20,30 Programma altoatesino - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca - Notizie sportive - Konzert des Orchesters der Schule von Arzignano, unter Leitung von A. Pellizzari, aufgenommen im Meraner Kursaal am 30 August 1954 (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

Autonome

TRIESTE

8 Calendario. **8,15** Segnale orario - Giornale radio. **8,30** Servizio religioso evangelico. **8,45** Arriva la banda. **9** Per gli agricoltori. **9,15** Funiculì funiculà. **9,35** In tempo allegro. **10** S. Messa da San Giusto. **11,15** Musica per corrispondenza. **12** Selezione: dai programmi della settimana (1ª parte). **12,45** Cronache della radio. **13** Segnale orario - Giornale radio. **13,30** Selezione: dai programmi della settimana (2ª parte). **14** Teatro dei ragazzi: « Capitani coraggiosi » di Rudyard Kipling a cura di Tino Ranieri. **14,30** Gino Conte e la sua orchestra. **15** Musica operistica. **16** « Il poeta al bivio », un atto di B. Allason. **16,30** Fantasia di valzer. **16,45** Canti del popolo americano. **17,15** Il festival della canzone napoletana - Orchestra diretta da L. Vinci. **17,45** Concerto sinfonico diretto da Franco Caracciolo (Progr. Nazionale). Nell'intervallo: Notizie sportive. **19** Musica da ballo. **19,45** La giornata sportiva. **20** Segnale orario - Giornale radio. **20,15** Notiziario sportivo locale. **20,30** Orchestra diretta da G. Cergoli. **21,05** Music Hall - varietà musicale di Gino Magazù presenta « Arrivano i nostri » con la partecipazione di Ugo Tognazzi. **22** Successi d'ogni tempo. **22,20** Cose di casa nostra, al microfono Anita Pittoni. **22,30** Concerto del Quartetto Wiener Konzerthaus (Progr. Nazionale). **23,15** Segnale orario - Giornale radio. **23,30-24** La Bacchetta d'oro: Presenta N. Filogamo.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19,30 L'angolo dei curiosi. **19,45** Musica leggera. **20,15** Burlesco. **20,30** Jazz sinfonico. **20,56** Dischi. **21** Notiziario. Sport. **21,30** Complessi strumentali. **21,45** Inchiesta poliziesca. **22,55** Chansons. **23,25** Concerto sinfonico popolare. **23,50-24** La giornata nel mondo.

ANDORRA

19 Musica da ballo. **19,30** Sulle rive del Danubio. **19,45** Novità per le signore. **20,15** Dischi di successo. **20,35** Gaio anniversario. **20,40** Intermezzo musicale. **20,45** Magazzino della sera. **21** Per le signore. **21,08** « Anna, amica mia ». **21,23** Musica varia. **21,44** Danze brasiliane. **22** I vincitori della stagione. **22,15** La mia cuoca e la sua bambinaia. **22,20** Abbiamo scelto per voi. **22,35** Confidenze. **22,45** Music-Hall. **23** La voce di Radio Andorra per i paesi di lingua spagnola. **23,45-1** Musica preferita.

BELGIO
PROGRAMMA FIAMMINGO

17 Notiziario. **17,55** Sport. **18,15** Musiche di Jean Philippe Rameau. **18,30** Programma religioso. **19,30** Musica da ballo. **21,20** Dischi. **21,30** Musiche fiamminghe. **22** Notiziario. **22,10** Un lavoro di Flor Alpaerts. **22,45** Musiche per pianoforte. **23,05-24** Musica da ballo.

PROGRAMMA FRANCESE

19 Cronaca ecclesiastica. **19,30** Notiziario. **20** Concerto diretto da Jef Verelst, solista soprano Maria Ceuppens. Cimarosa: **Il matrimonio segreto,** ouverture; Mozart: **Così fan tutte,** aria e recitativo; Mascagni: **Cavalleria rusticana,** preludio e siciliana; Bizet: **La bella ragazza di Perth,** danza scapigliata; Puccini: **Gianni Schicchi,** aria; Massenet: **Cid,** balletto; Weber: **Il franco cacciatore;** Verdi: **Aida,** marcia. **21** Serata di varietà. **22** Notiziario. **22,15** Orchestra Vic Bayens. **22,55** Notizie. **23** Musica da ballo. **23,55-24** Ultime notizie.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,30 Schumann: **Foglie multicolori** op. 39, interpretata dalla pianista Clara Haskil. **19,40** Parigi vi parla. **19,58** Quartetto di sassofoni di Parigi: Jean Françaix: **Serenata comica;** Bozza: **Scherzo. 20,02** Musica leggera. **20,35** « Georges Guynemer », evocazione radiofonica di Henri Bordeaux. **21,20** « Monsieur Pouget », radiosintesi di Pierre Sipriot. **22,45** Musica da camera di Chopin, Delius, John Ireland, Gustav Holst e Brahms. **23,46-24** Ultime notizie.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Cronaca teatrale. **19,30** « Il mio villaggio dentro Parigi », di Paul Clerouc. **20** Notiziario. **20,20 A Giamaica,** operetta in due atti e otto quadri di Francis Lopez. **21,40** « Avant-Première », di Jean Grunebaum. **22,35** Notiziario. **22,50-23,30** Serata di danze.

PARIGI INTER

19 Composizioni di Manuel de Falla: a) **Notti nei giardini di Spagna,** diretto da Wladimir Golschmann, solista pianista Arthur Rubinstein, b) **Il cappello a tre punte,** balletto diretto da Jean Martinon (soprano Amparito Pérls de Prulière). **20** Parigi all'ora delle stelle. **20,30** Dal Festival di Besançon. Concerto sinfonico diretto da Josef Krips. Mozart: a) **Ouverture dell'« Impresario »,** b) **Sinfonia concertante per oboe, clarinetto, corno e trombone,** c) **Sinfonia « Praga »,** d) **Ouverture del « Flauto magico »,** e) **Sinfonia Jupiter. 22,30** « Il bel Danubio blu ». **23,30-24** Musica da ballo.

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario - Sport. **19,30** La settimana di Bonn. **20** Canzoni di successo. **21,45** Notiziario - Sport. **22,15** Musica da ballo. **22,30** Cabaret: « I furbi ». **23,05** Risultati delle elezioni alla Camera germanica nello Sleswig-Holstein. **23,15** Intermezzo ritmico. **23,30** Altri risultati delle elezioni. **23,40** Musica da ballo. **24** Ultime notizie. **0,20** Melodie ballabili. Negli intervalli (0,45 e 1) Altri risultati delle elezioni. **1,10** Bollettino del mare. **1,15** Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19,30 Cronaca dell'Assia - Notiziario: **19,30** Lo spirito del tempo. **20** Varietà musicale. **20,45** Le Autorità germaniche rispondono alle domande degli ascoltatori. **21** Franz Schubert: **Sinfonia n. 7 in do maggiore,** diretta da Karl Böhm. **22** Notiziario - Sport. **22,30** Musica da ballo. **24** Ultime notizie.

MUEHLACKER

19 Musica leggera. **19,30** Notiziario. **19,40** Da stabilire. **20** Serata di musica popolare. **21,45** Sport. **22** Notiziario. **22,10** Dalla residenza del Diritto. **22,25** Allegro fine della domenica. **24** Ultime notizie. **0,10-1** Concerto notturno: Morton Gould: **Spirituals;** Aram Catsciaturian: **Concerto per violoncello e orchestra** (solista André Navarra); Strawinsky: **Circus-Polka.**

TRASMETTITORE DEL RENO

19,20 Canzoni popolari. **19,40** Notiziario - Rassegna della politica mondiale. **20** Concerto diretto da Ernest Bour. Solisti: pianista Maria Bergmann, violinisti Heinz Stanske e Günter Weigmann. Massenet: **Il Cid,** balletto. Darius Milhaud: **5 studi per pianoforte e orchestra;** Louis Spohr: **Sinfonia concertante n. 2** per 2 violini e orchestra; Mozart: **Sinfonia in sol minore KV 183. 21,15** Congresso dei naturalisti e dei medici. **21,30** Orchestra Kurt Edelhagen. **22** Notiziario. **22,10** Così lo vede l'Occidente. **22,20** Sport e Musica. **23** Cantando insieme alla mia Radio: ritmi. **24** Ultime notizie. **0,10** Musica da ballo. **1,15-4,45** Musica da Hannover.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,15 Concerto solistico. **19,45** Canti sacri. **20,25** La buona causa della settimana. **20,30** « Martin Chuzzlevit », romanzo sceneggiato, di Charles Dickens, 5° episodio. **21** Notiziario. **21,15** « La forma della libertà », conversazione di Dingle Foot. **21,30** Una biografia. **22,30** Bach: **Partita in si bemolle minore** (Ouverture francese), interpretata dalla pianista Nina Milkina. **22,52** Canti sacri. **23-23,08** Ultime notizie.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. **19,30** Varietà musicale. **20,30** Commemorazione di Sir William Smith. **21** Rivista. **22** Notiziario. **22,15** David Buchan al pianoforte. **22,30** Inni sacri. **22,45** Melodie varie. **23,15** Musica per sognare dai paesi celtici. **23,50-24** Notiziario.

ONDE CORTE

6 Concerto bandistico. **6,45** « Canti nei campi », antologia di poesia. **7** Notiziario. **7,30** Sport. **8** Notiziario. **8,15** Ritratto personale. **8,30** Incontro con artisti del Commonwealth. **10,45** Musica leggera. **11,30** Servizio divino. **12** Notiziario-Sport. **13** Rivista. **14** Notiziario. **14,15** « Grand Hotel » varietà musicale. **15,15** Concerto diretto da Wilem Tausky, solista violinista Peter Mountain. Berlioz: **Rêverie et caprice, op. 8 per violino e orchestra;** Dvorak: **Romanza, op. 11 per violino e orchestra. 16,15** « La Britannia sconosciuta », guida per i viaggi. **16,45** Notiziario musicale. **17,45** « Cristo: speranza del mondo », cronaca ecclesiastica. **18,30** Varietà. **19,15** Ciò che avvenne ad Evanston, reportage. **19,30** « The Chiltern Hundreds », radiocommedia di William Douglas Home, adattamento di Peggy Wells. **21** Notiziario. **21,15** Serenate del sud. **21,30** Inni sacri. **22,15** Musica d'opere. **22,45** Varietà musicale. **23,15** « La famiglia Archer » di Webb e Mason. **24** Ultime notizie.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 Sport. **19,30** Notiziario. **19,40** Hans Huber: **Musica per due pianoforti. 20** 50 anni di navigazione sul Reno. **21** Brahms: **Serenata in re maggiore per orchestra, op. 11. 21,50 Lieder** di Gustav Mahler e di Richard Strauss. **22,10** Notiziario. **22,20-23** Musica per finire bene.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **9,45** Corale mista di Bellinzona diretta da Walter Winkeltau. **10,30** Nel regno dell'operetta. **11** Saint-Saëns: **Concerto n. 3 in si minore. 11,25** L'espressione religiosa nella musica: due cantate di Buxtehude. **11,45** Conversazione religiosa. **12** Ravel: a) **Introduzoine allegro per arpa;** b) **Quartetto d'archi;** c) **Ma mère l'Oie,** suite per orchestra. **12,30** Notiziario. **12,40** Vagabondaggio musicale. **13** Il caffè sportivo della domenica. **13,15** « I Romani senza corazza », di Gabriele Fantuzzi. **13,45** Musica leggera con la Radiorchestra diretta da Fernando Pagi. **14** Il microfono risponde. **14,35** Miscellanea musicale. **14,55** Liriche di Schumann. **16,45** Fisarmonicisti di Bellinzona. **17,15** La domenica popolare. **18,15** Walter Gieseking al pianoforte. **18,45** Notizie sportive. **19,15** Notiziario. **19,25** Cantanti d'opera. **19,55** Giornale sonoro della domenica. **20,25** Concerto diretto da Carl Schuricht (solista Yehudi Menuhin): Beethoven: a) **Coriolano;** b) **Concerto per violino e orchestra in re magg. op. 61;** c) **Sinfonia n. 7 in la magg. op. 92. 22,15** Notiziario. **22,25** Attualità culturali. **22,40-23** Alois Melichar: **Baron Neuhaus,** suite.

SOTTENS

18,45 Musica di balletto. **19** Risultati sportivi. **19,15** Notiziario. **19,25** « Lo spirito americano », conferenza di André Maurois. **19,55** Manuel Montez e i suoi tanghi. Nell'intervallo: Achille Scotti e i suoi solisti. **20,10** « Les tréteaux imaginaires », di Claude Bert. **20,30** Dal Festival di Montreux. Concerto diretto da Carl Schuricht, solisti soprano Maria Stader, mezzosoprano Catharina Marti, tenore Valdemar Kmentt, basso Heinz Rehfuss - Beethoven: a) **Coriolano,** ouverture, b) **Sinfonia n. 9** (con coro e solisti). **22,30** Notizie. **22,35** Notizie dal mondo cristiano. **22,50-23,15** Concerto d'organo eseguito da Michael Schneider. Musiche di G. Mullat, E. Pepping, Joh. Nep. David e J. S. Bach.

LUNEDI 13 SETTEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Domenica sport** - Musiche del mattino
L'oroscopo del giorno (7,55) *(Motta)*

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci** (8,15 circa)

11 — **Tanti fatti**
Settimanale di attualità de « La Radio per le Scuole » - Edizione per le vacanze

11,30 **Concerto sinfonico**
diretto da **Hans Haug**
Schubert: *Ouverture nello stile italiano op. 170 in do maggiore;* Haug: *Sinfonia: a)* Andante, non troppo lento - Allegro molto, *b)* Andante, *c)* Allegro vivace
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

12,15 **Orchestra diretta da Armando Fragna**
Cantano Luciano Benevene, il Duo Blengio, Clara Jaione, Giorgio Consolini e Vittoria Mongardi

12,50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

13,15 Carillon *(Manetti e Roberts)*
Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani - *Punto contro punto*, cronache musicali di Giorgio Vigolo

16,25 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16,30 Le opinioni degli altri

16,45 Lezione di lingua spagnola, a cura di L. Biancolini

17 — **Gaetano Gimelli e il suo complesso**
Cantano Giancarlo Caniggia, Arnolfo Valli, il Trio Flores, Marta Tomelli, Guido Rossi e Adriana Regis
Bonagura-Calzia: *L'ultima canzone;* Muratori: *Ciociarella bruna;* Cascone-Amore: *Non trovo pace;* Di Benedetto: *Largo al factotum;* Testoni-Mojoli: *Tu sola;* Mari-Ciervo-Zauli: *Il valzer del 1890;* Villa: *Un bel sogno;* Rastelli-Stahl: *Trovarsi e perdersi;* Locatelli - Puncha: *Amore perché baciarmi?*

17,30 La voce di Londra
Ritratto di Hawick

18 — **Musiche di Sante Zanon**
1) *Tre preludi per pianoforte; a)* Novella, *b)* Laude, *c)* Danza; Pianista Renato Russo; 2) *Quartetto per archi: a)* Allegro moderato, *b)* Largo, *c)* Allegro con impeto; Quartetto d'archi di Torino della Radiotelevisione Italiana: Ercole Giaccone, *primo violino;* Renato Valesio, *secondo violino;* Carlo Pozzi, *viola;* Giuseppe Ferrari, *violoncello*

(Foto Giacomelli)
Di Sante Zanon, nato a Ponte d'Asolo (Treviso) nel 1899 e diplomato in composizione al Conservatorio di Venezia, dove è attualmente insegnante di musica corale, potete ascoltare un concerto-profilo alle 18. Direttore del Coro e della Scuola corale del Teatro La Fenice di Venezia, è autore di composizioni sinfoniche, cameristiche e di teatro

18,30 **Università Internazionale Guglielmo Marconi**
Massimo Pallottino: « *Che cosa sappiamo della lingua etrusca* »

18,45 **Orchestra diretta da Angelini**
Cantano Dario Dalla, Carla Boni, il Duo Fasano, Gino Latilla e Fiorella Bini

19,15 *Gli affari sono affari*
Indicazioni, congiunture, prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

19,30 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura ed arte
Direttore G. B. Angioletti

20 — **Orchestra diretta da Ernesto Nicelli**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Motivi in passerella*
CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da GLAUCO CURIEL
con la partecipazione del soprano **Ingy Nicolai** e del tenore **Agostino Lazzari**
Mozart: *Don Giovanni*, ouverture; Gluck: *Orfeo*, « Che fiero momento »; Cilea: *L'Arlesiana*, Lamento di Federico; Bellini: *I Capuleti e i Montecchi*, « Oh quante volte »; Massenet: *Werther*, a) « Oh natura », b) « Va! No, non è mal se piango »; Wolf Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo; Verdi: *Falstaff*, « Dal labbro il canto estasiato »; Massenet: *Manon*, « Addio nostro picciol desco »; Cilea: *Adriana Lecouvreur*, « La dolcissima effige »; Verdi: *I Vespri siciliani*, sinfonia
Orchestra di Torino della Radiotelevisione Italiana

22 — *Posta aerea*

22,15 **Città musicali francesi**
Nantes
Programma scambio organizzato dalla Radiodiffusion-Télévision Française per la Radiotelevisione Italiana

22,45 **Orchestra diretta da Carlo Savina**
Cantano Katina Ranieri, Bruno Rosettani, Nella Colombo, Gianni Ravera e Almarella
Ranieri-Barzizza: *Blues della solitudine;* Devilli-Robin-Brodszky: *Carlotta;* Cherubini-Savina: *Quando?;* Sebastianelli-Salustri: *Grigiore;* Poletto-Fuentes-Mendes: *Ufemia;* Rastelli-Fragna: *Una poesia e una musica;* Del Lungo-Matteini: *Scarpette a punta;* Gurm: *Afro cubano*

23,15 **Giornale radio** - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

CASA SERENA

9 **IL GIORNO E IL TEMPO**
Divagazioni del mattino
Il Festival della canzone napoletana
Nuova orchestra della canzone diretta da Angelini

10-11 **La voce di Lina Pagliughi**
Canzoni e ritmi da tutto il mondo

MERIDIANA

13 **Gino Conte e la sua orchestra**
con i cantanti Gloria Christian, il Duo Vis e con Claudio Villa
Nisa-Brigada: *L'ultima domenica;* Da Vià: *Abbandonarsi;* Du Fleuve-Martines: *Batuque na favela;* Lai-Conti: *Roma sei tu;* Alik-Brocey-Lopez: *Viole;* Bertini-Conte: *Tu m'hai tradito*
Album delle figurine
(Compagnia Italiana Liebig)

13,30 **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »
Le canzoni di Francesco Albanese

14 — **Il contagocce**
Personaggi straordinari
di Anton Germano Rossi
(Simmenthal)
Strumenti in libertà
Negli intervalli comunicati commerciali

La cantante Lucy D'Alba partecipa alla trasmissione per i ragazzi « I racconti di Arlecchino » in onda alle 16,30 *(Foto Bertazzini)*

14,30 **Auditorium**
Rassegna di musiche e di interpreti

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Dedicato a te
I successi di Teddy Reno

15,30 **Orchestra diretta da Lelio Luttazzi**
Cantano Emilio Pericoli, Paolo Bacilieri, Nilla Pizzi e Jula De Palma
Testoni-Abbate-Evans: *Per te;* Danpa-Panzuti: *La Marianna;* Nizza-Morbelli-Mascheroni: *E' stata un'avventura;* Youmans: *How high in the moon;* Biri-Ferrio: *Chi non conosce te;* Testoni-Righi: *Un no, un ni, un si;* Ciervo-Delle Grotte-Baratta: *Statte vicino a me;* Cardenas: *Besame la bembita*

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Il tesoretto - Concerto in miniatura: Quartetto di saxofoni Marcel Mule

16,30 Programma per i ragazzi
I racconti di Arlecchino
Radioscena di Luciano Folgore - Regia di Riccardo Massucci

17 — **ZIBALDONE N. 11**

18 — **Giornale radio**
BALLATE CON NOI

19,15 **Canta Frankie Laine**

INTERMEZZO

19,30 **Fred Buscaglione ed il suo complesso**
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Motivi in passerella*
Tre chitarre e una ragazza
Roberto Murolo, Domenico Modugno, Armando Romeo e Isa Bellini
(Franck)

Marcel Mule, sax tenore e capo del « Quartetto Mule » di cui potete ascoltare alcune interpretazioni nel concerto delle ore 16 *(Foto Poletto)*

SPETTACOLO DELLA SERA

21 *Palcoscenico del Secondo Programma*
GIORNI FELICI
Tre atti di ANDRE' PUGET
Michele Bouilhet — *Marcello Mastrojanni*
Oliviero Laprade — *Achille Millo*
Bernardo Gassin — *Nino Dal Fabbro*
Nietta Laprade — *Fulvia Mammi*
Marianna Gassin — *Rossella Falk*
Franca Gassin — *Flora Carabella*
Regia di **Marco Visconti**
Al termine: **Ultime notizie**

22,30 Dal Teatro del Popolo di Napoli
FESTA DELLA CANZONE NAPOLETANA
PIEDIGROTTA 1954
Organizzata dal Comitato Civico « Feste di Napoli »
Orchestra Napoletana diretta da Alfredo Giannini
Registrazione effettuata il 12-9-'54

23-23,30 Siparietto
A luci spente

TERZO PROGRAMMA

19 — **Franz Schubert**
Quattro improvvisi op. 90
In do minore - In mi bemolle maggiore - In sol bemolle maggiore - In la bemolle maggiore
Pianista Arthur Schnabel

19,30 **La Rassegna**
Teatro di Prosa, a cura di Carlo Terron
« Giovanna d'Arco » di Charles Péguy e « La morale della signora Dulska » di Gabriella Zapolska
Cinema, a cura di Attilio Bertolucci
Opinioni di « Time » sul cinema italiano

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
N. Rimsky Korsakoff: *Sinfonietta su temi russi in la minore op. 31*
Allegretto pastorale - Adagio - Scherzo
Orchestra della Radio di Berlino diretta da Leopold Ludwig
D. Schostakovich: *Concerto per pianoforte e orchestra* (con tromba obbligata)
Allegro, moderato - Lento - Moderato - Allegro con brio
Solisti: Leonid Hambro, *pianoforte;* Ralph Kessler, *tromba*
Orchestra della New Chamber Music Society diretta da Paul Wolfe

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Milano viscontea**
a cura di Maria Bellonci (III)
Da Bernabò a Gian Galeazzo, primo duca - Il sogno della corona

22,20 **Il divertimento per fiati da Mozart a Beethoven**
a cura di Remo Giazotto
F. J. Haydn: *Divertimento per due clarini e due corni*
Allegro - Menuetto - Adagio - Menuetto - Finale, presto
Esecutori: Emo Marani, Giuseppe Mariani, *clarini;* Alfeo Goti, Tino Amadori, *corni*
C. D. von Dittersdorf: *Partita in re maggiore per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto*
Allegro minuetto - Polonese, allegro - Quintetto Francese

22,35 **Racconti tradotti per la radio**
La casa vicino al convento di Alphonse Daudet
Traduzione di Stefania Piccinato (lettura)

22,50 Libri ricevuti

23 — **Arthur Honegger**
Sonata per violino e violoncello
Allegro - Andante - Allegro
Esecutori: René Bas, *violino;* Robert Krabanski, *violoncello*

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23,35-1,30 : Musica da ballo
1,36-2 : Canzoni
2,06-2,30 : Musica sinfonica
2,36-3 : Canzoni (Orchestra Barzizza)
3,06-3,30 : Musica leggera
3,36-4 : Musica operistica
4,06-4,30 : Canzoni napoletane
4,36-5 : Musica da camera
5,06-5,30 : Musica operistica
5,36-6 : Solisti di fisarmonica
6,06-7 : Canzoni

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

LUNEDI 13 SETTEMBRE

TV TELEVISIONE TV

17,30 Vetrine
Panorama di vita femminile a cura di Elda Lanza

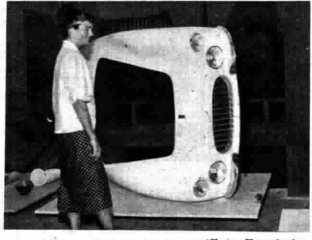
18,15 Urbanistica e « Industrial design » alla X Triennale
Rassegna a cura di Carlo De Carli e Marco Zanuso

20,45 Telesport

21 — Voci nella sera
Vecchia America
Fantasia musicale
di Bernardino Zapponi
Orchestra diretta dal M° Ferrari
Realizzazione di Alda Grimaldi

21,30 TRE CITTA'
Gli artigiani

Nella successione degli aspetti più diversi della vita e del costume italiani, presentati di volta in volta da questa rubrica, è giunto il turno di una delle attività tradizionali: l'artigianato.
Le telecamere, piazzate in alcuni dei più antichi e noti laboratori dove la passione al « bel lavoro » viene tramandata, e spesso da secoli, di padre in figlio, sveleranno, in ripresa diretta, i segreti dei « maestri » del legno, del vetro e della ceramica. Luoghi di appuntamento, infatti, di questo quarto numero della rubrica, saranno Cantù, il centro lombardo famoso per la perizia dei suoi mobilieri, Murano, dove si dice sia stato un mago a concedere di fissare nel vetro la fragilità delle forme e dei colori più preziosi, e Firenze, la città dove, volendo affrontare tale argomento, non si ha che l'imbarazzo della scelta.

22,30 Replica Telesport

(Foto Farabola)
Particolare del Padiglione dell'« Industrial design » alla X Triennale cui è dedicata la trasmissione delle ore 18,15

Locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12,04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)

12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

12,15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
Cronache del mattino (Milano 1)

12,25 Chiamata marittimi - Listino Borsa valori di Venezia (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
Gazzettino di Roma (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)
Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
Notiziario veneto (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco giuliano - La stecca dei giornali - E. Marcuzzi racconta... 13,50 **Melodie:** Billi: E canta il grillo; Cittadini: Quando l'amor nasce; Godard: Lullabay - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 1)
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)
Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

14,45 Trasmissione per i ladini (Bolzano 1)

14,50 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - H. Nabl: « Die Echokanone »; J. S. Bach: « Das wohltemperierte Klavier » 4. Sendung; Aus dem ersten Band: Preludes und Fugen in A-Dur, A-moll, B-Dur, B-moll, H-Dur, H-moll; Pianist: Bruno Mezzena; Tanzmusik - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

18,45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. **7,15** Segnale orario - Giornale radio. **7,30** Calendario - I programmi della giornata - Libro di casa. **8,15** Giornale radio. **8,20-9** Orchestra napoletana diretta da L. Vinci. **11** « Tanti fatti », settimanale di attualità de « La radio per le scuole » - edizione per le vacanze. **11,30** Concerto sinfonico diretto da H. Haug. **12,15** Orchestra diretta da A. Fragna. **12,50** Oggi alla radio. **13** Segnale orario - Giornale radio. **13,25** Canzoni a soggetto. **14,15** Terza pagina. **14,25** Segnaritmo. **14,50** Punto contro punto, cronache musicali di G. Vigolo. **15** Listino Borsa.
17,30 Programma dalla BBC. **18** Giornale radio e le opinioni degli altri. **18,20** Orchestre Salon. **18,45** Orchestra diretta da Angelini. **19,15** Dizionario di musica. **19,50** Brevi-sport. **20** Segnale orario - Giornale radio. **20,15** Attualità. **20,30** El campanon - settimanale di vita triestina. **21,05** Concerto di musica operistica diretto da G. Curiel con la partecipazione del soprano I. Nicolai e del tenore A. Lazzari (Progr. Nazionale). **22** Posta aerea. **22,15** Città musicali francesi. **22,45** Orchestra diretta da C. Savina. **23,15** Segnale orario - Giornale radio. **23,30-24** Musica da ballo.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19 Notiziario. **19,10** La scelta di Jean Maxime. **20** Concerto variato. **20,26** « Le grenier de Montmartre », varietà. **19,56** Dischi. **21** Notiziario. **21,20** « Sulle terrazze del sogno », varietà. **22,20 Lakmè,** opera in tre atti di Léo Delibes. **22,33** Dischi. **23,15-24** La giornata nel mondo.

ANDORRA

19 Musica da ballo. **19,30** Notizie del mondo. **19,45** Novità per le signore. **20,15** Dischi. **20,35** Gaio anniversario. **20,45** Magazzino della sera: La mia cuoca e la sua bambinaia - Consigli - Curiosità. **21** Musica preferita. **21,15** Vecchie canzoni di successo. **21,45** Musette a passeggio. **22** Chiacchiere in musica. **22,05** Gli « Incollables » con Claude Dauphin. **22,20** Concerto degli ascoltatori. **22,40** « Sotto il segno di Parigi ». **22,45** Music-Hall. **23** La voce di Radio Andorra (in spagnolo). **23,45-1** Musica preferita.

BELGIO
PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. **19,40** Melodie fiamminghe. **20** Musica da camera con il soprano Mariette Martin-Metten e l'oboista Paul van den Hoecke. **21,15** Musica brillante. **22,15-23** Trio Gerd Mertens.

PROGRAMMA FRANCESE

19 Orchestra André Kostelanetz: Musica di Jerome Kern. Nell'intervallo: Louis Armstrong. **19,30** Notiziario. Sport. **20** Concerto variato. **20,45** Concerto diretto da Will Schwartz, solista soprano Lucienne De Simplaire. Schubert: **Rosamunda,** ouverture; Haydn: **Sinfonia n. 92 (Oxford)**; Grétry: **La Fauvette;** Donizetti: **Lucia di Lammermoor,** « Spargi d'amaro pianto »; Wolf-Ferrari: **Il segreto di Susanna,** ouverture. **21,30** Musica leggera. **22** Notiziario. **22,55-23** Ultime notizie.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Concerto di due pianisti: Paul Badura-Skoda e Joerg Demus: Mozart: **Sonata in re maggiore per due pianoforti** K. 448; Joh. Chr. Bach: **Tempo di minuetto. 19,30** Parigi ci parla. **19,58** Catsciaturian: a) **Valse caprice,** b) **Danza** (Gisèle Kuhn al pianoforte). **20,02** « Belle lettere », rivista letteraria di Robert Mallet e Pierre Sipriot. **21** Dal Festival di Vichy: Concerto diretto da Tony Aubin. - T. Aubin: **Sinfonia;** Milhaud: **Concerto per batteria è orchestra;** Fl. Schmitt: **Due cori;** Henri Barraud: **Numance,** estratti con canto; Bachelet: **Surya,** per soli e coro. Nell'intervallo: Notizie musicali. **22,50** Ritrasmissione dalla RAI « Immagini d'Italia ». **23,30** Musica da concerto, comparata a cura di Henri Milan. J. S. Bach: **1° tempo dell'Allegro del Concerto in re minore per pianoforte,** diretto da Walter Süsskind (pianista Harriet Gohen); Mozart: **1° tempo del Concerto in re minore per pianoforte** (Orchestra filarmonica di Londra, pianista Edwin Fischer). **23,46-24** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,25 Emil Stern e la sua orchestra: « Sweet-Music ». **19,30** Nuovi dischi. **20** Notiziario. **20,20** « Sulle terrazze del sogno »: Parigi. Cartoline postali, varietà. **21** « Paul Vialar », di Pierre Lhoste. **21,30** « Noi due soli », di Maurice Baptissard, diretto da Maurice van de Walle. **22** Notiziario. **22,15** Panorama di jazz. **22,45-23,30** Musica da ballo.

PARIGI INTER

19 Musica finlandese. **19,30** Schumann: **Concerto in la minore per pianoforte e orchestra,** diretto da Willem van Otterloo, pianista Clara Haskil. **20** « Un taglio di capelli all'indiana », di Claude-Amy e Maurice Pon, con aberrazioni musicali di Raoul Gola. **20,15** « La vita passa: 1944 », di Guy Delaunay. **20,30** L'internazionale dei fanciulli. **20,50** Notiziario. **21** Dal Festival di Aix-en-Provence: **Don Giovanni,** opera di Mozart diretta da Hans Rosbaud. **23** Notiziario. **23,05-24** Serata di danze.

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario. **19,15** Mancanza d'acqua, radiosintesi di questo problema di Bastian Müller. **20,15** Concerto sinfonico diretto da Dimitri Mitropoulos, solista violinista Louis Krasner. François Couperin: **Ouverture e Allegro dalla suite « La Sultana »** (istrumentazione di Darius Milhaud); Arnold Schönberg: **Concerto per violino e orchestra, op. 36** (per l'80° compleanno del compositore); Sergej Prokofieff: **Sinfonia n. 5 op. 100. 21,45** Notiziario. **22** Dieci minuti di politica. **22,10** « Si potrà ancora trasformare la vecchia Europa? » considerazioni del prof. Franco Lombardi di Roma. **23,20** Musica da camera eseguita dal Quartetto Paganini. Beethoven: **Quartetto per due violini, viola e violoncello in do diesis minore. 24** Ultime notizie. **0,15** Uno sguardo a Berlino. **0,25** Ritmi e danze. **1** Bollettino del mare. **1,15** Musica fino al mattino.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,15 Dall'Opera di Stato di Vienna: **Le nozze di Figaro,** opera comica di Mozart, diretta da Karl Böhm. Nell'intervallo (21) Notiziario. **22,50** Beethoven: a) **Bagatella in sol,** op. 126, n. 5; b) **Sonata in sol,** op. 49, n. 2 eseguite dal pianista Artur Schnabel. **23-23,08** Ultime notizie.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. Sport. **19,30** « Un viaggio nello spazio », racconto del futuro di Charles Chilton, con l'orchestra diretta da Van Phillips. **20** Rivista musicale. **21** « Il nome è lo stesso ». **21,30** « Il tesoro », breve racconto sceneggiato di Somerset Maugham. **22** Notiziario. **22,20** Da stabilire. **22,45** Jazz britannico. **23,05** Lettura dal libro « Grand Babylon Hotel », di Arnold Bennett (1° episodio). **23,20** Oscar Grasso e il Trio Albert Delroy. **23,50-24** Notiziario.

ONDE CORTE

16,45 Uno sguardo alla Birmania, conversazione. **17,15** Ritratto personale. **17,30** Orchestra diretta da Sidney Bowman. **18,30** Festival di Edimburgo. **19,30** Dischi. **20,15 Le nozze di Figaro,** opera di Mozart, diretta da Karl Böhm (2° atto). **21** Notiziario. **21,15** Musica leggera. **22** Trasmissione per il centenario della nascita di Sir William Smith. **22,15** Borodin: **Sinfonia n. 2 in si minore. 23,15** Incontro con artisti del Commonwealth. **24** Ultime notizie.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 « America, da te si sta meglio? ». **19,15** Der. Grofé: **Sulla pista** da « Grand Canyon-Suite ». **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto di musiche richieste. Nell'intervallo (20,30): La nostra buca delle lettere. **21** « Die kleine Glückskommödie », di Kurt Heynicke. **21,50** Concerto del pianista Paul Baumgartner. **22,15** Notiziario. **22,20** Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero. **22,30** E. Pfiffner: **Concerto da camera per flauto, oboe e archi** (1952-54). **22,50-23 Due barcarole,** di Gabriel Fauré.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12,15** Il traffico, rassegna stradale. **12,30** Notiziario. **12,40** Vagabondaggio musicale. **13** Canzoni e melodie. **13,20-13,45** Bela Bartok: **Concerto per pianoforte e orchestra n. 2. 17** Musiche americane dirette da Theodor Bloomfield (soprano Annalies Gamper). **17,30** Assoli pianistici. **17,50** « Vivere vivendo sani », rubrica medica. **18** Musica richiesta. **18,30** « Ora della terra » di Angelo Frigerio. **18,55** Festa nei boschi, di George Melachrino. **19** Il quotidiano. **19,15** Il notiziario. **19,25** Dolci serenate. **20** « Cattivo incontro sotto la luna », tre atti di Michael Mac Liammoir, versione italiana di Galassi e Oliver, regia di Romano Calò. **22** Corso di cultura. **22,15** Notiziario. **22,20** Intermezzo ritmico con Iller Pattacini e il suo quintetto. **22,40-23** Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Istantanee del mondo. **19,40** Varietà musicale. **20,15** Enigmi e avventure: « Desiré Bisquet, gangster contro la sua volontà », fantasia poliziesca gaia di Terval, adattamento di William Jacques. Festival di varietà a Cannes. **22,10** Per gli amanti del jazz hot. **22,30** Notizie. **22,35** Incontri internazionali a Ginevra (I). **23-23,15** Musica notturna dell'orchestra Morton Gould.

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino
L'oroscopo del giorno (7,55) *(Motta)*

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Nello Segurini e la sua orchestra** (8,15 circa)

8,45-9 La comunità umana
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — Sette Stati d'Italia nel secolo XIX
« Lo Stato Pontificio »
a cura di Giovanni Spadolini
Allestimento di Vittorio Brignole

11,30 Musica da camera

12,15 Orchestra diretta da Lelio Luttazzi
Cantano Nilla Pizzi, Paolo Bacilieri, Emilio Pericoli e Jula De Palma
Lenjean-Ze do Norte: *'O cangaceiro;* Leman-Gori: *Che peccato;* Testoni-Rusconi: *Per te sospiro;* Marquez: *Civirico mambo;* C. A. Rossi: *Non avrei mai creduto;* Leoncilli-Graziani: *Vecchio orologio!;* Testoni-Calibi-Jerome: *Baci da te;* Gosset-Madriguera: *Adios;* Testoni-Coppola: *Occhi neri;* Creamer: *Un dì verrà*

12,50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

13,15 Carillon
(Manetti e Roberts)
Album musicale
Nell'intervallo comunicati commerciali

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Arti plastiche e figurative,* di Raffaele De Grada - *Cronache musicali,* di Giulio Confalonieri

16,25 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16,30 Le opinioni degli altri

16,45 Lezione in lingua portoghese, a cura di L. Santamaria

17 — Gino Conte e la sua orchestra
con i cantanti Gloria Christian, Piero Ciardi, il Duo Vis e con Claudio Villa
De Torres-Simeoni-Del Pelo: *Casa mia;* Mari-Innocenzi: *Organetto che passi;* Testoni-Falcocchio: *Perdizione;* Devilli-Livingston-Gordon: *Indimenticabile;* Mari-Dimito-Sarra: *Ma quando?;* Colombi-Mariotti: *Gonne lunghe, gonne corte;* Tradizionale: *Occhi neri*

17,30 Ai vostri ordini
Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

18 — Fred Buscaglione e il suo complesso
Cantano Michele Montanari e Fatima Robin's
Fiorelli-De Arcangeli: *E' tanto dolce amare;* Saruis: *Stringimi di più;* Fiasconaro-Lualdi: *Quando ascolto la tua voce;* Gianipa-Ricci: *Perché;* Costanzo-Salani: *Come nessuna sa;* Tettoni-Cammareri: *Malinconica rumba;* Prado: *Silibando mambo*

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese

18,45 Pomeriggio musicale
a cura di Domenico De Paoli

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — Orchestra diretta da Francesco Ferrari
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Motivi in passerella*

L'AMORE IN COLLEGIO
Tre atti di JACINTO BENAVENTE
Traduzione di Giulio Pacuvio
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Esperia Sperani e Valeria Valeri

Beatrice	*Esperia Sperani*
Vittorina	*Valeria Valeri*
Fiorenzo	*Elio Jotta*
Marilù	*Itala Martini*
Evaristo	*Diego Michelotti*
Ramona	*Adelaide Bossi*

Regia di **Enzo Ferrieri**

22,30 Orchestra diretta da Curt Kretzschmar

23,15 Giornale radio

La bacchetta d'oro
Dalla *« Villa Cardì »* di Catania: Complesso Zoffoli - Presenta Nunzio Filogamo
(Pezziol)

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

Fatima Robin's canta con Fred Buscaglione e il suo complesso nella trasmissione delle ore 18

SECONDO PROGRAMMA

CASA SERENA

9 IL GIORNO E IL TEMPO
Divagazioni del mattino
Incontri minimi
Calice al Cornoviglio
a cura di Pia Moretti e Paola Angelilli
Orchestra diretta da Armando Fragna

10-11 Grandi solisti
Walter Gieseking
Canzoni e ritmi da tutto il mondo

MERIDIANA

13 Orchestra diretta da Angelini
Cantano Carla Boni, Gino Latilla, Dario Dalla, Fiorella Bini e il Duo Fasano
Belloni-Concina: *Marieta;* Fusco-Vian: *Serenata italiana;* Nisa-Filibello-Rampoldi: *Dopo averti tanto amato;* Giordano-Pilato: *Canto y me paseo;* Bonagura-Redi: *Oggi a me domani tocca a te;* Morales: *Enllorò*
(Brillantina Cubana)
Album delle figurine
(Compagnia Italiana Liebig)

13,30 Giornale radio
« Ascoltate questa sera... »
Giuoco e fuori giuoco

14 — Il contagocce
Personaggi straordinari
di Anton Germano Rossi
(Simmenthal)
Argento vivo
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

14,45 Tastiera
Fisarmonicista Franco Scarica

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Motivi da film

15,30 Quando « cuor » rima con « amor »
Un po' di musica per i turisti

POMERIGGIO IN CASA

16 TERZA PAGINA
Un libro per voi - Profilo d'un artista: Ottorino Respighi - *Omnibus*

17 — CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da **Glauco Curiel** con la partecipazione del soprano **Ingy Nicolai** e del tenore **Agostino Lazzari**
Orchestra di Torino della Radiotelevisione Italiana
Replica dal Programma Nazionale

18 — Giornale radio
BALLATE CON NOI

19,15 Record
Gli uomini delle conquiste e dei primati, Babe Ruth, il re del fuori campo, a cura di Remo Pascucci

Il soprano Ingy Nicolai partecipa al concerto di musica operistica delle ore 17 *(Foto Cinti)*

INTERMEZZO

19,30 I re del microfono
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Motivi in passerella*

SPETTACOLO DELLA SERA

Isa Bellini, Mike Bongiorno e Lelio Luttazzi presentano
IL MOTIVO IN MASCHERA
Varietà musicale con indovinelli a premi - Partecipano Christina Denise, Paolo Bacilieri e Jula De Palma
(Saipo Oreal)

21,30 Serata d'onore per Guido Chigi Saracini

22,30 Ultime notizie
TELESCOPIO
Quasi giornale del martedì

23-23,30 Siparietto
A luci spente

La figura artistica del compositore Ottorino Respighi è presentata alle ore 16. Il musicista, qui ritratto nel parco della sua « Villa dei Pini », nacque a Bologna nel 1879 ed ivi studiò il violino con Federico Sarti e la composizione con Martucci. Perfezionatosi poi in quest'ultima con Rimsky Korsakof e con Max Bruch fu insegnante e successivamente direttore del Conservatorio di Santa Cecilia a Roma. Si dedicò alla composizione, alla direzione di orchestra ed ai concerti come pianista sovente in collaborazione con la moglie: la cantante Elsa Oliveri Sangiacomo. Morì a Roma nel 1936

TERZO PROGRAMMA

19 — Corso di letteratura tedesca
a cura di Vittorio Santoli
19. Jean Paul Kleist - Cenni bibliografici

19,30 Nuova generazione
Aspetti di vita studentesca americana
a cura di Clara Falcone

20 — L'indicatore economico

20,15 Concerto di ogni sera
G. F. Haendel: *Trio sonata op. V n. 6*
Esecutori: Walter Schneiderhan, Gustav Swoboda, *violini;* Senta Benesch, *violoncello;* Franz Holletschek, *cembalo*
L. v. Beethoven: *Sonata in fa minore op. 57*
Allegro assai (appassionato) - Andante con moto - Allegro ma non troppo
Pianista Rudolf Serkin
Registrazione effettuata il 22-4-1954 per l'Accademia Filarmonica Romana dal Teatro Eliseo in Roma

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 XVII Festival Internazionale di Musica Contemporanea
dal Teatro La Fenice di Venezia
THE TURN OF THE SCREW
(Il giro di vite)
Opera in un prologo e due atti di Myfanwy Piper da un racconto di Henry James
Musica di **Benjamin Britten**

Il Prologo	*Peter Pears*
L'Istitutrice	*Jennifer Vyvyan*
Miles	*David Hemminges*
Flora	*Olive Dyer*
Mrs. Grose	*Joan Cross*
Miss Jessel	*Arda Mandikian*
Quint	*Peter Pears*

Direttore **Benjamin Britten**
Complesso dell'English Opera Group
Prima esecuzione mondiale
Nell'intervallo: Radiocronaca e interviste dal Teatro La Fenice di Venezia

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23,35-1,30 : Musica da ballo
1,36-2 : Canzoni
2,06-2,30 : Musica operistica
2,36-3 : Canzoni napoletane
3,06-3,30 : Musica da camera
3,36-4 : Musica leggera
4,06-4,30 : Musica operettistica
4,36-5 : Musica sinfonica
5,06-5,30 : Canzoni (Orchestra Nicelli)
5,36-6 : Musica salon
6,06-7 : Canzoni
N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

TV TELEVISIONE TV

17,30 Programma per i ragazzi
a) - *L'avventura di coniglietto*
Cortometraggio dell'Enciclopedia britannica
b) - *Il triste caso del fungo Procopio*
Fiaba per i più piccini
Burattini all'italiana di Maria Perego - Testo e regia di Alessandro Brissoni

18,15 Entra dalla comune
Rassegna degli spettacoli della settimana

20,45 Telegiornale

21 — Miseria e nobiltà - Film
Regia di Corrado D'Errico
Produzione Scalera Film
Interpreti: Vincenzo Scarpetta, Virgilio Riento, Luigi Almirante, Nicola Maldacea, Dina Sassoli, Maria Donati, Elli Parvo

Un cuoco arricchito, per consentire alle nozze della figlia con un giovane blasonato napoletano desidera che la nobile famiglia al completo si rechi da lui per la richiesta ufficiale. Il giovane, dietro congruo compenso, convince una famiglia di poveri disoccupati a recitare la parte dei parenti di sangue blu. Quando, scoperto il gioco, le cose si mettono male i parenti veri si degnano approvare le nozze e tutto finisce in allegria.

22,15 Le avventure della scienza
I terremoti
a cura del prof. Enrico Medi
Trasmissione in ripresa diretta dall'Istituto di Geofisica dell'Università di Roma

22,45 Replica Telegiornale.

(Foto Pesce)

I principali interpreti del film « Miseria e Nobiltà » che viene trasmesso alle 21

Locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12,04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)

12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

12,15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
Cronache del mattino (Milano 1)

12,25 Chiamata marittimi - Listino Borsa valori di Venezia (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
Gazzettino di Roma e Cronache dell'Umbria (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)
Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
Notiziario veneto (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco giuliano - « Sono qui per voi » - Il vero e il falso - 13,50 **Musica operistica**: Pergolesi: Lo frate 'nnamurato, « Chi disse che la femmena »; Verdi: Un ballo in maschera, « Eri tu ». 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 1)
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)
Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

14,45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - « Kunst-und Literaturspiegel » Sinfonische Musik - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca - (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

18,45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. **7,15** Segnale orario - Giornale radio. **7,30** Calendario - I programmi della giornata - Libro di casa. **8,15** Giornale radio. **8,20** Nello Segurini e la sua orchestra. **8,45-9** La comunità umana. **11** Per ciascuno qualcosa. **11,30** Musica da camera. **12,15** Orchestra diretta da L. Luttazzi. **12,50** Oggi alla radio. **13** Segnale orario - Giornale radio. **13,25** Musica operistica. **14,15** Terza pagina. **14,25** Segnaritmo. **14,50** Cronache musicali, di G. Confalonieri. **15** Listino Borsa.

17,30 Musica d'America. **18** Giornale radio e le opinioni degli altri. **18,20** Variazioni senza tema - programma in sei tempi di musica leggera. **19,50** Brevisport. **20** Segnale orario - Giornale radio. **20,20** Musica per corrispondenza. **21** I dischi del collezionista. **21,50** Occasioni - al microfono Nino Valeri. **22** Franco Valisneri e la sua fisarmonica. **22,15** Concerti organizzati in collaborazione con la S.I.M.C. - Musiche di Viozzi, Bugamelli e Merikanto - Orchestra da camera diretta da Luigi Toffolo - Soprano Ondina Otta. **23** Grandi orchestre per celebri canzoni. **23,15** Segnale orario - Giornale radio. **23,30-24** La bacchetta d'oro - presenta Nunzio Filogamo.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19 Notiziario. **19,10** Musica leggera. **19,25** Un quarto d'ora con dei poeti. **19,45** Concerto variato. **20,11** Vedette di passaggio: violoncellista Madeleine Boureille, pianista Pierre Sancan - Schubert: **Adagio e Allegro;** Weber: **Polacca** (per violoncello); Debussy: a) **La puerta del vino,** b) **Feuilles mortes,** c) **Général Lavine excentric** (per pianoforte). **20,36** Cocktail di varietà. **20,56** Dischi. **21** Notiziario. **21,20** Le cabaret du soir. **21,50** « Il viaggiatore », commedia in un atto di Denys Amiel; « Solitudine », commedia in un atto di Henri Duvernois. **23** Musica da ballo. **23,50-24** La giornata nel mondo.

ANDORRA

19 Musica da ballo. **19,30** Poesie e canzoni. **19,45** Novità per le signore. **20,15** Dal mercante di « Novità ». **20,30** Intermezzo di jazz. **20,35** Gaio anniversario. **20,40** Bar musicale. **20,45** Magazzino della sera. **20,55** « Regina di un giorno » e « Il tesoro di mamma Cat ». **21,40** Dizionario di André Claveau. **21,55** Chiacchiere in musica. **22** Crociera musicale. **22,36** Valzer. **22,45** Music-Hall. **23** La voce di Radio Andorra (in spagnolo). **23,45-1** Musica preferita.

BELGIO
PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. **19,40** Brani da **La petite suite** di Joseph Jongen. **19,50** Notiziario sindacale. **20** Per voi, signore. **21** Musica brillante. **22,15-23** Canta Flore Maes.

PROGRAMMA FRANCESE

18,45 Orchestra Mantovani con la partecipazione di due vedette belghe: Lise Rollan e Jean Valain. **19,30** Notiziario. **20 Manon,** opera di Massenet, diretta da Albert Wolff. **22** Notiziario. **22,15** Musica da camera italiana antica eseguita dal Trio « Amico ». Antonio Lotti (1667-1740): **Sonata a tre;** Leonardo Vinci (1690-1730): **Sonata in re per flauto e cembalo;** Benedetto Marcello (1686-1739): **Sonata in fa per viola da gamba e cembalo;** Girolamo Frescobaldi (1583-1643): **Toccata per cembalo;** Baldassare Galuppi: **Sonata inedita in re per cembalo. 22,55-23** Ultime notizie.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Antologia musicale del 20° secolo: Composizioni di Jean Sibelius. **19,30** Parigi vi parla. **19,58** Concerto del pianista Walter Gieseking: Grieg: a) **Il viaggiatore solitario,** b) **Primavera. 20,02** Musica da camera. Sciostakovic: a) **Sonata per violoncello e pianoforte** (solisti Alice Météhen e Ina Marika); b) **Pezzi per clarinetto e pianoforte** (Johna Davies e Iain Hamilton); Eric Bergmann: **Tre fantasie;** Alban Berg: **Quattro pezzi;** Milhaud: **Alcune melodie;** H. Andriessen: **Tre pastorali** (canta Yvonne Gessler); B. Martinu: **Quartetto d'archi n. 2** (Quartetto Assman). Nell'intervallo (20,45) Musica di Telemann e di Mozart. **21,50** « Cerco un uomo », di André Gillois. **22,20** Concerto dedicato a Beethoven e Brahms. Beethoven: a) **Ouverture « Leonora » n. 3** diretta da Eduard van Beinum, b) **Concerto n. 3 in do minore per pianoforte e orchestra** diretto da Willem van Otterloo, solista Cor de Groot; Brahms: **Sinfonia n. 3 in fa maggiore,** diretta da Serge Koussewitzky. **23,46-24** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 « Il giro del mondo intorno alla tavola », d'Olivier d'Horrer. **20** Notiziario. « Pace e libertà ». **20,25** Attualità diverse. **21,30** « Vicino al mio campanile », poesie di Delphine Marti ed Emma de Rienzi (Musica e canto). **22** Notiziario. **22,15** « Romanzi di donne ». **22,50** « Al chiar di luna », varietà musicale. **23-23,30** Serata di danze.

PARIGI INTER

19 Cinque melodie latine. **19,15** Musica brillante. **19,30** Chansons di Parigi. **19,50** « Cento meraviglie », di Sacha Guitry. **20** « Espatrio », a cura di Samy Simon. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Notiziario. **20,53** « Donne in bicicletta », di M. Pourchet. **21,42** Musica sinfonica rumena. Ion Dumitrescou: **Sinfonia n. 1 in fa maggiore,** diretta da Constantion Silvestri. **22** Dal Festival di Besançon: Concerto del Wiener Konzerthaus-Quartett con la partecipazione di Henriette Faure. Ravel: a) **Quartetto,** b) **Uccelli tristi,** c) **Gaspard de la nuit;** Milhaud: **Quartetto. 23** Notiziario. **23,08** Nuove danze e canzoni. **23,38-24** Musica da ballo.

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario - Commenti. **19,15 Il folle Bomberg,** dal libro omonimo di Josef Winckler con musica di Walter Klefisch. **20** Ricordi del teatro, di Sigismund von Radecki. **20,15** Concerto dedicato alla musica di Richard Mohaupt per il suo 50° compleanno, diretto da Franz Marszalek: a) **Tre episodi;** b) **Suite** dal balletto: **I tiri birboni della Courasche. 21** Dal nuovo mondo, cronaca di Peter von Zahn. **21,15** I dischi del signor Sanders. **21,45** Notiziario. **22** Il richiamo dell'Europa. **22,10** Harald Banter e il suo complesso. **22,30** Music-Box del dr. Jazz. **23** Varietà musicale. **24** Ultime notizie. **0,15** Uno sguardo a Berlino. **0,25** Musica da ballo. **1** Bollettino del mare.

FRANCOFORTE

19 Ricreazione musicale. **19,30** Cronaca dell'Assia - Notiziario - Commenti. **20** Fantasie ed impressioni musicali di zone lontane, dirette da Wilhelm Stephan. **21** Musica da ballo. **21,45** « Dal settimanale alla Stampa mondiale » di Kurt Haase. **22** Notiziario - Attualità. **22,20** Arnold Schönberg, conferenza per il suo 80° compleanno di Theodor W. Adorno. **23,35** Musica da ballo. **24** Ultime notizie.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18,45 Serata di varietà. **19,15** Conversazione medica. **20** Altra conversazione. **20,15** Rivista. **21** Notiziario. **21,15** A casa e fuori. **21,45** Concerto della pianista Margaret Kitchin. Mendelssohn: **Tema e variazioni in mi bemolle, op. 82;** Humphrey Searle: **Threnody e Toccata;** Michael Tippet: **Sonata. 22,20** « Le disavventure di " Macbeth " », considerazioni sulle versioni ed interpretazioni del dramma di Shakespeare. **23-23,08** Ultime notizie.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. Sport. **19,30** « Di cosa si tratta? », giuoco poliziesco. **20** « The nine Tailors », commedia di Giles Cooper, tratta dal romanzo di Dorothy L. Sayers (4). **20,30** Un invito da Stephen Williams. **21** Musiche richieste. **22** Notiziario. **22,20** Musica da ballo. **23,05** Lettura dal libro « Grand Babylon Hotel » (2). **23,20** Musica da ballo. **23,50-24** Notiziario.

ONDE CORTE

6 Musica da ballo. **7** Notiziario. **7,45** Notiziario musicale. **8,15** Uno sguardo alla Birmania. **8,30** Vecchie melodie di successo. **10,45** Rivista musicale. **11,30** Commonwealth Club. **12,30** Motivi preferiti. **13** Varietà. **13,30** Ritmi. **14,15** Concerto diretto da Basil Cameron, solista pianista Moiseiwitsch. Glinka: **Ouverture** da **Russlan e Ludmilla;** Rachmaninov: **Concerto per pianoforte e orch. n. 2 in do minore. 15,15** Venti domande. **15,45** « Un amore perduto », radiocommedia di Bruce Hamilton. **16,15** « Via Paradiso », rivista. **17,15** Concerto orchestrale. Rimsky-Korsakov: **Ouverture « Notte di Maggio »;** Catsciaturian: **Concerto per violino** (solita Igor Oistrakh). **18** Sam Pollock va in città: Manchester, reportage. **18,30** Rivista. **19,30** Venti domande. **20** « Un'estate in Svizzera », radiocommedia di Denis Constanduros, da un romanzo di Stella Gibbon. **21,15** Nuovi dischi. **22** Un breve racconto. **22,15** Musica leggera. **22,45** Rivista musicale. **23,30** Inni sacri. **24** Ultime notizie.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 « Una giornata di vacanze », musica leggera. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Serata ebraica - a) Max Bruch: **Kol Nidrei;** b) Parole d'introduzione del dott. Georg Brunschvig; c) Domande e risposte con la partecipazione del Rabbino dott. E. J. Messinger; d) Ernest Bloch: **Schelomo** rapsodia ebraica per violoncello e orchestra, diretta dal compositore (solista Zara Nelsova); e) « Il segno sullo stipite destro della porta », radiosintesi dal mondo dell'ebraismo di Hermann Adler; f) Musica per pianoforte e canzoni di compositori israeliti. **22,15** Notiziario. **22,20-23** Musiche richieste.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **11** Vita nostrana. **11,15** Introduzione alla vita italiana del prof. Guido Calgari. **11,30** Concerto diretto da Leopoldo Casella: Vivaldi-Ephrikian: **Concerto in do magg. per la solennità di S. Lorenzo;** Paisiello-Lualdi: **Proserpina,** sei tempi di danza. **12** Fantasia in bianco e nero con Giovanni Pelli. **12,15** Vagabondaggio musicale. **12,30** Notiziario. **12,40** Vagabondaggio musicale. **13** Vita dello sport. **13,15-13,45** Suona l'Orchestra Cedric Dumont. **17** Fantasia di canzoni. **17,30** Fatti e leggende del mare di Alberico e Cepparo. **18** Musica richiesta. **18,30** Apollo Musagete, balletto di Strawinsky. **19,15** Notiziario. **19,25** Lungo il Danubio. **20** Il microfono della RSI in viaggio. **20,40** Musica leggera con l'Orchestra Radiosa diretta da Fernando Pagi. **21** « Il Carneade ». **21,30** A. Schoenberg: **Serenata op. 24 per sette strumenti e baritono. 22** Melodie e ritmi. **22,15** Notiziario. **22,20-23** Trii italiani antichi e moderni interpretati dal Trio della RSI.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del tempo. **19,50** Foro di Radio Lausanne. **20,10** Musica sulle onde. **20,30** « La conversione del capitano Brassbound », di G. B. Shaw, adattamento di Marcel Merminod. **22,20** Notiziario. **22,35-23,15** Cabaret dell'undicesima ora.

MERCOLEDI 15 SETTEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino
L'oroscopo del giorno (7,55) *(Motta)*

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Gino Conte e la sua orchestra** (8,15 circa)

11 — **I litigiosi** (Les plaideurs)
Commedia giocosa di Jean Racine - Traduzione di Raffaello Melani
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di Enzo Ferrieri

11,45 **Musica per banda**
Corpo Musicale della Guardia di Finanza diretto da A. D'Elia

12 — *Le conversazioni del medico* a cura di Guido Fuata
La cura d'uva

12,15 **Orchestra diretta da Carlo Savina**
Cantano Vittorio Tognarelli, Mercedes Pierini, Bruno Rosettani, Katina Ranieri e Nella Colombo
Minoretti-Gasparino: *Da quel dì;* Astro Mari-Ciervo-Caruana: *Cuore indifferente;* Dialen-Mazzocchi: *Caricando l'orologio;* Paiva-Roris: *Tudo è Brazil;* Mari-Leman: *Divertitevi con il bajon;* Testoni-Redi: *Ascoltami;* Ciocca-Bo: *Con te;* Minoretti-Allegriti-Arrigotti: *Un po' sentimentale;* Larici - Ledru - Denoncin: *Téléphonez moi chéri;* Kramer: *Gipsy bop*

12,50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

13,15 Carillon
(Manetti e Roberts)
Album musicale
Nell'intervallo comunicati commerciali

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Chi è di scena?* cronache del teatro, di Silvio D'Amico - *Cinema,* cronache di Gian Luigi Rondi

16,25 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16,30 Le opinioni degli altri

16,45 Lezione di lingua spagnola, a cura di L. Biancolini

17 — **Musica sinfonica**

17,30 **Parigi vi parla**

18 — **Orchestra diretta da Angelini**

18,30 **Università internazionale Guglielmo Marconi**
O. G. Sutton: *« La matematica e le previsioni del tempo »*

18,45 **Orchestra diretta da Armando Fragna**
Cantano Vittoria Mongardi, Giorgio Consolini, Clara Jaione, Luciano Benevene e il Duo Blengio
Ardo-Robin-Styne: *La ragazzina di Little Rock;* Fragna: *Annamari;* Carducci: *Il valzer del boschetto;* Carrasco-Clara Ambrois: *Puerta del Sol;* Brighetti-Martino: *Il nostro romanzo;* Roman: *Jamay;* Bertini-Mariotti: *Ti domando;* Taba: *Cicocì;* Gershwin: *Summertime*

19,15 **CUORI IN ASCOLTO**
Romanzi musicali di Nizza e Morbelli
« Stile Liberty »
con la partecipazione di Odoardo Spadaro, Jula De Palma, Clely Fiamma, Gilberto Mazzi e Gianni Ravera
Orchestra diretta da Gorni Kramer
Regia di Riccardo Mantoni
Replica dal Secondo Programma

19,45 *Aspetti e momenti di vita italiana*

20 — **Musica leggera**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Motivi in passerella*
Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana

MANON LESCAUT
Dramma lirico in quattro atti
Musica di GIACOMO PUCCINI

Manon Lescaut	*Clara Petrella*
Lescaut	*Afro Poli*
Il cavaliere Des Grieux	*Mario Del Monaco*
Geronte di Revoir	*Franco Calabrese*
Edmondo	*Angelo Mercuriali*
L'oste	*Cristiano Dalamangas*
Un musico	*Miti Truccato Pace*
Un lampionaio Il maestro di ballo	*Walter Artioli*

Direttore **Nino Sanzogno**
Istruttore del coro Roberto Benaglio
Orchestra e coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
Negli intervalli: I. *Scrittori al microfono:* Attilio Bertolucci *« Il mio libro della sera »* - II. Mario Rinaldi: *Il centenario di Alfredo Catalani* - III. (ore 23,15) **Giornale radio**

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

Clely Fiamma partecipa alla trasmissione « Cuori in ascolto » delle ore 19,15 *(Foto Luzardo)*

SECONDO PROGRAMMA

CASA SERENA

9 **IL GIORNO E IL TEMPO**
Divagazioni del mattino
Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci

10-11 Bizet: **Arlesiana,** suite
Canzoni e ritmi da tutto il mondo

MERIDIANA

13 **Orchestra diretta da Francesco Ferrari**
Cantano Natalino Otto, Flo Sandon's e i Radio Boys
Danpa-Panzuti: *Signorina 3 D;* Big-Esposito: *Havana;* Kennedy-Simon: *Istambul;* Emery-Dorsey: *Tre volte grazie;* Rastelli-Olias: *Tu you du;* La Rosa-Bleyer: *Ehi compare!;* Umiliani: *Esposizione*
Album delle figurine
(Compagnia Italiana Liebig)

13,30 **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »
Un olandese a Napoli
Programma di canzoni napoletane con il **Quartetto Van Wood**
(Profumi Paglieri)

14 — **Il contagocce**
Personaggi straordinari
di Anton Germano Rossi
(Simmenthal)
Armoniche e ritmi
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Concerto in miniatura
Soprano Maria Dalla Spezia
Bellini: *La sonnambula,* « Come per me sereno »; Donizetti: I) *Don Pasquale,* « Quel guardo il cavaliere », II) *Linda di Chamounix,* « O luce di quest'anima »
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Fighera

15,30 **Vetrina delle canzoni**
con le orchestre dirette da Vigilio Piubeni, Carlo Savina, Armando Fragna, Beppe Mojetta, Guido Cergoli e Lelio Luttazzi
Cantano Emilio Pericoli, Almarella, Vittorio Tognarelli, Nella Colombo, Giorgio Consolini, Tina Allori, Luciano Virgili e Christina Denise
Lambro-Gaito: *Vecchio organino;* Testoni-Panzeri-Coli: *Civetta;* D'Alba-Natoli: *Vecchio tu-tù;* Bonagura-Bonavolontà: *Salutiamo l'amore;* Raimondo: *Cuore ascolta;* Simonetti-Ruccione: *Aria nova;* Antony-D'Anzi: *Come chiamarlo amore*

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Il libro delle meraviglie - Musica intorno al mondo - Fiocine e piccozze

17 — **I MAGHI DEL SORRISO**
Gioacchino Rossini
Replica

18 — **Giornale radio**
BALLATE CON NOI

19,15 *Buon costume e mal costume*

(Fotografie News Blitz e Video)
Dall'alto: Roberto Bertea e Valerio degli Abbati. Alle loro voci è affidata la rubrica « Buoncostume e malcostume », che va in onda ogni settimana alle ore 19,15

INTERMEZZO

19,30 **Gaetano Gimelli e il suo complesso**
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Motivi in passerella*
Ciak
Attualità cinematografiche di Lello Bersani

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **Dalla Fiera del Levante di Bari**
VARIETÀ DI SETTEMBRE

22 — **Le nuove canzoni di Roberto Murolo**
Ultime notizie

22,15 **L'AVVENTURA DI UN BISCAZZIERE**
Radiodramma di Bret Harte
Adattamento di Paolo Campanella
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Marco Visconti

23-23,30 **Siparietto**
A luci spente

TERZO PROGRAMMA

19 — **Antiche musiche polacche**
S. Szarzynski: *Pariendo non gravaria* per una voce, due violini ed organo
Esecutori: Wiktor Bregy, *tenore;* Zygmunt Lednicki, Igor Iwanow, *violini;* Felikx Kackowski, *organo*
W. Szamotuly: *In te Domine speravi*
Coro della Filarmonica di Poznan diretto da Stefan Stuligrosz
J. P. Teleman: *Concerto polacco*
Andante - Allegro - Largo - Allegro
Orchestra della Radio Polacca diretta da J. Kolaczkowski
Registrazione della Radio Polacca

19,30 **La Rassegna**
Critica e filologia, a cura di Vittore Branca
Nuovi epistolari di scrittori (Metastasio, Verga)
Storia, a cura di Raffaello Morghen
La scoperta del Medio Evo nell'opera di Edward Gibbon

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
H. Berlioz: *Béatrice et Bénedict,* ouverture
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento
J. Sibelius: *Sinfonia in la minore n. 4 op. 63*
Tempo molto moderato, quasi adagio - Allegro molto vivace - Tempo largo - Allegro
Orchestra sinfonica di Radio Stoccolma diretta da Sixten Ehrling

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Le Psicosi**
a cura di Ernest Kretschmer
Ciclo dell'Université Radiophonique Internationale
I. *I grandi problemi della ricerca psichiatrica*

21,35 **Le opere di Boccherini**
a cura di Fausto Torrefranca
Quintetto in do maggiore
Allegretto, un poco presto - Variazioni sulla ritirata notturna di Madrid - Polonese
Quintetto in fa maggiore
Allegretto smorfioso - Minuetto amoroso - Un poco adagio - Allegro
Esecuzione del Quintetto Chigiano
Sergio Lorenzi, *pianoforte;* Riccardo Brengola, Mario Benvenuti, *violini;* Giovanni Leone, *viola;* Lino Filippini, *violoncello*

22,15 **Grandi oratori**
Disraeli
a cura di Mario M. Rossi

22,50 **Felix Mendelssohn - Bartholdy**
Romanze senza parole: n. 5, piano agitato; *n. 11,* andante grazioso; *n. 1,* con moto; *n. 16,* andante; *n. 18,* andante con moto; *n. 21,* presto agitato; *n. 30,* allegretto grazioso
Pianista Sergio Fiorentino

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23,35-1,30 : Musica da ballo
1,36-2 : Canzoni
2,06-2,30 : Musica sinfonica
2,36-3 : Musica leggera
3,06-3,30 : Musica operistica
3,36-4 : Canzoni (Orchestra Ferrari)
4,06-4,30 : Musica da camera
4,36-5 : Musica operistica
5,06-5,30 : Canzoni napoletane
5,36-6 : Voci in armonia
6,30-7 : Musica leggera
N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

MERCOLEDI 15 SETTEMBRE

TV TELEVISIONE TV

17,30 Programma per i ragazzi
a) *Invito al circo*
Cortometraggio della Enciclopedia britannica
b) *Hopalong Cassidy*
Telefilm d'avventure
« I banditi di Eldorado »
Regia di Howard Bretherton
Produzione Harry Shermann
Interpreti: William Boyd, Rusel Haydel
c) *La famiglia Indù*
Cortometraggio della Enciclopedia britannica

18,15 I musei d'Italia
Il museo di S. Marco a Firenze
Visita all'antico convento domenicano di San Marco, che ospita le più splendide creazioni pittoriche del Beato Angelico.

20,45 Telegiornale

21 — UN, DUE, TRE
partecipazione di Juliette Greco.
Varietà musicale dal Teatro dell'Arte al Parco di Milano con la Presentano Ugo Tognazzi e Raimondo Vianello
Realizzazione di Lyda C. Ripandelli
Edizione speciale allestita in occasione della XX Mostra della Radio e Televisione a Milano

22 — La posta degli sportivi
a cura di Emilio De Martino
Il giornalista Emilio De Martino risponderà alle domande che gli verranno rivolte dagli sportivi, con quella competenza professionale e quella umana cordialità che tutti gli riconoscono e che già lo hanno reso caro al pubblico dei telespettatori. Emilio De Martino avrà a disposizione per questa sua rubrica settimanale ogni mezzo e fonte accessibile, a cominciare dalla Cineteca del Telegiornale, e potrà quindi far rivivere per i telespettatori gli avvenimenti sportivi del passato e presentare, commentandoli, fatti e personaggi dello sport contemporaneo.

22,15 Le avventure di Rex Raider
Il sosia regola i conti
Telefilm
Regia di Wallace Fox
Produzione C.B.S.
Interpreti: Jack Mahoney, Dick Jones, Sara Pallad, Duke York.

22,45 Replica Telegiornale.

Locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12,04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)

12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

12,15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
Cronache del mattino (Milano 1)

12,25 Chiamata marittimi - Listino Borsa valori di Venezia (Udine 2 Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
Gazzettino di Roma e cronache dell'Umbria (Roma 2- Terni 1 - Perugia 1)
Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
Notiziario veneto (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco giuliano - Ciò che accade in zona B - Opere dell'Italia nella Venezia Giulia - 13,50 **Canzoni**: Bassi-Testoni: Momento divino; Biri-Bassi: Bacin bacion; Mari-Innocenzi: Organetto che passi - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 1)
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)
Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

14,45 Trasmissione per i ladini (Bolzano 1)

14,50 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Lieder von Franz Schubert und Robert Schumann; Andrea Camillo Agrelli, Tenor; Walter Kindelang, Klavier; F. Schubert: An die Leyer - Nachtstück - Der Wanderer; R. Schumann: Vidmung - Die Mondnacht - Frühlingsfahrt - Unterhaltungsmusich - Es singen und spielen die Wiener Meloparodisten - Giornale radio e notiziario in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

18,45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. **7,15** Segnale orario - Giornale radio. **7,30** Calendario - I programmi della giornata - Libro di casa. **8,15** Giornale radio. **8,20-9** Gino Conte e la sua orchestra. **11** Per ciascuno qualcosa. **11,45** Musica per banda. **12** Nuovo mondo. **12,15** Orchestra diretta da C. Savina. **12,50** Oggi alla radio. **13** Segnale orario - Giornale radio. **13,25** Musica per corrispondenza. **14,15** Terza pagina. **14,25** Mare e montagna, trasmissione di chiusura. **14,50** Chi è di scena?, cronache del teatro di S. D'Amico. **15** Listino Borsa.

17,30 Tè danzante. **18** Giornale radio e le opinioni degli altri. **18,20** Musica per tutti. **19** La finestra - rassegna d'arte e cultura. **19,20** Musica d'America. **19,50** Brevisport. **20** Segnale orario - Giornale radio. **20,15** Attualità. **20,25** Vedette di Parigi - programma organizzato in collaborazione con la Radiodiffusion-Télévision Française. **20,50** Scatola a sorpresa. **21,05** Manon Lescaut - Musica di G. Puccini - Direttore Nino Sanzogno (Progr. Nazionale). Negli intervalli: I. Scrittori al microfono, II. Conversazione, III. (ore 23,15) Giornale radio.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19 Notiziario. **19,10** « Parigi all'ora delle stelle ». **19,30** Bel canto. **19,45** Concerto variato. **20,11** La scelta di Jean Maxime. **20,56** Dischi. **21** Notiziario. **21,15** « La gioia di vivere », varietà. **22,30** Programma letterario: « Il grande Meaulnes », di Alain Fournier. **23,30** Musica notturna. **23,50-24** La giornata nel mondo.

ANDORRA

19 Musica da ballo. **19,45** Novità per le signore. **20,15** Dischi. **20,35** Gaio anniversario. **20,40** « Zero di condotta », con Romeo Carles. **20,50** Magazzino della sera. **21** Cabaret del buon umore. **21,30** Club dei Chansonniers di Parigi. **21,55** Chiacchiere in musica. **22** Radioconcerto. **22,31** A bâtons rompus. **22,35** Il mio giro di Francia, di Luis Mariano. **22,50** Music-Hall. **23** La voce di Radio Andorra (in spagnolo). **23,45-1** Musica preferita.

BELGIO
PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. **19,40** Varietà. **20** Commedia radiofonica. **21,30** Musica brillante. **22,15-23** Jazz.

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica leggera. **19,20** Considerazioni filosofiche di Marthe van de Meulebroeck. **19,30** Notiziario. **20** Concerto diretto da Franz André, solista arpista Mireille Flour. Robert Mertzig: **Marcia trionfale;** Joseph Jongen: **Concerto per arpa e orchestra;** Henk Badings: **Ballata per orchestra;** Maurice Ravel: **Valses nobles et sentimentales;** Manuel de Falla: **Il cappello a tre punte:** Nell'intervallo (20,45 circa) Mozart: **Sonata n. 8 in la minore per pianoforte** (K. 310) eseguita da Dinu Lipatti. **21,30** Antologia folcloristica: La musica dell'Asia (XI) a cura di Célestin Deliège. **22** Notiziario. **22,15** Orchestra Roger Rose. **22,55-23** Ultime notizie.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Parigi vi parla. **19,21** Kabalevsky: **Improvvisazione** (violinista Camilla Wicks e Sixten Ehrling). **19,25** Dal Festival di Bayreuth: **Il Crepuscolo degli Dei,** opera di Richard Wagner diretta da Joseph Keilberth. **23,46-24** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Musica leggera. **20** Notiziario. **20,20** La coppa di Francia dei varietà, di Pierre Brive. **21,20** Cabaret della sera. **22** Notiziario. **22,15** « Saintes-Marie des Fils du Vent », di Michel Droit e Marguerite Tarayre. **22,45** Passeggiata in un paese perduto. **23-23,30** Musica da ballo.

PARIGI INTER

19 Bizet: **Sinfonia n. 1 in do maggiore,** diretta da Leopold Stokowski. **19,30** Musica leggera. **20** Vienna giuoca per Parigi. **20,50** Notiziario. **21** Varietà e Lotteria. **21,40** Omaggio a Louis Beydts: « Sotto il segno dell'amicizia ». **22,40** « Nella Papuasia », varietà musicale. **23** Notiziario. **23,05** Varietà. **23,35-24** Musica da ballo.

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario - Commenti. **19,15** Selezione di dischi. **19,40** « Jako e Pepo », duo di pappagalli, presentato dal dr. Bernhard Ernst. **19,55 Sogni azzurri,** operetta di Robert Stolz, diretta da Franz Marszalek. **21,45** Notiziario. **22** Dieci minuti di politica. **22,10** Intermezzo di danze. **23** Vesco D'Orio e il suo complesso. **23,20** Musica leggera. **24** Ultime notizie. **0,15** Uno sguardo a Berlino. **0,25** Concerto del violinista Rodolfo Felicani. Bach: **Partita n. 1 in si minore per violino solo. 1** Bollettino del mare.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 « A life of Bliss », di Godfrey Harrison, 3° episodio. **19,30** Concerto diretto da Sir Thomas Beecham, solista violinista Henry Holst. Sibelius: a) **En Saga,** poema sinfonico, b) **Sinfonia n. 6 in re minore,** c) **Concerto di violino in re minore;** Schubert: **Sinfonia n. 5 in si bemolle;** Berlioz: **Il corsaro,** ouverture. Nell'intervallo (21) Notiziario. **21,55** Un regista cinematografico e il suo pubblico: Alexander Mackendrick, conversazione. **22,15** Cabaret continentale. **22,45** Conversazione. **23-23,08** Ultime notizie.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. Sport. **19,30** Commemorazione della « Arnhem Airborne Force » (17-27 settembre 1944). **20** « Top Score » (Stanley Black). **20,30** « Le azioni eroiche del brigadiere Gerard », di Norman Edwards, dai racconti di Sir Arthur Conan Doyle (a) « I fratelli di Ajaccio ». **21** Varietà. **22** Notiziario. **22,20** Jack Coles e la sua orchestra moderna. **22,05** Lettura dal libro « Grand Babylon Hotel » (3). **23,20** Dolce musica per sognare. **23,50-24** Notiziario.

ONDE CORTE

6 Radioconcerto con coro e solisti. **6,45** Viaggi immaginari (3) Penna e spada. **7** Notiziario. **7,30** Varietà. **8,30** Franck: **Sonata in la per violino** eseguita dal violinista Isaac Stern e dal pianista Alexander Zakin. **10,45** « La famiglia Archer » di Webb e Mason. **11,45** Sam Pollock va in città: Manchester, reportage. **11,30** Musica ritmica. **12,30** Musica leggera. **13,15** Vecchie melodie di successo. **14,15** Nuovi dischi. **15,15** « Un'estate in Svizzera » di Denis Constanduros, da un romanzo di Stella Gibbon. **16,15** Musica leggera. **17,15** Musica da ballo. **17,30** Rivista. **18,30** Motivi preferiti. **19,30** Orchestra filarmonica diretta da Sir Thomas Beecham, solista violinista Henry Holst. Sibelius: a) **En Saga,** poema sinfonico; b) **Sinfonia n. 6 in re minore,** c) **Concerto per violino e orch. in re min. 21,15** Complesso diretto da Cyril Stapleton. **22** Musica per due pianoforti (pianisti Peter Haysom e Alan Wayne). **22,45** Ritmi. **23,15** Venti domande. **24** Ultime notizie.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 Concerto di lieder. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Tamburi e pifferi dell'Alto Vallese, e canzoni popolari regionali. **20,30** Commedia dialettale. **21,05** Coro maschile. **21,35** I medici e l'assicurazione mutua contro le malattie, discussione. **22,15** Notiziario. **22,20-23** Serata di danze.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12,15** Bollettino economico e finanziario. **12,20** Vagabondaggio musicale. **12,30** Notiziario. **12,40** Vagabondaggio musicale. **13** E' nata una canzone. **13,10** Quintetto Pattacini. **13,30-13,45** Milhaud: **Sonata n. 2 per viola e pianoforte;** Nielsen: **Romanza op. 21 n. 1. 17** Il mercoledì dei ragazzi. **17,30** Il cantuccio dei fanciulli. **18** Musica richiesta. **18,30** Oriente melodrammatico. **19,15** Notiziario. **19,25** George Liberace e Freddy Gardner. **20** Varietà parigino. **20,30** Piccolo Olimpo. **20,45** Ernest Bloch: **Quintetto per pianoforte ed archi** (Esecuzione del Quintetto Chigiano). **21,20** J. Brahms: **Sinfonia n. 1 in do minore. 22,05** Melodie e ritmi. **22,15** Notiziario. **22,20** Vita veneziana (impressioni musicali). **22,40-23** Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo Quintetto.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Istantanee del mondo. **19,40** Melodiana dell'orchestra diretta da Wal-Berg con la chitarrista Ida Presti e il soprano Lina Dachary. **20,10** Gruppo folcloristico russo « Beriozka ». **20,20** « Blaise Cendrars » (III), presentato da F. A. Roch. **20,40** Concerto sinfonico diretto da Edmond Appia; solista pianista Jacqueline Blanchard. Musica francese - Albéric Magnard: **Sinfonia n. 4 in do diesis minore;** Jean Canteloube: **Alla memoria d'un amico,** dedicato a Déodat de Severac; Henry Barraud: **Concerto per pianoforte;** Maurice Duruflé: **Scherzo per orchestra.** Nell'intervallo: Notizie dal mondo letterario, di Henri de Ziegler. **22,30** Notiziario. **22,35** Incontri internazionali a Ginevra (II). **23-23,15** Orchestra Robin Hood, con Morton Gould al pianoforte.

GIOVEDI 16 SETTEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino
L'oroscopo del giorno (7,55) *(Motta)*

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Orchestra diretta da Ernesto Nicelli** (8,15 circa)

Toni Galante canta con l'orchestra diretta da Ernesto Nicelli

8,45-9 Lavoro italiano nel mondo

11 — **Le apparizioni di Lourdes**
a cura di Giovanni Gigliozzi - Allestimento di Dante Raiteri

11,30 Musica operistica

12,15 **Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci**
Cantano Tullio Pane, Mimì Ferrari, Pina Lamara e Nino Nipote
Nicolardi-D'Alessio: *Matenata;* E. A. Mario: *'O sapore d' 'e vase;* Rubino-Poggiali: *Me pare 'e sunnà;* Gigliati-Giannini: *'O gallo e 'a gallina;* Di Filippis-Colonnese: *Stella;* Volonnino: *'O fummo d' 'o Vesuvio;* E. A. Mario: *Fantasia 'e nnammurate;* Volpe-Stanislao: *Santa Lucia d' 'e piscature;* Di Giacomo-De Leva: *'E spingole francese*

12,50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

13,15 Carillon *(Manetti e Roberts)*
Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Novità del teatro,* di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche,* di Piero Gadda Conti

16,25 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16,30 Le opinioni degli altri

16,45 Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Santamaria

17 — **Nello Segurini e la sua orchestra**
Cantano Oscar Carboni, Anita Sol, Alberto Berri e Aldo Alvi
De Filippis-Calderazzi: *Sirena di Posillipo;* Stilos-Delcarco-Kigi: *Miss Bajon;* Di Fonzo: *Parlatemi di voi;* Nisa-Filibello-Calzia: *Cerco la chiave;* Rivi-Innocenzi: *Mammarella paesana;* Ruocco-Oliviero: *Voglio sunnà cu tte;* Morbelli-Riva: *Do, do, do;* De Martino-Panzuti: *Fanciulle belle*

17,30 *Vita musicale in America*
Bizet: *Sinfonia in do maggiore*
Orchestra Filarmonica di New-York diretta da Dimitri Mitropoulos
Dukas: *La Péri,* balletto
Orchestra sinfonica di Cleveland diretta da George Szell
Registrazione effettuata alla Concert Hall

18,15 **Canta Rino Salviati** con il complesso diretto da Giuliano Pomeranz

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese

18,45 **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli

19,30 **Complesso diretto da Francesco Ferrari**
Cantano Narciso Parigi e Mercedes Pierini

19,45 *L'avvocato di tutti*
Rubrica di quesiti legali, a cura degli avvocati Antonio Guarino e Filippo Zamboni

20 — **Orchestra diretta da Lelio Luttazzi**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Motivi in passerella*
AGENZIA DESIDERI
di **Pino Gilioli** - Quarto episodio: « *Pupi* »
Protagonista **Carlo Romano**
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Lino Girau

21,45 **Vetrina delle canzoni**
con le orchestre dirette da Guido Cergoli, Armando Fragna, Lelio Luttazzi, Gino Conte e Beppe Mojetta
Cantano Luciano Virgili, Vittoria Mongardi, Emilio Pericoli, Gloria Christian, Giorgio Consolini ed Ebe De Paulis
Volpi-Marletta: *Dimmi la verità;* Cavaliere-Coppola: *Un angelo stanotte;* Cherubini-Redi: *Di quell'amor;* Antony-Fabor: *Noi due;* Fiorelli-Olivares: *Una lettera a mia madre;* Larici-Vantellini: *Autunno*

22,15 **Capitani di ventura**
Il Carmagnola, a cura di Arsenio Frugoni

22,45 **Concerto del pianista Gonzalo Soriano**
Moreno-Gans: *Sonata in do maggiore* a) Allegro comodo, b) Larghetto, c) Rondò; Monpou: a) *Preludio,* b) *La canzone che tanto amava* (Omaggio a Ricardo Viñes); Halffter: *Lamento per Ricardo Viñes*

(Foto Studio Briggs)

Gonzalo Soriano interpreta pagine pianistiche nel concerto a lui affidato alle ore 22,45

23,15 **Giornale radio**
La bacchetta d'oro
Dalla « *Villa dei Cesari* » di Roma: Complesso Scotti
Presenta Nunzio Filogamo *(Pezziol)*

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

CASA SERENA

9 **IL GIORNO E IL TEMPO**
Divagazioni del mattino
Gino Conte e la sua orchestra

10-11 Liszt: *Seconda rapsodia ungherese*
Canzoni e ritmi da tutto il mondo

MERIDIANA

13 **Orchestra diretta da Armando Fragna**
Cantano Vittoria Mongardi, Luciano Benevene, Clara Jaione, il Duo Blengio e Giorgio Consolini
Garinei - Giovannini-Kramer: *Vent'anni in cuore;* Larici-Metehen: *Danziamo mio amor;* Rastelli-Fragna: *Il nodo alla cravatta;* Galletti-Micheletti: *Polvere;* Bertini-Ardo-Greaver: *Ninna nanna africana;* Cherubini-Di Lazzaro: *Mia cara Roma;* Alik-Lopez: *Lina*
Album delle figurine
(Compagnia Italiana Liebig)

13,30 **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »
Freddy Slak al pianoforte

14 — **Il contagocce**
Personaggi straordinari
di Anton Germano Rossi
(Simmenthal)
Cartoline dai Tropici
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
Canta Line Renaud

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Centotrenta danze
Dodicesima decade

15,30 **Orchestra diretta da Angelini**

POMERIGGIO IN CASA

16 Programma per i ragazzi
I ragazzi della via Paal
Romanzo di Ferenc Molnar
Adattamento di G. F. Luzi
Regia di Anton Giulio Majano
Quinto episodio

16,30 **I classici del jazz**

17 — **BANDIERA NERA**
Storie di pirati di Margherita Cattaneo e Umberto Benedetto - Undecimo episodio: «*Due fragili donne*»

17,45 **Trio Milt Hert**

18 — **Giornale radio**
BALLATE CON NOI

19 — **Orchestra diretta da Carlo Savina**
Cantano Katina Ranieri, Bruno Rosettani, Nella Colombo e Roberto Altamura
Montano-Spotti: *Le tue mani;* Poletto-Fuentes-Mendes: *Ufemia;* Morbelli-Caviglia: *Era destino;* Tiomkin: *Non m'abbandonare;* Devilli-Robin-Brodszky: *Cartolta;* Colombi-Bassi: *Musica menzognera;* Misraki: *Soir espagnol*

Rosanna Fabrizi collabora alla trasmissione de « Il contagocce » in onda alle 14 *(Foto Palleschi)*

INTERMEZZO

19,30 **Jean Corduwener e il suo complesso**
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Motivi in passerella*

SPETTACOLO DELLA SERA

Gorni Kramer e **Lelio Luttazzi** presentano
NATI PER LA MUSICA
Spettacolo musicale con l'orchestra ritmo-sinfonica e l'orchestra di ritmi moderni
Presenta **Isa Bellini**
(Lanerossi)

21,30 **RADIOSCOPE**
di **Amurri** ed **Isidori**

22,15 **Ultime notizie**
Preludio alla notte
Armando Trovajoli al pianoforte

22,30 **Le speranze del sabato**
Documentario di Giordano Zir e Aldo Scimé

23-23,30 Siparietto
Francesco Ferrari presenta
A luci spente

Line Renaud, il cui vero nome è Jacqueline Ente debuttò giovanissima a Radio Lilla. Vincitrice per due anni consecutivi, nel 1949 e nel 1950, del « Grand prix du disque », è fra le più apprezzate interpreti di canzoni francesi. Il programma « Canta Line Renaud » viene trasmesso alle ore 14,45

TERZO PROGRAMMA

19 — **Corso di letteratura spagnola**
a cura di José M. Valverde
19. La generazione del '98 e il « Modernismo »: Ruben Darìo e Ramòn del Valle Inclàn - Cenni bibliografici

19,30 **Bibliografie ragionate**
Lo storicismo
a cura di Lorenzo Giusso

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
W. A. Mozart: *Divertimento in re maggiore K. 334 per quartetto d'archi e due corni*
Allegro - Tema e variazioni - Minuetto - Adagio - Minuetto - Rondò
Quartetto Lener

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **L'UOMO ALLA MODA E IL SUO CHIRONE**
a cura di Alberto Savini
Programma sulla letteratura didascalica del '700 e sulla moda di questa, con particolare riguardo alle deformazioni umoristiche, spiritose e sagaci delle idee e dei costumi alla moda
Testi di Montesquieu, Voltaire, Diderot, Rousseau, Prévost, Hamilton, Laclos, Addison, Chesterfield, Parini, G. B. Fagiuoli, Goldoni
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Marco Visconti

22,35 **Johann Sebastian Bach**
Concerto in do per tre pianoforti e orchestra
Allegro - Adagio - Allegro
Pianisti: Edwin Fischer, Ronald Smith, Denis Matthews
Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Edwin Fischer

22,55 **Ciascuno a suo modo**
Ci sono fenomeni cosmici che influiscono sulla salute dell'uomo? In caso affermativo quali di essi hanno un effetto benefico e quali dannoso?

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23,35-1,30 : Musica da ballo
1,36-2 : Canzoni
2,06-2,30 : Musica operistica
2,36-3 : Canzoni napoletane
3,06-3,30 : Musica da camera
3,36-4 : Musica leggera
4,06-4,30 : Musica operistica
4,36-5 : Musica sinfonica
5,06-5,30 : Canzoni (Orchestra Savina)
5,36-6 : Solisti di genere leggero
6,06-7 : Canzoni

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

TV TELEVISIONE TV

17,30 I falsari
Film lungometraggio
Regia di Hal Herman
Produzione G.N.P.
Interpreti: Carol Hugues, James Newill

In un albergo alle frontiere del Canadà opera una banda di falsari attivamente ricercata dalla polizia. Il capo della banda che ha stretto amicizia con un sergente della polizia, è sicuro di tenere lontano da sé ogni sospetto. Mercé l'aiuto della figlia di uno dei furfanti, la banda è scoperta e, attraverso una serie di avventurose vicende, i falsari vengono consegnati alla giustizia.
La mancanza nel film di scene di particolare violenza, ed i suoi presupposti morali, ne consentono la visione anche al pubblico dei più giovani.

18,30 Narratori italiani
a cura di Francesco Sapori
« Le mie prigioni » di Silvio Pellico
Questa nuova rubrica si propone di rivendicare la validità e la grandezza della prosa italiana attraverso letture interpretative dei brani più intensi delle opere maggiormente significative della nostra letteratura.

20,45 Telegiornale

21 — Una risposta per voi
Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

21,20 QUARTA DIMENSIONE
Evasione musicale nel mondo della fantasia
Presenta Raffa
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi
Regia di Mario Landi

22,30 Replica Telegiornale

Con « Le mie prigioni » di Silvio Pellico inizia questa settimana una nuova rubrica dedicata ai narratori italiani (ore 18,30)

Locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
12,04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)
12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
12,15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
Cronache del mattino (Milano 1)
12,25 Chiamata marittimi - Listino Borsa valori di Venezia (Udine 2 Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
Gazzettino di Roma e cronache dell'Umbria (Roma 2 - Terni 1 Perugia 1)
Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
12,50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
Notiziario veneto (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
13,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco giuliano - Parliamo della Venezia Giulia con... - L'hanno fatto i nostri nonni - 13,50 **Musica da camera**: Pergolesi: « Stizzoso, mio stizzoso »; Masetti: Giorno di sagra - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
14,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 1)
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)
Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)
14,45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
14,50 Notiziario siciliano (Messina)
14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)
15 Notizie di Napoli (Napoli 1)
16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)
18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - M. Fontana: « Die Zahl sieben » - Orchester-Parade - Die Kinderecke: « Der grosse und der kleine Klaus » - Märchenhörspiel von F. W. Brand; Spielleitung: Fr. W. Lieske - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
18,45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3)
19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. 7,15 Segnale orario - Giornale radio. 7,30 Calendario - I programmi della giornata - Libro di casa. 8,15 Giornale radio. 8,20 Orchestra diretta da E. Nicelli. 8,45-9 Lavoro italiano nel mondo. 11 Per ciascuno qualcosa. 11,30 Musica operistica. 12,15 Orchestra napoletana diretta da L. Vinci. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario - Giornale radio. 13,25 Fantasia di musica leggera. 14,15 Terza pagina. 14,25 Segnaritmo. 14,50 Novità di teatro, di Enzo Ferrieri. 15 Listino Borsa.
17,30 Balliamo con Bob Chester. 18 Giornale radio e le opinioni degli altri. 18,20 Dirige Ernst Ansermet. 19,20 Canzoni e ritmi. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario - Giornale radio. 20,20 Ricordate questi motivi? - Guido Cergoli al pianoforte. 20,40 Quasi un'intervista: notizie e musiche da film. 21 « La fuggitiva » tre atti di Ugo Betti - Compagnia di prosa del Teatro d'Arte Italiano diretta da V. Gassman e L. Squarzina. 22,45 Concerto del pianista Gonzalo Soriano (Progr. Naz.). 23,15 Segnale orario - Giornale radio. 23,30-24 La bacchetta d'oro - presenta Nunzio Filogamo.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19 Notiziario. 19,05 Complessi vocali. 19,30 Panorama del jazz. 20 Musica leggera. 20,15 Chansons. Dischi. 21 Notiziario. 21,20 Dischi richiesti. 22,20 Musica da camera - Bach: **Fantasia e fuga cromatica;** Scarlatti: **Sonata;** Debussy: **Chiaro di luna** (pianista Varella Cid); Bach: **Cantata n. 53** per canto e orchestra (orchestra diretta da Julien Galinier, cantante: Irène De Paz). Indi: **Cori** di Périssas, Samson, Geoffray, Aichinger, De Lassus, ecc. (Choeur Joie). 23,20 Musica notturna. 23,50-24 La giornata nel mondo.

ANDORRA

19 Musica da ballo. 19,30 Valzer. 19,45 Novità per le signore. 20,15 Intermezzo di fisarmonica. 20,20 Le avventure di Buffalo Bill. 20,30 Gaio anniversario. 20,35 Dischi d'oro. 20,45 Magazzino della sera. 21 Attualità. 21,15 Battaglia di dischi. 21,30 Ogni storia trova la sua canzone. 21,55 Chiacchiere in musica. 22 Il tesoro della fata. 22,15 Gli amici della fisarmonica. 22,37 Music-Hall. 23 La voce di Radio Andorra (in spagnolo). 23,45-1 Musica preferita.

BELGIO
PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,40 Musiche di G. P. Telemann. 19,50 Tribuna politica. 20 Musica richiesta. 21,30 Jef van Hoof: **Sinfonia n. 4.** 22-23,15 Florent Schmitt: **Quintetto per pianoforte op. 51 in si minore.**

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica leggera. 19,30 Notiziario. 20 Serata teatrale. I « Il primo Cavaliere dell'Impero », radiocommedia di Evelyne Pollet. II « L'altro ed io », radiocommedia di Günter Eich. 22 Notiziario. 22,15 Ritrasmissione relais. 22,55-23 Ultime notizie.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Rimsky Korsakov: **Un poema sinfonico** diretto da Pierre Monteux. 19,30 Parigi vi parla. 19,58 Rameau: **I ciclopi** (pianista Monique Haas). 20,02 Beethoven: **Sonata n. 9 in la maggiore, op. 47** (Sonata a Kreutzer) (violinista Zino Francescatti, pianista Robert Casadesus). 20,35 L'arte e la vita. 21 Dal Festival di Vichy: Concerto diretto da Henri Tomasi (solista Ginette Martenot). Vaubourgoin: **Sinfonia n. 2;** H. Sauguet: **Stele per un poeta romantico;** Landowski: **Concerto per orchestra e onde Martenot.** Nell'intervallo: « Les nouvelles Musicales ». 23,15 Concerto della pianista Denyse Rivière: Musiche di Gabriel Fauré. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,25 Musica leggera. 19,30 Vorrei tanto sapere... 20 Notiziario. 20,20 Grande rivista di canzoni. 21 « Paul Fort », a cura di Pierre Lhoste. 21,10 Note sulla chitarra. 21,20 « L'olio vergine », commedia in tre atti e quattro quadri di Claude Orlanes dal romanzo di Thyde Monnier. Nell'intervallo (22) Notiziario. 23,15-23,30 Serata di danze.

PARIGI INTER

19,30 Varietà musicale. 19,50 « Cento meraviglie », di Sacha Guitry. 20 Dal Festival di Besançon: Musica da camera eseguita dal Wiener Konzerthaus-Quartett. Nell'intervallo « Tribuna di Parigi » Enigmi della storia: Fersen e Maria Antonietta. 22 Dal Festival di Bergen: Orchestra filarmonica di Oslo diretta da Odd Grunerhegge con la partecipazione di Elisabeth Schwarzkopf. Bach: **Toccata in do maggiore;** Haydn: **La Creazione;** Mozart: **Arie dalle « Nozze di Figaro »;** Ciaikowsky: **Sinfonia n. 5 in mi minore.** 23 Notiziario. 23,33-24 Musica da ballo.

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario - Commenti. 19,15 La raccolta di dischi della signora Sanders durante 25 anni, a cura di Ursula Deutschendorf. 20,45 « Lorenzaccio », radiocommedia di Walther Franke-Ruta. 21,45 Notiziario. 22 Dieci minuti di politica. 22,10 Canzoni di successo. 23,15 I rapporti tra la nuova musica e lo studio acustico, conversazione con esempi. 24 Ultime notizie. 0,15 Uno sguardo a Berlino. 0,25 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare.

FRANCOFORTE

19 Ricreazione musicale. 19,30 Cronaca dell'Assia - Notiziario - Commenti. 20 Musica popolare. 20,45 Dolf Sternberger al microfono. 21 Varietà musicale. 22 Notiziario - Attualità. 22,20 Il mondo intellettuale ebraico, testimonianze di tre millenni. 22,50 Musica da ballo. Nell'intervallo (23,15) « Bäbli-Bibub », delirio febbrile di un pianista da jazz affetto da morbillo tardivo. 24 Ultime notizie.

MUEHLACKER

19 Cronaca - Musica. 19,30 Di giorno in giorno. 20 Allegra immagine del mondo. 20,40 Che cosa vi sta a cuore? 21 Concerto diretto da Hans Müller - Kray, solista pianista Branka Musulin. Berlioz: **Il corsaro,** ouverture; Chopin: **Concerto per pianof. e orch. n. 2 in fa minore;** Borodin: **Principe Igor,** danze Polovesane. 22 Notiziario - Sport. 22,30 « Sul mare della vita », ricordi Ludwig Tügel. 23,10 Musica da ballo. 24 Ultime notizie. 0,10-4,15 Musica leggera. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. 19,30 Tribuna del tempo. 20 Musica leggera moderna. 21 « L'uomo davanti ai suoi giudici terreni », vicende di un reporter del tribunale, a cura di Hermann Mostar. 22 Notiziario - Sport. 22,20 Problemi del tempo. 22,30 Cocktail di jazz. 23 « La tecnica - provocazione dell'uomo » (II) di Jürgen Rausch. 23,20 Musica da camera. Purcell - Britten: **The Queen's Epicedium** per canto e pianoforte; Lennox Berkeley: **Sonatina per violino e pianoforte;** Benjamin Britten: **Sei canzoni popolari francesi.** Soprano Renée Defraiteur, tenore Helmut Krebs, violinista Chil Neufeld, pianista Maria Bergmann. 24-0,10 Ultime notizie.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Rivista. 19,30 Musica da camera. Brahms: **Quintetto in fa minore, op. 34 per pianoforte e archi.** (New London Quartet e il pianista Ernest Lush). 20,15 Una lettera dall'America. 20,30 Venti domande. 21 Notiziario. 21,15 Discussione. 22 Varietà musicale. 22,30 « Schiavitù umana », di Somerset Maugham, 11° episodio. 23-23,08 Ultime notizie.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. Sport. 19,30 Incontro con artisti del Commonwealth. 20 « Felici vacanze », commedia musicale di Jimmy Grafton e Peter Griffiths. 20,45 Magia di un violino, concerto del violinista David McCallum: Musica di Kreisler, Romberg, Reynaldo Hahn e Maurice Hayot. 21 « Lorna Doone », romanzo sceneggiato di R. D. Blackmore in sette episodi a cura di Ronald Gow (3). 21,30 Sport. 22 Notiziario. 22,20 Varietà musicale. 23,05 Lettura dal libro « Grand Babylon Hotel » (4). 23,20 Norrie Paramor e la sua orchestra. 23,50-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Concerto diretto da Basil Cameron, pianista Moiseiwitsch. Glinka: **Ruslan e Ludmilla,** ouverture; Rachmaninov: **Concerto per pianoforte e orch. n. 2 in do minore.** 7 Notiziario. 7,30 « In campagna », radiosintesi. 8,30 Musica da ballo. 11,30 I Pavilion Players diretti da David Wolfsthal. 12,30 Complesso diretto da Cyril Stapleton. 13,15 Gerald Shaw all'organo. 14,15 Gli allievi d'aviazione, radiosintesi di John Pudney. 15,15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Musica di Rich. Wagner: a) **Lohengrin,** introduzione al 3° atto; b) **L'Oro del Reno,** entrata degli Dei nel Walhalla, c) **I Maestri Cantori,** brani del 3° atto. 17,15 Il compositore e la tastiera. 17,30 Musica popolare. 18 Racconti delle Isole del Pacifico. 18,45 Pianista Felix King. 19,30 Rivista musicale. 20 « Il pinguino », breve racconto di Mary Harrit Notley. 20,15 Concerto vocale strumentale diretto da Stanford Robinson. 21,15 « Un amore perduto », radiocommedia di Bruce Hamilton. 22,10 Sport. 22,15 Concerto diretto da Basil Cameron. 23 Antologia di poesia. 23,15 Varietà. 24 Ultime notizie.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19,10 Canzoni di artigiani. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Radiorchestra diretta da Luc Balmer. 20,40 « Le Geishe del Capitano Fisby », radiocommedia di Burkhard Nadolny, secondo Verne Sneider. 21,50 Duo pianistico « Monbijou ». 22,15 Notiziario. 22,20 Due radioballate di Heinrich Sutermeister su poesie di C. F. Meyer. 22,50-23 Claude Debussy: **Danza sacra, Danza profana.**

MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12,15 La cronaca giudiziaria a cura di Sergio Jacomella. 12,20 Vagabondaggio musicale. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13 La canzonetta nord e sud americana. 13,30-13,45 Buxtehude: **Sonata per due violini, violoncello e clavicembalo;** Francoeur: **Sonata in sol minore per violino e basso continuo.** 17 Tè danzante. 17,30 Per la gioventù. 18 Musica richiesta. 18,30 Ravel: **Alborada del gracioso.** 18,40 Concertino per chitarra e orchestra, di Santorsola. 19,15 Notiziario. 19,25 Successi nel mondo. 20 Orizzonte ticinese. 20,30 Concerto diretto da Otmar Nussio - Bernard Schule: **Concerto per i violini del re;** Jean Dupérier: **Musique à deux sous;** A. F. Marescotti: **Concert Carougeois n. 1;** Othmar Schoeck: **Serenata per piccola orchestra;** H. L. Seger: **Giocattoli,** suite per orchestra; Willy Kroncher: **Suite in stile antico,** Preludio aria e bourrée. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20 Posta del mondo. 22,35-23 Congedo serale, con musiche varie.

VENERDI 17 SETTEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino
L'oroscopo del giorno (7,55) *(Motta)*

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Gaetano Gimelli e il suo complesso** (8,15 circa)

11 — **Divertimento**
Quadro radiofonico di Diego Fabbri
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di Claudio Fino

Diego Fabbri *(Foto Luxardo)*

11,30 Cantano Ettore e Romano
11,45 Musica da camera
12,15 **Gino Conte e la sua orchestra**
12,50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

13,15 Carillon *(Manetti e Roberts)*
Album musicale
Nell'intervallo comunicati commerciali

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Il libro della settimana*
« Polemica liberale » di Mario Missiroli a cura di Luigi Bennani

16,25 *Previsioni del tempo per i pescatori*
16,30 Le opinioni degli altri
16,45 Lezione di lingua spagnola, a cura di L. Biancolini

17 — **Orchestra diretta da Ernesto Nicelli**
Cantano Alma Danieli, Franco Bolignari, Emma Joli, il Duo Gaio e Luciano Virgili
Mazzucca-Giacomantonio: *Si è spento il sole;* Cassia-Camangi: *Ana Maria;* Tucci: *Capriccio ungherese;* Nisa-Taccani: *Sono piccola... ma;* Lo Duca: *Sempre sperar;* Valleroni-Salani: *Va, melodia;* Gianipa - Chiesa - Crosti: *Valzer popolare;* Marchionne-Ruccione: *Troppo bella*

17,30 Trasmissione in collegamento col Radiocentro di Mosca

17,45 **Concerto del soprano Linda Aldini, al pianoforte Renato Josi**
M. A. Cesti (elabor. A. Parisotti): *Intorno all'idol mio;* Gluck: *Spiagge amate;* Paisiello (elabor. A. Parisotti): *Il mio ben quando verrà:* Pizzetti: a) *Tre sonetti del Petrarca;* 1) La vita fugge e non arresta un'ora, 2) Quel rosignuol che sì soave piagne, 3) Levommi il mio pensier; b) *I pastori*

18,15 Complesso caratteristico « Esperia » diretto da Luigi Granozio

18,30 **Università internazionale Guglielmo Marconi**
Waldemar Kaempffert: *« L'evoluzione della scienza e la trasformazione della società »*

18,45 **Eleonora Duse:** *Una vita nell'arte* a cura di Achille Fiocco e Adele Conti - Seconda trasmissione

19,15 **Orchestra diretta da Francesco Ferrari**
Cantano Natalino Otto, Flo Sandon's e i Radio Boys
Larici-Hoffman-Siegel-Curtis: *Sono felice come te;* Nizza-Morbelli-Chiocchio: *Dammi da bere barman;* Nisa-Jones: *Non dondolar marinar;* Codevilla: *Crepuscolo;* Riva: *Senza te;* Bertini-Ferrari: *Nebbia al sole;* Spicher-Gordon: *Inutilmente;* Sampson: *Stopping at the Savoy*

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — **Musica leggera**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Motivi in passerella*
Dal Festival Internazionale di Salisburgo
CONCERTO SINFONICO
diretto da BERNHARD PAUMGARTNER
Mozart: 1) *Sinfonia in re maggiore K. 181;* 2) *Concerto in do maggiore K. 467 per pianoforte e orchestra:* a) Allegro maestoso, b) Andante, c) Allegro vivace assai, Solista: Geza Anda, *pianoforte;* 3) *Due arie da concerto,* Solista: Lisa Della Casa, *soprano;* 4) *Sinfonia in la maggiore K. 201*
Orchestra del « Mozarteum » di Salisburgo
Registrazione effettuata il 15-8-1954 al Festival Internazionale di Salisburgo
Nell'intervallo: « *Paesi tuoi* »
Al termine: Canzoni italiane

23,15 **Giornale radio** - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

Dalla grande sala del Mozarteum a Salisburgo ha luogo il concerto delle ore 21

SECONDO PROGRAMMA

CASA SERENA

9 **IL GIORNO E IL TEMPO**
Divagazioni del mattino
Incontri minimi
Roccaportata
a cura di Pia Moretti e Paola Angelilli
Nello Segurini e la sua orchestra

10-11 **Vecchie melodie del Golfo**
Canzoni e ritmi da tutto il mondo

MERIDIANA

13 **Canzoni incrociate**
Album delle figurine
(Compagnia Italiana Liebig)

13,30 **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »
Les compagnons de la chanson

14 — **Il contagocce**
Personaggi straordinari
di Anton Germano Rossi *(Simmenthal)*
Orchestra diretta da Armando Fragna
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Quattro passi tra la musica**
Un programma di Biamonte e Micocci

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
A zonzo per l'Italia
con Mario Mazza

15,30 **Orchestra diretta da Carlo Savina**
Cantano Bruno Rosettani, Katina Ranieri, Vittorio Tognarelli, Mercedes Pierini, Gianni Ravera e Nella Colombo
Testoni-Graziani: *Due volti;* Del Lungo-Matteini: *Scarpette a punta;* Murolo-Oliviero: *'O cavalluccio;* Anazelia-Odorici: *Bel pescatore;* Sebastianelli-Sallustri: *Grigiore;* Testoni-Malgoni: *Il bajon de Bahia;* Militello: *Bianca nuvola*

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Un libro per voi - Concerto in miniatura: Pianista Giuliana Gitti - *Rubrica filatelica - Le serenate di Mozart*

17 — **I RICORDI DI SONZOGNO**
Spigolature di Ermete Liberati

18 — **Giornale radio**
BALLATE CON NOI

19,15 **Canta Noel Norman**

INTERMEZZO

19,30 **Fred Buscaglione e il suo complesso**
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti *(Chlorodont)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Motivi in passerella*
Nuova orchestra della canzone diretta da Angelini
Cantano Carla Boni, Gino Latilla, Dario Dalla e il Duo Fasano
Vic Fiorino: *Blue Canary;* Valleroni-Simoni-Tilli: *Te l'ho detto;* Nisa-Calzia: *Lucianella;* Giacobetti-D'Arena: *Mambo tango;* Larici-Fontenoy: *Le petit train;* Belloni-Concina: *Marieta;* Alfven: *Rapsodia svedese*

Il Duo Fasano *(Publifoto)*

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **SPETTACOLO IN PIAZZA**
CATANIA
Presenta Silvio Gigli

22 — **Giuseppe Porelli** in
GLI ALUNNI DEL SOLE
di **Giuseppe Marotta**
Adattamento di Paolo Campanella dal romanzo omonimo
Terza puntata
Don Federico Sòrice, ex bidello — *Giuseppe Porelli*
Don Antonio Pagliarulo, barbiere — *Antonio La Raina*
Don Catello Debiase, ciabattino — *Alberto Carloni*
Don Salvatore Cadamàrtori, fruttivendolo — *Corrado Annicelli*
Don Rosario Nèpeta, il gobbo — *Bruno Cantalamessa*
Vincenzino Aurìspa, fattorino telegrafico — *Carlo Giuffrè*
Don Alfonso Tescione, carbonaio — *Gigi Reder*
Regia di **Marco Visconti**
Ultime notizie

22,45 **I menestrelli del jazz**

23-23,30 Siparietto
Tu musica divina
Un programma dell'orchestra di Gino Conte

La pianista Giuliana Gitti suona alle ore 16 *(Foto Gramaglia)*

TERZO PROGRAMMA

19 — **Darius Milhaud**
Scaramouche per due pianoforti
Duo Hambro-Zayde
Protée, 2ª suite delle musiche per il dramma satirico in due atti
Ouverture - Preludio e fuga - Pastorale - Notturno - Finale
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da William Steinberg

19,30 **La Rassegna**
Cultura inglese, a cura di Mario Praz
Mario Praz: *Due romanzi a sfondo arabo;* Nemi d'Agostino: *Le tre redazioni di Lady Chatterley;* Agostino Lombardo: *Recenti studi su Wordsworth*

Mario Fighera dirige alle 20,15

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
G. B. Pergolesi: *Concertino per archi in mi bemolle n. 5*
Affettuoso - Presto - Largo - Vivace
Orchestra d'archi della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Fighera
B. Marcello: *Concerto in do minore per oboe e orchestra d'archi*
Allegro moderato - Adagio - Allegro
Oboista Leon Goossens
Orchestra d'archi « Philarmonia » di Londra diretta da Walter Susskind
R. Schumann: *Quarta sinfonia in re maggiore op. 120*
Lento assai, vivace - Romanza - Scherzo - Lento, vivace
Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Bruno Walter

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **COMMEDIA SENZA TITOLO (Platònov)**
Quattro atti di **Anton Cechov**
Traduzione di Ettore Lo Gatto
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Mario Pisu
Anna Petròvna Vojnìtseva — *Giovanna Galletti*
Serghèj Pàvlovic Vojnìtsev — *Carlo Principini*
Sòfia Egòrovna — *Anna Miserocchi*
Porfirij Semiònovic Glagòlev — *Fernando Farese*
Kirìl Porfìrovic Glagòlev — *Gianni Pietrasanta*
Màrja Efìmovna Grèkova — *Elma Imberciadori*
Ivàn Ivànovic Trilètskij — *Tino Erler*
Nikolaj Ivànovic — *Franco Sabani*
Abràm Abràmovic Vengheròvic — *Giorgio Piamonti*
Isàk Abràmovic Vengheròvic — *Luciano Alberti*
Bùgrov — *Franco Luzzi*
Michàil Vasìlevic Platònov (Miscia) — *Mario Pisu*
Aleksàndra Ivànovna (Sàscia) — *Adriana Innocenti*
Osip — *Fernando Caiati*
Marko — *Rodolfo Martini*
Vasilij — *Corrado De Cristofaro*
Katja — *Wanda Pasquini*
Adattamento e regia di Corrado Pavolini

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23,35-1,30 : Musica da ballo
1,36-2 : Canzoni
2,06-2,30 : Musica sinfonica
2,36-3 : Musica leggera
3,06-3,30 : Musica operistica
3,36-4 : Canzoni (Orchestra Nicelli)
4,06-4,30 : Musica da camera
4,36-5,30 : Musica operistica
5,36-6 : Canzoni da film e riviste
6,06-7 : Musica leggera
N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

VENERDÌ 17 SETTEMBRE

TV TELEVISIONE TV

17,30 Programma per i ragazzi
a) - *I ragazzi Navajos*
Cortometraggio dell'Enciclopedia britannica
b) - Dal Teatro dell'Arte al Parco di Milano
Più in gamba di così
Edizione speciale di « Ragazzi in gamba » a cura di Bianca Maria Piccinino
Realizzazione di Romolo Siena

20,45 Telegiornale

21 — PASSAGGIO ALL'EQUATORE
di Umberto Morucchio
Adattamento televisivo di Saverio Vertone
Personaggi ed interpreti:
Pietro Randi — *Enrico Viarisio*
Paolo Dursi — *Franco Volpi*
Savina — *Laura Solari*
John Darwis — *Armando Alzelmo*
Wilma Verrison — *Fiorella Maxwel*
Il prof. Stevenson — *Mario Scaccia*
Il pastore protestante — *Antonio Battistella*
Arnault — *Diego Michelotti*
George Hamilton — *Loris Gafforio*
Mistress Hamilton — *Lina Paoli*
Rusca — *Adolfo Spesca*
Il commissario di bordo — *Tino Bianchi*
Una coppia di sposi — *Loredana Savelli e Andrea Matteuzzi*
Un agente — *Mario Chiocchio*
L'archivista — *Alberto Carloni*
Avvocato Sardi — *Romolo Costa*
Un cameriere — *Nino Bianchi*
Il capitano — *Pier Vittorio Sessa*
Un marinaio — *Mario Morelli*
Regìa di Guglielmo Morandi

22,30 Replica Telegiornale

Umberto Morucchio autore di « Passaggio all'Equatore » che viene trasmesso alle 21 nell'adattamento televisivo di Saverio Vertone

Locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12,04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)

12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

12,15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
Cronache del mattino (Milano 1)

12,25 Chiamata marittimi - Listino Borsa valori di Venezia (Udine 2 Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
Gazzettino di Roma e cronache dell'Umbria (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)
Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
Notiziario veneto (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco giuliano - Incroci triestini - Quello che il vostro libro di scuola non dice - 13,50 **Musica leggera:** Parker: Tango royal; Manno: Preludio giocoso - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste presentate da Maria (Venezia 3)

14,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 1)
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)
Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

14,45 Trasmissione per i ladini (Bolzano 1)

14,50 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - H. v. Hartungen: « Die bekömmliche Siesta » - Klaviermusik von Frederich Chopin; Pianist Andrzej Wasowsky; F. Chopin: Nocturne Op. 27 n. 2; 2 Mazurka; Walzer, Op. 34 - 2 Preludes n. 8 und n. 4 - Polonnaise Op. 26 n. 2 - Tanzmusik - « Das internationale Sportecho der Woche » - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

18,45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. **7,15** Segnale orario - Giornale radio. **7,30** Calendario - I programmi della giornata - Libro di casa. **8,15** Giornale radio. **8,20-9** G. Gimelli e il suo complesso. **11** Per ciascuno qualcosa. **11,30** Attualità scientifiche della BBC. **11,45** Musica da camera. **12,15** Gino Conte e la sua orchestra. **12,50** Oggi alla radio. **13** Segnale orario - Giornale radio. **13,25** Musica per corrispondenza. **14,15** Terza pagina. **14,25** Segnaritmo. **15** Listino Borsa.

17,30 Musica d'America. **18** Giornale radio e le opinioni degli altri. **18,20** Melodie del tempo andato. **18,45** Complessi musette. **19** Concerto del coro dello « Smith College ». **19,25** Jazz da camera. **19,35** Dal mondo cattolico. **19,50** Brevisport. **20** Segnale orario - Giornale radio. **20,15** Attualità. **20,30** Scacciapensieri. **21,05** Concerto sinfonico diretto da B. Paumgartner (Progr. Nazionale). Nell'intervallo: Paesi tuoi. Al termine: Canzoni italiane. **23,15** Segnale orario - Giornale radio. **23,30-24** Musica da ballo.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19 Notiziario. **19,10** Varietà. **20** Musica leggera. **20,15** Musica folcloristica. **20,26** Varietà. Dischi. **21** Notiziario. **21,20** « Tocca a voi a giocare », varietà a cura di Jacques Bedos. **22,05** Concerto sinfonico diretto da Jean Giardino - Mendelssohn: **Sinfonia italiana;** Mussorgsky: **Quadri di un'esposizione.** **23,05** Musica notturna. **23,50-24** La giornata nel mondo.

ANDORRA

19 Cabaret. **19,30** Geografia sonora. **19,45** Novità per le signore. **20,15** Canzoni e vedettes (Jean Sablon). **20,35** Gaio anniversario. **20,40** Troverà... non troverà. **20,45** Magazzino della sera. **21** Martini-Club con Robert Rocca e altri. **21,55** Chiacchiere in musica. **22** Cento franchi al secondo, con Jean Jacques Vital. **22,30** Un regalo di stelle. **22,45** A bâtons rompus. **22,48** Music-Hall. **23** La voce di Radio Andorra (in spagnolo). **23,45-1** Musica preferita.

BELGIO
PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. **19,40** Musiche da film. **20,15** Concerto sinfonico diretto da Daniel Sternefeld con l'organista Marcel Druart: musiche di Ryelandt, Verheyden, Ciry, Bach e Haendel. **21,45** Ravel: **Chansons madécasses.** **22,15-23** Programma vario.

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica registrata. **19,15** Le feste della Vallonia, conversazione. **19,25** Dischi. **19,30** Notiziario, indi: « Les Tip Top », di Luc Varenne. **20** Varietà musicale. **22** Notiziario-Sport. **22,15** Ritrasmissione in relais. **22,55-23** Ultime notizie.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,15 « L'uomo di fronte alle malattie », conversazione. **19,25** Händel: **Passacaglia,** diretta da Sir Hamilton Harty. **19,30** Parigi vi parla. **19,58** Complesso « Ars Rediviva ». **20,02** « Il paese », dramma musicale in tre atti di Guy Ropartz, diretto da Eugène Bigot. Nell'intervallo (20,55) Dialoghi e Musica. **22,15** « Andromaca », di Racine (atto quarto, scena quinta, studio di M.me Simone). **22,45** J. Chr. Bach: **Sinfonia n. 2 op. 9 in mi bemolle maggiore,** diretta da Pierre Colombo. **23** Solisti internazionali: Iain Hamilton: **Sonata per clarinetto e pianoforte** (John Davies e il compositore); John Reidy: **Otto piccoli preludi** (al piano: il compositore). **23,46-24** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,25 Jerry Mengo e la sua orchestra. **19,30** « La finestra aperta », con André Chanu ed Edward Chekler e la sua orchestra. **20** Notiziario. **20,25** Sappiate viaggiare, cronaca. **20,30** Varietà musicale. **21,10** « Se andate in viaggio: Les Bourlingueurs ». **22** Notiziario. **22,15** Danze e canti esotici. **22,45-23,30** Serata di danze.

PARIGI INTER

19 « Come vi piacerà ». **20** « Due per 6 = 9 e 5 = 18 », con la voce dei « Quatre Barbus » e musica di Raoul Gola. **20,15** Musica leggera. **20,30** Tribuna di Parigi. **20,50** Notiziario. **20,53** Musica acrobatica. **21** «L'educazione sentimentale», radiocommedia di Gustave Flaubert. **22,30** Canta Jane Froman. **23** Notiziario. **23,05** Nuove danze e canzoni. **23,30-24** Musica per sognare.

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario - Commenti. **19,15** « Invisibile », immagine radiofonica di Paul Schallück, dal romanzo omonimo di Ralph Ellison. **20** Musica d'opere italiane diretta da Richard Kraus. Verdi: **I vespri siciliani,** ouverture; Bellini: **Norma,** recitativo; Verdi: a) **Macbeth,** aria; b) **Un ballo in maschera,** aria; c) **Aida,** preludio, aria e duetto; Puccini: a) **Tosca,** aria e duetto; b) **Turandot,** due arie; Cilea: **Arlesiana,** aria; Boito: **Mefistofele,** La morte di Margherita. **21,30** Dare e avere. **21,45** Notiziario. **22** Dieci minuti di politica. **22,10** Che cosa ci porterà l'avvenire?, considerazioni del prof. Franco Lombardi di Roma. **23,15** Concerto diretto da Rudolf Kempe. Solisti: violinista Gerhard Taschner, violista Villiam Primrose. Hindemith: a) **Concerto di violino op. 36, n. 3** (Musica da camera n. 4 per violino e grande orchestra da camera), b) **Concerto di viola op. 36 n. 4** (Musica da camera n. 5). **24** Ultime notizie. **0,15** Uno sguardo a Berlino. **0,25** Ritmi nella notte. **1** Bollettino del mare. **1,15** Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19 Ricreazione musicale. **19,30** Cronaca dell'Assia - Notiziario - Commenti. **20** Concerto diretto da Franz André, violinista Gulla Bustabo; soprano Suzanne Danco, cembalista Irmgard Lechner, pianisti Wolfgang Rudolf e Heinz Schröter. Lully **Suite di balletto;** Rameau: **Cinque pezzi per cembalo;** Grétry: **Danze campestri;** Franck: **Sonata in la maggiore per violino e pianoforte;** Ravel: **Don Chisciotte a Dulcinea,** tre canti; Milhaud: **Suite provenzale.** **22** Notiziario - Attualità. **22,20** Selezione di bei dischi. **23,15** « Else Lasker-Schüler », saggio di Heinz Polizer. **23,30** Mark Lothar: **Il flauto del pastore,** divertimento ballabile per flauto, clarinetto e piccola orchestra, op. 50 (flautista Willy Schmidt, clarinettista Heinz Paar). **24** Ultime notizie. **0,05** Musica al bar. **0,25** Ritmi nella notte. **1** Notizie e commenti da Berlino. **2-4,30** Musica da Amburgo.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 « Il nome è lo stesso ». **19,30** Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent con coro e vari solisti di canto. Parry: **Blest pair of sirens,** per coro e orchestra; Beethoven: **Sinfonia n. 9** in re minore. **21,15** A casa e fuori. **21,45** « Parole e musica », presentate da Noel Coward con l'Orchestra Mantovani. **22,15** Concerto del pianista Philip Levi: Busoni: **Fantasia contrappuntistica;** Haydn: **Variazioni in fa minore.** **23-23,08** Ultime notizie.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. **19,30** Musica per una sera d'estate, diretta da Harry Robinowitz. **20** Studio etnologico dell'esploratore Stanley Maxted (6) « Tombstone; Arizona ». **20,30** Varietà. **21** « L'agricoltore di Sant'Agata - Verdi », romanzo biografico sulla vita e la musica di Verdi, di Spike Hughes. **22** Notiziario. **22,20** Musica leggera. **23,05** Lettura dal libro « Grand Babylon Hotel » (5). **23,20** Musica da ballo. **23,50-24** Notiziario.

ONDE CORTE

11,30 Musica popolare. **12,30** Varietà musicale. **13,30** Franck: **Sonata in la** (Isaac Stern e Alexander Zakin). **14,30** Varietà. **15,15** « The Chiltern Hundreds », radiocommedia di William Douglas Home, adattamento di Peggy Wells. **17,15** Musica leggera. **18** Cronaca parlamentare. **18,30** Il Commonwealth Club. **19,30** Rivista. **20,30** London Jazz, musica improvvisata. **21,15** Gli allievi d'aviazione, radiosintesi di John, Pudney. **22** Gerald Shaw all'organo. **22,15** Serenata. **23,15** Musica leggera. **24** Ultime notizie.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 Joh. Svendsen: **Polacca solenne.** **19,10** Cronaca mondiale. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Arsi musicale. **20,15** « La terza forza nella politica mondiale », radiosintesi politica di Felix v. Schumacher. **21** Dal Festival di canti a San Gallo (seconda parte). **21,30** Incontro di solisti. **22,15** Notiziario. **22,20-23** Conversazione sugli Dei.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12,15** Per voi sportivi. **12,30** Notiziario. **12,40** Vagabondaggio musicale. **13** Mosaico ricreativo, con l'orchestra londinese di musica leggera. **13,30-13,45** Danze da concerto. **17** Ora serena. **17,30** Musiche antiche per viola d'amore. **17,50** Invito a Meridione. **18** Musica richiesta. **18,30** Composizioni di G. Strauss. **19,15** Notiziario. **19,25** Saldi di fine stagione. **20** La leggenda del fiume, narrazione di Guglielmo Bozzano. **21** Concerto diretto da Leopoldo Casella - Grieg: **In autunno,** ouverture dal « Concerto op. 11 »; Glinka: **Valse-Fantasie;** Rimski-Korsakoff: **Sinfonietta in la minore op. 31.** **21,45** Corso serale. **22** Melodie e ritmi. **22,15** Notiziario. **22,20-23** Composizioni vocali su testo italiano di Mozart e Schubert.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del tempo. **19,40** Dolci canzoni interpretate da Gwenn Lakind. **20** « Boulou », feuilleton radiofonico originale e inedito di John Michel (terzo episodio). **20,30** Parata di successi. **21,30** Orchestra da camera diretta da Victor Desarzens; solista violinista Hans-Heinz Schneeberger - Haendel: **Concerto grosso n. 2 in fa maggiore op. 6;** Viotti: **Concerto per violino e orchestra;** Haydn: **Sinfonia n. 38 in sol maggiore.** **22,30** Notiziario. **22,35-23,15** Al « giardino delle piante » (III), con Colette, William Aguet e Elian Fimbert.

SABATO 18 SETTEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

L'oroscopo del giorno (7,55) (*Motta*)

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Fred Buscaglione e il suo complesso** (8,15 circa)

8,45-9 **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — **« Donna del Paradiso »**
Radioscena di Giovanni Fallani
Allestimento di Dante Raiteri

11,30 Musica sinfonica

12,15 **Orchestra diretta da Lelio Luttazzi**
Cantano Nilla Pizzi, Emilio Pericoli, Paolo Bacilieri e Jula De Palma
Gasté-Ledrich: *Lo sai perché;* Testoni-Coppola: *Occhi neri;* Testoni-Love: *Dillo chitarra;* Creamer: *Un dì verrà;* Minguel Angel-Valladares: *Miseria;* Biri-Ferrio: *Tutto vietato;* Luttazzi: *Tzigana;* Wright-Forrest: *Stranger in paradise;* Martelli-Simon: *Poinciana*

12,50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario (*Antonetto*)

(*Foto Luxardo*)
Il fisarmonicista Edoardo Lucchina suona col suo complesso alle 18,30

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

13,15 Carillon (*Manetti e Roberts*)
Album musicale
Orchestra diretta da Francesco Ferrari
Negli intervalli comunicati commerciali

14 **Giornale radio**

14,15-14,30 *Chi è di scena?* cronache del teatro, di Silvio D'Amico - *Cronache cinematografiche*, di Edoardo Anton

16,25 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16,30 Le opinioni degli altri

16,45 Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Santamaria

17 — **Sorella Radio**
Trasmissione per gli infermi a cura di Paola Angelilli e Mario Casacci

17,45 Musica operistica

18,30 **Edoardo Lucchina e il suo complesso**

18,45 **Gli ortaggi e la salute**
a cura di Giuseppe Tallarico
« *I carciofi* »

L'attore Giulio Oppi interprete del personaggio di Bel-Nàrs nella commedia « Le tende degli Arabi » in programma per le ore 21

19 — Estrazioni del Lotto
Il Festival della canzone napoletana
Nuova orchestra della canzone diretta da Angelini
Cantano Achille Togliani, Katina Ranieri, Gino Latilla e Carla Boni
Mangeri: *Suonno d'ammore;* Parente-Palliggiano: *Pulecenella;* Galdieri-Innocenzi: *Doje lacreme;* Sopranzi-Avitabile: *Penzammoce;* Rendine-Rocca: *L'ammore vo' girà;* Fiorelli-Ruccione: *'Na chitarra sta chiagnenno;* Bonaccorsi: *Mannaggia 'o suricillo;* Cioffi: *Rota 'e fuoco e faccia 'e neve;* Grasso-Cozzoli: *'O core vo fà sciopero*

19,45 *Prodotti e produttori italiani*

20 — **Orchestra diretta da Ernesto Nicelli**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone di successo
(*Buitoni Sansepolcro*)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Motivi in passerella*
LE TENDE DEGLI ARABI
Un atto di **Lord Dunsany** - Traduzione e adattamento di Franca Cancogni - Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Giulio Oppi e Rina Centa

Bel-Nàrs	*Giulio Oppi*
Aoòb	*Gianni Tortini*
Il re	*Elio Jotta*
Il Visìr	*Guido De Monticelli*
Zàbra	*Gianni Bortolotto*
Eznàrza	*Rina Centa*
Il narratore	*Giampaolo Rossi*

Regìa di Enzo Ferrieri

21,40 Debussy: *Proses lyriques*

22 — **Concerto di musica leggera diretto da Cesare Gallino**

22,30 **Quattro favole per i grandi**
Documentario di Paolo Valenti

23 — **Canta il Quartetto Radar con l'orchestra di Mario Consiglio**

23,15 **Giornale radio**
La bacchetta d'oro
Dall' *Hotel Villaggio « Le Rocce » di Taormina* - Gerardo e il suo quartetto
Presenta Nunzio Filogamo
(*Pezziol*)

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

CASA SERENA

9 **IL GIORNO E IL TEMPO**
Divagazioni del mattino
Voci, canzoni e fantasia

10-11 Musiche da balletti:
Katchaturian: *Gayaneth,* suite
Vetrina delle canzoni

MERIDIANA

13 **Orchestra diretta da Carlo Savina**
Cantano Katina Ranieri, Vittorio Tognarelli, Nella Colombo e Bruno Rosettani
Locatelli-Bergamini: *Giornalaio;* Nisa-Mangieri-Savina: *Lasciamoci per sempre;* Testoni-Panzeri-Prous: *Non prenda cappello;* Poletto-Fuentes-Mendes: *Ufemia;* Garinei-Giovanni-Kramer: *Chi mi regala la primavera;* Ricci-Romano-Zapponi-Giuliani: *Fontane romane*
Album delle figurine
(*Compagnia Italiana Liebig*)

13,30 **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »
Luciano Zuccheri e la sua chitarra

14 — **Il contagocce**
Personaggi straordinari
di Anton Germano Rossi
(*Simmenthal*)
Nello Segurini e la sua orchestra
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
I successi di ieri

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Torri e campanili
Perugia
Prospettive turistiche di Mario Adriano Bernoni

15,30 **Orchestra diretta da Armando Fragna**
Cantano Luciano Benevene, il Duo Blengio, Clara Jaione, Giorgio Consolini e Vittoria Mongardi
Lossa: *L'altalena;* Orozco-Gippi-Ramirez: *Para ti solamente;* Filibello-Colombi-Bassi: *Callisto il pittore;* Galletti-Micheletti: *Polvere;* Tettoni-Carrera-Gietz: *Rose e gardenie;* Poletto-Hernandez: *Baci, baci, baci;* Lazzeretti-Gelmini: *Mulata rumbera;* Rastelli-Fragna: *Il nodo alla cravatta;* Gershwin: *Summertime*

POMERIGGIO IN CASA

16 Programma per i ragazzi
I ragazzi della via Paal
Romanzo di Ferenc Molnar - Adattamento di G. F. Luzi - Regìa di Anton Giulio Majano - Sesto ed ultimo episodio

16,30 **L'argomento del mese**
Il vino
Divagazioni di Clara Falcone

17 — **SERIE D'ORO**
Ugo Tognazzi in
La ribalta delle luci
di Scarnicci e Tarabusi
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Regìa di **Giulio Scarnicci**
Replica

18 — **Giornale radio**
BALLATE CON NOI
Suonano le orchestre dirette da Angelini e da Francesco Ferrari

19 — **Prospettive musicali**

(*Foto Vasari - Da « Le vie d'Italia »*)
Perugia: la Torre degli Sciri. Di tutte le numerose torri che sorgevano nella città, questa è l'unica ad essersi conservata integra. Risale al XII sec. e prende nome dall'antica famiglia cui apparteneva

INTERMEZZO

19,30 **Orchestra diretta da Gorni Kramer**
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti (*Chlorodont*)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Motivi in passerella*
Quartetto Van Wood
(*Profumi Paglieri*)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana**
ANDREA CHÉNIER
Dramma di ambiente storico in quattro atti di Luigi Illica - Musica di UMBERTO GIORDANO

Andrea Chénier	*Renato Gavarini*
Carlo Gerard	*Carlo Tagliabue*
La contessa di Coigny	*Mitì Truccato Pace*
Maddalena di Coigny	*Carla Gavazzi*
La mulatta Bersi	*Bianca Furlai*
Roucher	*Enrico Campi*
Il sanculotto Mathieu	*Pier Luigi Latinucci*
Madelon	*Irma Colasanti*
Un incredibile	*Mariano Caruso*
Il romanziere	*Enrico Campi*
L'abate	*Mariano Caruso*
Fouquier Tinville	*Carlo Leoni*

Direttore **Arturo Basile**
Istruttore del coro Roberto Benaglio
Orchestra e coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

Negli intervalli: *Intermezzi*, di Ermete Liberati - **Ultime notizie** - Siparietto

TERZO PROGRAMMA

19 — **L'oggi e il domani della cooperazione in Italia**
Agostino Toso: *Lo sviluppo delle cooperative edilizie*

19,15 **Edward Elgar**
Cockaigne, concerto ouverture op. 40
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Theodor Bloomfield

19,30 **La poesia burlesca**
a cura di Muzio Mazzocchi Alemanni
IV. *Francesco Berni e la poesia bernesca*

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
J. S. Bach: *Capriccio sulla lontananza del fratello dilettissimo*
Arioso - Andante - Adagio assai - Andante con moto - Poco allegro - Allegro
Clavicembalista Ruggero Gerlin
J. Brahms: *Sonata in sol maggiore op. 78 per violino e pianoforte*
Vivace ma non troppo - Adagio - Allegro molto moderato
Esecutori: Adolf Busch, *violino;* Rudolf Serkin, *pianoforte*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Piccola antologia poetica**
Giacomo Noventa

21,30 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da **Ettore Gracis**
con la partecipazione del violoncellista **Massimo Amfitheatrof**
Musiche di compositori nord-europei
G. Landré
Terza sinfonia
Molto adagio - Allegro non troppo - Molto lento
H. Rosenberg
Concerto per violoncello e orchestra
Allegro moderato - Andante - Vivace
Solista Massimo Amfitheatrof
H. Saeverud
Sinfonia dolorosa op. 19
Andante doloroso - Un poco agitato
C. Nielsen
Helios, ouverture op. 17
Andante tranquillo - Allegro ma non troppo presto
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo:
Vita privata del giornale
Roberto Zanuttini: *Giornalisti e letterati*

(*Foto Eco Fotografico*)
Il violoncellista Massimo Amfitheatrof solista nel Concerto delle 21,30

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23,35-1,30 : Musica da ballo
1,36-2 : Canzoni napoletane
2,06-2,30 : Musica operistica
2,36-3 : Canzoni (Orchestra Barzizza)
3,06-3,30 : Musica da camera
3,36-4 : Musica leggera
4,06-4,30 : Musica operistica
4,36-5 : Musica sinfonica
5,06-5,30 : Canzoni (Orchestra Nicelli)
5,36-6 : Gai campagnoli
6,06-7 : Canzoni
N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

SABATO 18 SETTEMBRE

TV TELEVISIONE TV

17,30 C'è sempre un ma - Film
Regìa di Luigi Zampa
Produzione C.I.F.
Interpreti: Carla Del Poggio, Adriana Benetti, Rubi D'Alma, Jone Morino, Carlo Micheluzzi, Aroldo Tieri

In questo film comico e patetico insieme, attraverso una serie di trovate originali e gustose, una fidanzata riesce a convertire la propria frivola madre a una vita più austera e ritirata, tanto che la patriarcale famiglia del suo amato acconsentirà di buon grado alle nozze.

20,45 Telegiornale e notiziario sportivo

21,05 Matita magica
Rassegna dei disegnatori umoristici a cura di Curatola e Grimaldi

21,20 ...E il mondo si commosse
Robert Koch
a cura di Domenico Campana

La trasmissione rievoca la vita del grande medico e scienziato tedesco che scoprì i bacilli della TBC e del colera.

21,50 Il tempio della verità
Telefilm
Regia di John Mantley
Produzione André Luotto
Interpreti: Fiorella Mari, Donald Buka, Alexis Revidis

L'avvincente storia di un uomo e di una donna di razza diversa che, pur amandosi, non possono superare l'abisso che li divide.

22,20 Sette giorni di TV
Presentazione dei principali programmi televisivi della prossima settimana

22,40 Replica Telegiornale

Carla Del Poggio riappare in uno dei suoi primi film «C'è sempre un ma» oggi alle 17,30 *(Foto Farabola)*

Locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12,04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)

12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

12,15 Cronache di Torino (Alessandria Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
Cronache del mattino (Milano 1)

12,25 Chiamata marittimi (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)
Gazzettino di Roma e cronache dell'Umbria (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)
Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 Musica leggera (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
Notiziario veneto (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco giuliano - Fra noi - 13,50 **Canzoni:** Bassi-Testoni: Varsavia beguine; Bonagura-Maggioli: 'Na stella; Pizzigoni-Bertini: Caramba signorina - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 1)
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)
Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)
Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

14,45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musik auf der Hammondorgel «Unsere Rundfunkwoche» - Musik zum Wochenende - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca - Lotto (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

18,45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. **7,15** Segnale orario - Giornale radio. **7,30** Calendario - I programmi della giornata - Libro di casa. **8,15** Giornale radio. **8,20** Complesso Buscaglione. **8,45-9** La comunità umana. **11** Per ciascuno qualcosa. **11,30** Musica sinfonica. **12,15** Orchestra diretta da L. Luttazzi. **12,50** Oggi alla radio. **13** Segnale orario - Giornale radio. **13,25** Orchestra diretta da G. Cergoli. **14** Vedette al microfono. **14,15** Spettacoli e sport. **14,25** Segnaritmo. **14,50** Chi è di scena? cronache del teatro di S. D'Amico. **15** «Qualcuno s'avvicina» - tre atti di A. De Stefani, indi Musica leggera. **17** Sorella Radio. **17,45** Ritmi dell'America latina. **18** Giornale radio e le opinioni degli altri. **18,20** Musica da ballo. **19,35** Estrazioni del Lotto. **19,40** Attualità economiche, al microfono G. Roletto. **19,50** Brevisport. **20** Segnale orario - Giornale radio. **20,20** Spettacolo in piazza. **21,20** Cantando in coro - con la partecipazione dei cori di Acegat e di Rovigno - a cura di Claudio Noliani. **21,45** «Turbine di neve», di Alessandro Puskin - al microfono Laura Carli. **22,15** Orchestra da ballo di Franco Russo. **22,45** Le canzoni della buonanotte. **23,15** Segnale orario - Giornale radio. **23,30-24** Harlem notturno.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19 Notiziario. **19,05** Chansons. **20** Musica leggera. **20,16** Gli schermi d'Algeria, di Maurice-Robert Bataille. **20,31** Dischi degli ultimi successi. **21** Notiziario. **21,20** «Il tacchino», commedia in tre atti di Georges Feydeau. **23** Musica da ballo. **23,50** La giornata nel mondo. **24-1** Musica da ballo.

ANDORRA

19 Musica da ballo. **19,30** Musica ininterrotta. **19,45** Novità per le signore. **20,15** Festival di ritmi. **20,25** E' così buona la musica! **20,35** Gaio anniversario. **20,40** Danze di qui e d'altrove. **20,45** Magazzino della sera. **21** «Signori e signore, scrivetemi!», di Jean Jacques Vital. **21,15** Non una parola! **21,30** Eddie Warner suona per voi. **21,44** Il club del jazz. **21,55** Chiacchiere in musica. **22** Grande rivista da ridere. **22,35** Music-Hall. **23** La voce di Radio Andorra (in spagnolo). **23,45-1** Musica preferita.

BELGIO
PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. **19,40** Musiche di P. Benoit. **20** Week-end cocktail! **20,45** Complesso di Svend Asmussen. **21** Musica da ballo. **21,30** Concerto da camera. **22,15** Dischi. **23,05** Jazz. **23,45-24** Musica zigana.

PROGRAMMA FRANCESE

19 Concerto di tre virtuosi valloni: violinista Alfred Dubois, violoncellista Maurice Dambois, pianista André Dumortier con l'orchestra diretta da Fernand Quinet. Caludi: **Serenata a Lisetta;** D'Ambrosio: **Serenata;** J. Jongen: **Umoresca;** J. Absil: Estratto dal **Concerto per pianoforte e orchestra, op. 30.** **19,20** Tribuna libera sindacale. **19,25** Dischi. **19,30** Notiziario. **20** Musica di compositori della Vallonia. **20,30 Guglielmo Tell,** opera sconosciuta di Grétry, in tre atti, diretta da Edgar Doneux. **22** Notiziario. **22,15** Ritrasmissione in relais. **22,55** Notiziario. **23** Musica da ballo. **23,55-24** Ultime notizie.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Pro e contro la musica moderna. **19,21** Sibelius: **Preludio,** diretto da Sir Thomas Beecham. **19,30** Parigi vi parla. **19,58** J. S. Bach: **Preludio della Sonata n. 6 in mi maggiore,** diretto da Edouard Lindenberg. **20,02** Musica leggera di grandi compositori. **20,30** «Tutto ricomincia senza di noi», di Emile Henriot, musica di Tony Aubin diretta dal compositore. **22,21** Alexandre Tansman: **Pezzi per pianoforte,** eseguiti dal compositore. **22,35** Mozart: **Quartetto n. 2 in mi bemolle maggiore per pianoforte e archi** (Quartetto Amadeus, pianista Clifford Curzon. **23** «Idee e uomini». **23,25** Beethoven: a) **Romanza n. 1 in sol maggiore, op. 40;** b) **Romanza n. 2 in fa maggiore, op. 50,** dirette da Thomas Schermann, solista Joseph Fuchs. **23,46-24** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Un quarto d'ora con Loulou Gasté. **19,45** Virtuosi e zigani. **20** Notiziario. **20,20** «Scendendo il Tamigi», di Colin Mac Innes. **21,35** «I tribunali comici», di Jean Grunebaum. **22** Notiziario. **22,15** «Randonnée en Yougoslavie», di Madeleine Paz e Dragui Nicolitch. **22,45-23,30** Serata di danze.

PARIGI INTER

19,05 «La Mare aux Fées» (3° episodio) di Ange Gilles. **19,30** «Sprofondati nelle acque del sogno», rievocazione dei sottomarini, di Philippe Diole: «All'entrata dello specchio». **19,45** Musica durante il pranzo. **20,15** Canti e danze dell'America latina. **20,30** Tribuna di Parigi. **20,53** Scarlatti: a) **Sonata in si minore,** b) **Sonata in fa minore** (pianista Clara Haskil). **21** Antologia del canto flamenco. **21,30** Musica d'operette. **21,46** Zoltan Fekete: **Caucasia,** suite di balletto, diretta dal compositore. **22-24** Buona sera, Europa, qui Parigi, trasmissione per gli ascoltatori stranieri, a cura di Jean Antoine. Nell'intervallo (23) Notiziario.

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario. **19,10** Berlino parla con Bonn. **19,25** Attualità sportive. **19,35** Coro di studenti. **20,05** Solennità per la pubblicazione della nuova edizione della musica di Bach. Joh. Seb. Bach: **Ouverture in do maggiore;** Resoconto del direttore dell'Istituto Johann Sebastian Bach di Göttingen, prof. dr. Hans Albrecht; Joh. Seb. Bach: **Cantata n. 36** (direttori d'orchestre August Wenzinger e Karl Richter). **21,30** Mozart: **Divertimento per 2 oboi, 2 corni da caccia e 2 fagotti in si bemolle maggiore.** **21,45** Notiziario. **21,55** Di settimana in settimana. **22,10** Maurice Ravel: **Le tombeau de Couperin,** suite orchestrale diretta da Hans Rosbaud. **22,35** Melodie e ritmi. **24** Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Ricreazione musicale. **19,30** Cronaca dell'Assia - Notiziario - Commenti. **20** Melodie preferite. **21,15** «La tavola è pronta!», varietà. **22** Notiziario. **22,05** La settimana di Bonn. **22,15** Sport. **22,30** Cocktail della mezzanotte, varietà. Nell'intervallo (24) Ultime notizie. **1** Musica da jazz. **2** Notizie da Berlino. **2,05** Musica da ballo americana. **3-5,30** Musica da Amburgo.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,15 Il giuoco e la legge, conversazione. **19,30** Interviste interessanti. **20** Varietà. **21** Notiziario. **21,15** «Random Harvest» (Raccolta casuale), radiocommedia di Preston Lockwood dalla novella di James Hilton. **22,45** «Per tutti i tipi e tutte le condizioni di uomini», litania di Thomas Tallis. **23-23,08** Ultime notizie.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. **19,24** Charlas Buchan parla del giuoco calcistico. **19,30** Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent e da Basil Cameron, solisti contralto Constance Shacklock, pianista Moura Lympany. - Elgar: **Cockaigne,** ouverture; Dukas: **L'apprendista stregone,** scherzo; Franck: **Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra;** Bizet: **Sinfonia in do. 20,45** «Le avventure di Athelstan Popkess (5) Come imparai il russo. **21** Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Elgar: **Pomp and circumstance,** marcia; Rimsky-Korsakow: **Capriccio spagnolo;** Arne: **Canti del mare - Rule Britannia;** Parry: **Gerusalemme.** **22** Notiziario. **22,15** Musica da ballo. **23,50-24** Notiziario.

ONDE CORTE

18,30 «La famiglia Archer», racconto. **19,30** Concerto sinfonico con i solisti pianista Moura Lympany, contralto Constance Shacklock. Elgar: **«Cockaigne» ouverture,** diretta da Sir Malcolm Sargent; Dukas: **L'Apprendista stregone,** scherzo; Franck: **Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra;** Bizet: **Sinfonia in do** (diretta da Basil Cameron). **21,15** Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Rimsky-Korsakov: **Capriccio spagnolo;** Henry Wood: **Canzoni del mare;** Arne: **Rule Britannia;** Parry: **Gerusalemme.** **22** Felix King al pianoforte. **22,15** Musica da ballo. **23** Selezione di dischi. **24** Ultime notizie.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19,10 Notizie dall'Esposizione agricola svizzera a Lucerna. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Carta d'Europa in musica. **21** «Raggio d'argento», radiogiallo di Waldemar Maas e Herbert Scheffler, da un racconto di Conan Doyle. **22,10** Qualche disco. **22,15** Notiziario. **22,20-23** Finale sereno.

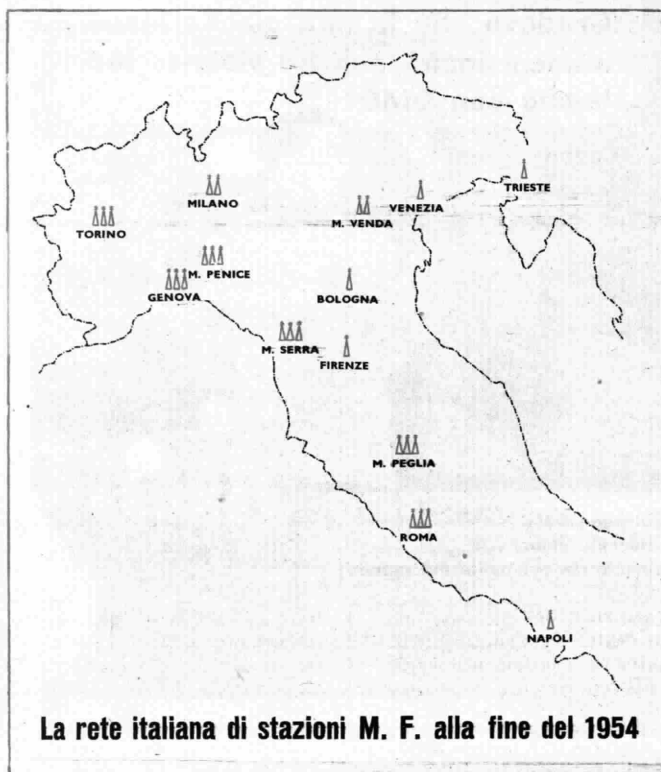
MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12,30** Notiziario. **12,40** Vagabondaggio musicale. **13** Cronache del cinema. **13,10** Nel mondo della rivista. **13,30-13,45** I quindici minuti del Radioprogramma. **16,30** Per la donna. **17** Concerto diretto da Leopoldo Casella: **Britten:** a) **Sinfonietta, op. 1;** b) **Soirées musicales,** suite su melodie di Rossini. **17,30** Problemi del lavoro. **18** Musica richiesta. **18,30** Voci del Grigioni italiano. **18,55** Kreisler: **Amore felice.** **19,15** Notiziario. **19,25** Le danze del Carnet du bal. **20** La grancassa, giornale satirico-sentimentale, umoristico-musicale di Alberico e Capparo. **20,30** Schumann: **Sonata in sol min. op. 22,** eseguita dal pianista Walter Lang. **20,50** Le Muse in vacanza. **21,15** Kodaly: **Sonata per violoncello e pianoforte op. 3;** Bartok: **Concerto per orchestra.** **22,15** Notiziario. **22,20** Cartoline musicali. **22,45** Notturno poetico. **23** Circolo degli amici del jazz. **23,30-24** Musica da ballo.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** La situazione internazionale. **19,35** Istantanea del mondo. **19,45** Musica leggera. **20** Chiedete, e vi sarà risposto. **20,20** A zonzo per Parigi (III), di Jacques Dutailly. **20,40** «Différent», di Eugène O'Neill. **22** Due famose composizioni classiche - François Couperin: **Les fastes de la Grande Ménestrandie pour clavecin** (cembalista Isabelle Nef); J. S. Bach: **Fantasia cromatica e fuga in re minore** (pianista Alex de Vries). **22,35** Incontri internazionali a Ginevra (III). **23-23,15** Serge Prokofieff: **Sinfonia classica n. 1 in re maggiore,** diretta da Ernest Ansermet.

MODULAZIONE DI FREQUENZA

La rete italiana di stazioni M. F. alla fine del 1954

(segue da pag. 17)

o più trasmettitori dello stesso gruppo. Un altro elemento a favore delle onde ultracorte, ove queste siano modulate di frequenza, è il *miglioramento notevole della qualità acustica della ricezione*. Difatti gli apparecchi riceventi per trasmissioni a modulazione di ampiezza (come è il caso delle trasmissioni a onda media) sono dotati necessariamente di circuiti di accordo selettivi che mentre da una parte permettono di eliminare la ricezione delle stazioni trasmittenti situate sui canali vicini (che si trovano, al massimo, a 9000 p/s di distanza), dall'altra limitano notevolmente la gamma acustica delle trasmissioni a circa 5000 p/s. Ora, è notorio che l'orecchio umano può ascoltare suoni sino a oltre 15.000 p/s e che molti strumenti musicali contengono armoniche sino a circa 10.000 p/s. Negli apparecchi a modulazione di frequenza non si ha più la necessità di limitare la gamma acustica a poche migliaia di periodi, dato che la distanza tra un canale e l'altro è di almeno 100.000 p/s; quindi gli apparecchi riceventi a modulazione di frequenza consentono in generale di ricevere tutte le note musicali udibili dall'orecchio umano e dànno così la sensazione di una massima naturalezza.

Considerazioni di questo genere, oltre naturalmente ad altre di carattere più specificamente tecnico, sono state fatte già da tempo dai responsabili dei servizi radiofonici di gran parte dei paesi europei. Tra questi occorre annoverare in primo luogo la Germania, che nella Conferenza di Copenaghen risultò oltremodo sacrificata per la concessione di canali a onda media, e che ha iniziato da vari anni la realizzazione di una vastissima rete di stazioni a modulazione di frequenza.

La diffusione della M.F. in Germania è oggi assai avanzata (oltre 100 trasmettitori a M. F. all'inizio del 1954) e si può dire che oltre il 50 % degli apparecchi esistenti in quella nazione sono atti a ricevere le stazioni a modulazione di frequenza.

Negli Stati Uniti si hanno oggi oltre 500 trasmettitori a M. F. Tuttavia in questa nazione la situazione per le onde medie si presenta assai meno critica che in Europa poiché essendo tutto il paese soggetto a un'unica autorità federale, questa impone dei limiti e delle condizioni tecniche ben precise alle diverse stazioni radio, in modo da evitare o comunque diminuire notevolmente le interferenze tra le stesse.

L'Inghilterra, che pure è assai più ricca dell'Italia per ciò che concerne il numero e la qualità dei canali a onda media assegnati dal piano di Copenaghen, si prepara oggi a costituire una vasta rete di stazioni a modulazione di frequenza che consentano di diffondere in tutto il paese i tre programmi radiofonici prodotti dalla B.B.C. In un primo tempo si avranno ventisette nuove stazioni a M. F., alle quali però seguiranno rapidamente numerose altre.

Per ciò che concerne l'Italia, ricordiamo che già dal 1949 fu montato un primo trasmettitore a M. F. a Torino a cui seguirono poco dopo quelli di Milano e di Roma, e successivamente altri in diverse città. Il Terzo Programma fu diffuso dapprima solo per mezzo dei trasmettitori a M. F. ai quali, ultimate certe sistemazioni tecniche della nostra rete, si affiancò poi un certo numero di piccole stazioni a onda media. Tuttavia il numero dei trasmettitori a M. F. è andato gradualmente aumentando in questi anni e oltre che per il Terzo Programma ne sono stati installati diversi anche per la diffusione del Secondo Programma.

La costituzione della rete televisiva con la conseguente costruzione di un certo numero di nuovi centri trasmittenti tra Roma e l'Italia settentrionale permette oggi di passare ad una fase di diffusione della M. F. assai più vasta e radicale: difatti, poiché le trasmissioni radiofoniche a onda ultracorta presentano caratteristiche di propagazione analoghe a quelle dei segnali televisivi, le stesse località scelte come sedi di una stazione di TV risultano essere le più adatte come sedi di stazioni a M. F. Questa estensione della M. F. verrà fatta installando, ovunque si trovi un trasmettitore TV, dei nuovi trasmettitori per tutti e tre i nostri programmi di modo che la qualità superiore che si può avere con tale mezzo di trasmissione venga ad essere utilizzata per tutte le nostre produzioni.

Per la fine del 1954 la RAI conta di avere in servizio tutti i trasmettitori a M.F. riportati nella cartina a fianco. Si tratta, come si vede, di *ben ventisette impianti*, per mezzo dei quali il servizio a M.F. verrà ad essere assicurato a gran parte dell'Italia centro-settentrionale. Subito dopo la ultimazione di questi impianti, si inizierà l'estensione della M.F. ad altre zone che in un primo tempo restano escluse, e in particolare a vari centri dell'Italia meridionale. Il piano predisposto dalla RAI per la diffusione della M.F. risulta quindi estremamente vasto e coraggioso. Esso non viene a distruggere l'esistente rete a onda media, che anzi verrà di continuo migliorata e potenziata: ma ne costituirà una preziosa integrazione, verso cui fatalmente si dovrà orientare la preferenza del pubblico dei radioascoltatori, non appena abbia potuto fare un confronto fra i due sistemi di trasmissione, in particolare per ciò che concerne *la migliore qualità e l'immunità da disturbi o interferenze di altre stazioni assicurate dalla modulazione di frequenza*.

La RAI fa perciò sicuro assegnamento anche sulla sensibilità e adesione al suo programma dell'industria italiana, che certamente, in analogia a quanto già avviene all'estero, non potrà mancare dall'immettere sul mercato apparecchi riceventi a modulazione di frequenza di pregevole qualità e di prezzo accessibile.

LUTTO IN CASA ORSINI

A Pisa, dove abitava, è mancata in tarda età la Signora Clorinda Calvani ved. Orsini, madre adorata dell'Ing. Gino Orsini, Condirettore compartimentale e Capo del Complesso Tecnico della RAI di Roma.

All'Ing. Gino Orsini ed ai familiari della Scomparsa giungano le più sentite ed affettuose condoglianze della RAI e del Radiocorriere.